

Mundo Argentino



"MATERNIDAD", por Biondini

Nº 877

**Cuentos de: Héctor Pedro
Blomberg, José M. Braña, Julio
A. Miranda y Coria Gallegos.**

10 centavos
en toda la
República

**"Sacrificios que impone el veraneo", "El temor
al ridículo", "La pobre vida de muchos ricos"**

Saber comprar

No es pagar poco por lo que se adquiere.

Saber comprar es obtener el máximo del valor real del dinero que Vd. invierte.

No es difícil incurrir en el error cuando se compra a ciegas. Y en las medias es más fácil aún. Las apariencias engañan a menudo, y sólo esta marca acreditada puede garantizarle SATISFACCION COMPLETA. Su propio proveedor le cambiará cualquier par que no dé un resultado perfecto.



Medias

de

PUNTA Y TALÓN

Interwoven
MARCA REGISTRADA
(ENTRETEJIDOS)

Will L. Smith, Inc.

Representantes exclusivos por mayor

Rivadavia 1365 Buenos Aires

PÍDALAS A SU PROVEEDOR, y si no las tiene, escribanos, que le daremos los nombres de los más próximos a Vd.

Mundo Argentino

APARECE LOS MIERCOLES
SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO

Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262
U. T. 60 Caballito, 1021, 1022, 1023
Dirección Teleg.: "Senyah"

Oficina Central para Avisos
y Subscripciones
AV. DE MAYO, 749 - 5º Piso
U. T. 37, Rivadavia, 0962
BUENOS AIRES



REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR. — En Inglaterra: E. J. Parker, Ltda. 429 Strand, Londres, W. C. En los Estados Unidos: S. S. Koppe y Cia., Inc. Times, Building, Nueva York.

AVISOS DEL EXTERIOR. — Se aceptan avisos de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

LA PUBLICACION QUE MAS CIRCULA
EN LA AMERICA DEL SUR

Año XVII

BUENOS AIRES, NOVIEMBRE 9 DE 1927

Núm. 877

¿A qué se tiene más miedo en los pueblos suburbanos, a los ladrones o al vigilante?

La anécdota del caballero inglés, residente en uno de los pueblos suburbanos de Buenos Aires, a quien se le preguntó si no sentía miedo a los ladrones en las noches, y contestó, secamente: "Más miedo los tengo a los vigilantes", puede ser rigurosamente exacta.

Una información procedente de Haedo, floreciente pueblo que dista sólo veinte minutos de tren desde la estación Once, parece comprobarlo. Se relata cómo fué sorprendido en el acto de robar gallinas un vigilante uniformado. A punto de ser sorprendido, invocó su inmunidad: "Soy vigilante", dijo. El caso ha sido comentado en el cariz cómico que tiene, pero, si bien una golondrina no hace verano, vuelve a poner sobre el tapete el eterno problema, insatisfecho, de la escasa vigilancia policial en esos pueblos suburbanos. Téngase en cuenta — se nos escribe — "que en Haedo sólo hay dos vigilantes en las noches: uno al servicio del oficial, en la comisaría (servicio de mate), y otro, en fin, que se dedicaría a actividades incompatibles con su cargo".

Continuamente se pide mayor vigilancia nocturna, pues los asaltos a la propiedad continúan impunemente. Más o menos, la situación es parecida en todos los pueblos. Dijérase que en plena época que pretendemos civilizada la imprevisión de la autoridad quisiera obligarnos a la regresión al más bárbaro de los sistemas: el hacerse justicia por la propia mano. ¡Y ni siquiera se puede confiar en la problemática vigilancia nocturna si se llega a desconfiar hasta de los vigilantes!

Enseñanzas de la catástrofe, o la inspección técnica de las naves

Una catástrofe como la del "Princesa Mafalda", el transatlántico que se ha hundido con cerca de trescientas vidas sacrificadas a la Fatalidad, o a la imprevisión, se convierte necesariamente en un proceso de responsabilidades materiales que debe interesar directamente a la opinión pública. Dejemos que se investigue amplia y claramente esa horrible desgracia marítima; anotemos, por el momento, una necesidad urgente.

Los transatlánticos que hacen la carrera de Europa transportan a millares de pasajeros por año, inmigrantes en la mayor parte, vidas que vienen a incorporarse a la actividad nacional. ¿Qué garantías técnicas tienen para la autoridad "argentina" esas naves a las que se les confía tantas existencias? No basta el control europeo, que sería más completo y eficaz si se completase aquí con una inspección técnica en forma.

¿Cree el Estado que bastan las leyes preventivas de inmigración para resguardar la salud o las disposiciones marítimas generales? Hasta ahora el criterio existente era que se preocuparan solamente de las condiciones de seguridad y vida en las naves las naciones que mayor emigración envían al extranjero, criterio incompleto y egoísta. No podemos desinteresarnos por la suerte de esos hombres cuyo destino, por el hecho de cruzar el mar a buscar en la Argentina vida nueva, está ya tan íntimamente ligado a nuestros propios destinos.

"La verdadera caridad empieza por casa"...

Auspiciada por las más altas autoridades universitarias del país, se abre paso la iniciativa de ayudar económicamente a la aflicta suerte de los estudiantes

pobres, en Francia. De los estudiantes pobres franceses, se entiende, ya que no se habla de la posibilidad de que existan estudiantes pobres argentinos en la gran república latina. Razones de orden sentimental hicieron prosperar esa idea, que, seguramente, se resolverá en colectas y subcripciones para formar un fondo de ayuda a los estudiantes pobres.

Hermosísimo el rasgo, pero ¿estaría demás repetir ahora una de las frases que mejor condensan la filosofía popular: la caridad bien entendida empieza por casa? Creemos, pues, que antes de emocionarnos por la suerte de los pobres estudiantes franceses, las autoridades universitarias argentinas deberían dedicar unos días a comprobar si todos los estudiantes argentinos gozan de holgada situación para emprender sus carreras.

Verían, entonces, los oscuros e ignorados dramas de esfuerzo y de sacrificios, de privaciones y de hambre, hambre auténtica, de muchos jóvenes pobres que luchan desesperadamente por una carrera. En el cuartucho de una casa de pensión suele estar el drama angustioso: ¿por qué empeñarnos, entonces, en ir a buscarlo hasta Francia?

Modernos esclavos que trabajan doce horas los domingos

Hay que convenir que todas las tentativas hechas para establecer en el país el descanso dominical obligatorio concluyen en una serie de fracasos. Siempre se encuentra la forma de burlar las disposiciones. Díganlo los almacenes porteños que continúan explotando a sus infelices dependientes, pues si bien las puertas están cerradas, se despacha por un postigo o por la puerta, entornada.

O bien la previsión de los que hacen las leyes no alcanza a contemplar casos que están a la vista. Tal sería el de los músicos que tocan en los cinematógrafos de Buenos Aires — nos escribe uno de estos esclavos de nuestra organización social — para quienes el descanso dominical les significa trabajar desde las 13 hasta las 24 con una hora de descanso para cenar apresuradamente.

Se objetará que estos músicos pertenecen a sociedades representativas de los intereses de su gremio que deberían velar por ellos, y, en todo caso, cumplen contratos individuales y libres de trabajo. Consideremos, no obstante, que la ley se hace para todos y por encima de los contratos individuales. No es tolerable, bajo ningún concepto, una esclavitud semejante.

Durante tres años no se ha atendido al plan sanitario de la República

Después de su renuncia, motivada por la falta de apoyo financiero a sus iniciativas, no puede ser más sombrío el cuadro de la campaña sanitaria nacional tal como lo presenta el presidente del Departamento Nacional de Higiene, en un informe al Gobierno, señalándole lo poco que hay hecho y lo mucho que debe realizarse en el país. La renuncia del funcionario pudo evitarse con una promesa de atenderse a los pedidos más urgentes, solución provisional que dista mucho de darnos una esperanza de que, realmente, el Gobierno atiende a esas indicaciones técnicas.

En ese informe se da a conocer cómo las Cámaras tienen sin resolver durante tres años asuntos tan importantes como el de la defensa de las provincias norte-

ñas contra el paludismo, y cómo el plan general de combatir la mortalidad infantil en las provincias que arrojan más elevados porcentajes no puede llevarse al cabo por falta de apoyo y de fondos necesarios.

El estado sanitario del país no es la organización hospitalaria ni la asistencia médica que mostramos, en la capital, a los médicos extranjeros visitantes; ni la mortalidad infantil es la de Buenos Aires, ciudad rica. Piénsese que miles de niños mueren anualmente por falta de asistencia y de nociones de higiene.

Homenajes pedagógicos sin finalidad definida: "el maestro muerto"

En el Cementerio del Oeste de esta capital, dentro del panteón de Magisterio, el Consejo Nacional de Educación ha hecho colocar, con la natural cantidad de discursos y publicidad indispensables, una placa de bronce rodeada por una corona de laurel dentro de la cual se lee esta inscripción: "Al maestro fallecido".

El mismo día se interrumpió el plan de trabajo normal en las escuelas porque todos los maestros recibieron una circular para explicar a sus alumnos el significado de esa placa y de la ceremonia. Es difícil de entenderlo, no obstante. Esta vez la iniciativa ha partido del Consejo, siendo la regla general que las iniciativas — las terribles iniciativas de fiestas, homenajes, conmemoraciones y "días" — partan de los maestros. ¿Qué se quiere decir con el "maestro fallecido"?

Comprendemos la celebración del "soldado desconocido" porque uno simboliza el heroísmo de todos; comprenderíamos el significado de un homenaje anónimo al maestro caído en el desempeño de su deber, porque sería ejemplo y modelo para todos, pero tributar un homenaje al maestro, en general, porque se muere, no es mérito suficiente. Más valiera señalar casos heroicos y concretos dentro de la enseñanza, y más todavía, contemplar, en vida, las reclamaciones y pedidos del magisterio, o a los héroes — ¡esos sí que son héroes! — que en los más apartados confines de la República luchan por llevar la civilización en el abecedario.

Achicar el tamaño del papel sellado: ¡nueva fuente de recursos fiscales!

La historia ha juzgado pésimamente, en los tiempos antiguos, a reyes como Felipe el Hermoso de Francia, que por arbitrarse recursos no vacilaba en falsificar la propia moneda del reino alterándole la ley. ¡Cosas de tiempos atrasadísimos!, dirá el lector de 1927, seguro de que en nuestra época no se cometerían estafas legales que le toleramos al siglo XIV. ¿Y qué otra cosa viene a ser el sistema que emplea el gobierno de Buenos Aires para sacar más dinero del papel sellado, achicando su formato y quitándole unas cuantas líneas por hoja? En realidad, la diferencia es poca...

Tal es el inaudito caso de política o de menuda rapiña fiscal que causa justa censura entre el elemento judicial de La Plata. El papel sellado ha sido disminuido en su capacidad para contener líneas escritas: margen más ancho y menos líneas aprovechables.

El ideal al que todos debíamos cooperar sería, no el de la reducción, en volumen, del papel sellado, sino su reducción en consumo. Papel sellado significa expediente, pleito, canalización de activi-

dades y dinero en solicitudes o litigios. ¡Qué excelente lección daría el gobierno platense si pudiera decir: "el consumo de papel sellado disminuye". ¡Sería acercarnos un poco al Estado ideal: consolidación de la propiedad, respeto por el derecho ajeno, garantía para el propio!

Exceso de afecto, o prodigalidad de atenciones y homenajes

Creemos que la adhesión oficial a grandes acontecimientos que celebra el mundo es necesaria, indispensable a veces, pero prodigar esas adhesiones oficiales es incurrir en exceso injustificable. Se trata de don Francisco de Goya, el célebre pintor español. Nuestro Gobierno se adherirá oficialmente, celebrando como cosa propia la gloria de un gran artista que nada tiene que ver con la Argentina.

¿Quiere saberse el porqué de esta adhesión? Es porque el señor duque de Alba ha tenido el desprendimiento gentilísimo de conseguir que uno de sus cuadros de Goya venga a la Argentina, en calidad de préstamo, para que lo admiremos un poco, declaró uno de los miembros de la ya nombrada Comisión Nacional de homenaje a Goya.

No creemos que la adhesión oficial argentina a la celebración del centenario de Goya aporte base más sólida a la fama que goza el gran pintor. Citamos este caso como ejemplo de la prodigalidad con que se decretan adhesiones que se traducen, desde luego, en imprevistos gastos de dinero. El día en que tal política se generalice, y resuelva el Gobierno adherirse a la gloria de todos los hijos ilustres de las naciones amigas, no van a alcanzar ni el tiempo ni el dinero. A Goya deben celebrarlo los aragoneses, por ser aragoneses, los madrileños, porque pintó el alma castiza de esa ciudad, los artistas todos del mundo, porque era un genial artista, pero los Gobiernos tienen asuntos mucho más serios y urgentes en que ocupar su atención.

No hay peor daño en la instrucción que el formalismo pedagógico

No hay peor daño para la instrucción pública que la ciencia pedagógica mal aplicada. De la pedagogía no suelen emplearse las enseñanzas útiles y directas, sino todo un sistema de fórmulas externas, de investigaciones o experiencias de resultado dudoso que dejan profunda huella en la conciencia del maestro. ¡Cuántas veces se sacrifica la enseñanza por algún detalle nimio, pero eminentemente pedagógico: un "cuadro", una clasificación según el método A o B, un cuestionario inútil!

No se diga que estas rémoras son exclusividad de la enseñanza primaria, la más castigada de todas con el cúmulo de actividades inconducentes. En los colegios nacionales, por decreto ministerial, se inician las llamadas "investigaciones psicotécnicas" que, en teoría — ¡vivimos siempre en el abstracto terreno de la teoría! — pueden ser muy útiles. Se trata de que los profesores se reúnan para anotar en un libro sus observaciones directas sobre la psicología individual de los alumnos, "si tienen gusto por el aseo o no", si son "de buenas maneras" o de "carácter autoritario y dominador sobre los compañeros", etc.

En teoría, la investigación es ideal. En la práctica, un fracaso. Tal como está organizado el sistema de clases en los colegios nacionales, el profesor no tiene ni tiempo ni oportunidad para conocer la verdadera modalidad psicológica de cada alumno. ¿Para qué, entonces, estos nuevos formalismos que estorban y quitan tiempo útil?

VOLVEMOS hoy sobre el tema para sumar nuevos concretos a los ya publicados, abriendo así una más amplia perspectiva a la contemplación de las autoridades correspondientes, y reforzando nuestra afirmación de que Buenos Aires dista mucho de ser una ciudad higiénica.

Escuetamente, pues a ello nos constriñe la limitación de espacio, tocaremos varios puntos de capital importancia que dificultan el normal desarrollo de los servicios de higienización de la urbe.

Hemos hablado ya de la cantidad reducida de personal con que cuenta la Administración de Limpieza, y cabe agre-

Hay que hacer de Buenos Aires una ciudad higiénica

Ni la Municipalidad ni el Concejo Deliberante se preocupan por la Administración de Limpieza

gar a este respecto que si el número es escaso, las condiciones de trabajo de mucha gente al servicio de esa dependencia son punto menos que nulas. En efecto, según un cálculo hecho en base a datos fidedignos, el veinte por ciento de los hombres que figuran en presupuesto

está representado por ancianos e impedidos, a los que, por humanidad, se les tiene allí. Para dar una idea del perjuicio que esto significa, debe recordarse que un servicio que contaba en 1914 con cuatro mil ciento cuarenta y cuatro conductores y peones, tiene en la actualidad cuatro mil ciento seis, habiéndose casi cuadruplicado el trabajo. Ese veinte por ciento representa ochocientos hombres menos, de cuya inactividad se resiente la función para que ha sido creada la repartición.

Igualmente los hombres y elementos distraídos permanentemente por otras dependencias, pese a figurar en el presupuesto de Limpieza, suman una cantidad apreciable. Y vayamos a las cifras por su mayor valor ilustrativo, concretando en ellas lo expresado y especificando los elementos empleados en otras reparticiones.

Reparticiones	Carros	Homb.
Banda Municipal.....	4	7
Superint. de Mercados....	29	85
Dirección de Alumbrado..	5	5
Jard. Zoológico y Botánico	1	1
Tambo Modelo.....	1	1
Transportes varios.....	60	80
Totales:	100	179

De estos números y de los anteriores pueden deducirse útiles y oportunas reflexiones sobre las causas de deficiencia en los servicios de limpieza de Buenos Aires, "la ciudad más higiénica del mundo".

Brevemente nos ocuparemos ahora de los locales con que se cuenta para guardar el material de la repartición.

En una rápida visita efectuada a varios corralones, hemos podido apreciar el lamentable estado en que los mismos se encuentran. Construcciones viejimas casi todas ellas, no ofrecen condiciones para llenar su misión ni aun — lo que es más capital — seguridad para la vida de los obreros que allí prestan servicio. Y pruebas al canto: En el corralón Las Heras, los soportes de madera que sostienen los galpones, en cuyos altos se deposita el forraje, guarniciones y otros objetos pesados, están completamente carcomidos y echados a perder, amenazando dar con toda la armazón al suelo un buen día, y aplastando a cuanto ser viviente haya en el local. En ese mismo local, los que trabajan carecen de las comodidades más indispensables, llegándose al colmo de no disponer ni siquiera de w. c. (!!). Aunque ello parece inconcebible, los señores concejales pueden comprobarlo cuando gusten.

Y todos los corralones están en la misma situación anormal, colocados fuera de las ordenanzas municipales, sin duda, por aquel curioso contrasentido que lleva a usar en casa del herrero cuchillo de palo.

Por si los señores ediles quisieran dignarse echar un vistazo, les damos la ubicación de todos los corralones a que aludimos.

Corralón Las Heras, número 1: calles La Heras, Larrea, Melo y Cantilo.

Número 2: Melo, Pueyrredón, Bustamante y Larrea.

Sur: Constitución, Sarandí, Pavón y Pozos.

Boca y Barracas: Brandzen, 2720.

Palermo: Cerviño y Dorrego.

Flores, número 1: Varela, 555.

Flores, número 2: Varela, Directorio e Italia.

Belgrano, número 1: 3 de Febrero, 2450.

Belgrano, número 2: 3 de Febrero, 2455.

Garay: Garay, 3244.

Laprida: Tucumán, 3223.

Echeverría: Echeverría y Cazadores.

Si se considera el monto del empréstito municipal últimamente contratado, asombra que solamente cuatro millones y medio se hayan destinado a la Administración de Limpieza, siendo ella, sin disputa, la rama de más trascendencia dentro de la organización de la comuna. Una gran parte de ese dinero — alrededor de dos millones — se destinó a la construcción de los hornos de Flores y Chacarita, los únicos que funcionan en la actualidad en buenas condiciones, quedando el resto para otras obras. No obstante, los corralones no serán reparados porque el dinero no alcanza. ¿Qué se han hecho los ciento y pico de millones del empréstito?... ¿Es que acaso hay muchos renglones que puedan anteponerse a la limpieza de la ciudad?

Estamos en condiciones de afirmar categóricamente que no es así. La inflación del presupuesto burocrático con proyecciones electoralistas, el mal político que castiga nuestra vida nacional, restando a ésta energías con una insaciable voracidad de sanguijuela, juegan papel principalísimo en todas estas fallas de una organización que debería ser la más ajustada, pues éstas representan un interés



EL "MUSOLINO" HA LLEGADO A SER UN MERO SÍMBOLO DE LIMPIEZA.

colectivo, interés más que respetable para aquellos en quienes se depositó la confianza pública.

Precisados a poner punto final por la falta de espacio, dejaremos para números próximos la enunciación de más deficiencias, señalando al propio tiempo algunos puntos que podrían ser guía de las autoridades cuando ellas se decidan a encarar la solución del dificultoso problema.

MUNDO ARGENTINO quiere que Buenos Aires sea una ciudad higiénica.

Verdades Duras

Los Malos Remedios, los Remedios Ruines son Más Peligrosos que el Veneno de las Víboras

Así lo dijo y así lo escribió el Dr. Peter Gray, distinguido Partero y Médico Especialista de una gran clínica en Australia.

Esta es una Gran Verdad, que el público nunca debe olvidar.

De una carta de este ilustre hombre de ciencia, que recibí en Nueva York, transcribo lo siguiente:

"Yo siempre he odiado y continúo odiando los Malos Remedios, fabricados y anunciados por personas ignorantes, que nada entienden de Medicina.

"Sepa Ud. mi caro Sr. Dacio Arthenes de Avila, que los Malos Remedios son mucho más peligrosos que el Veneno de las Víboras.

"Por eso, yo sólo receto y aconsejo un remedio después de examinarlo durante mucho tiempo con todo rigor, y estar seguro de que realmente merece mi absoluta confianza; porque no tengo el derecho de jugar con la Salud y Vida de mis enfermos.

"Fué lo que hice con el *Regulador Gesteira y Ventre-Livre*, cuando primero se anunciaron en los diarios de Australia y Nueva Zelanda; los examiné con el mayor rigor, durante algunos años, en mi clínica particular y también en los hospitales, obteniendo siempre las más brillantes pruebas de que estos dos remedios son los mejores, sin duda alguna, los mejores que he encontrado hasta hoy.

"Son los únicos que me inspiran confianza absoluta y despiertan mi sincero entusiasmo.

"Aquí, en mi clínica, y en los hospitales, receto y aconsejo mucho el *Regulador Gesteira y Ventre-Livre*, porque, por los admirables resultados que he obtenido en el tratamiento de algunas de las más graves Enfermedades, he podido cerciorarme de que son remedios de un Verdadero Médico Especialista."

Mucha razón tiene el ilustre Dr. Peter Gray de hablar así.

Yo tampoco puedo perdonar que ciertos individuos que no son Médicos Especialistas, individuos que nunca han estudiado Obstetricia, ni tienen inteligencia bastante para comprender Ginecología y otras Especialidades tan difíciles de la Medicina, tengan la increíble audacia, la criminal inconsciencia de fabricar y anunciar Malos Remedios, para la cura de las más peligrosas Enfermedades de las Señoras.

El público no debe olvidar nunca lo que dijo el famoso médico Australiano:

Los Malos Remedios, los Remedios Ruines son mucho más Peligrosos que el Veneno de las Víboras.

Dacio Arthenes de Avila

(Director de Fiscalización de Propaganda de los Remedios del Dr. J. Gesteira).—

El hombre de la cítara

Por Héctor Pedro Blomberg

Dibujo de Biondini

MARCHABA LENTAMENTE PAUL KONRAD, SUMIDO EN SUS ENSUEÑOS MELODIOSOS.

BIONDINI

A DÓNDE vas, Schneider?

El hombre de la cítara se encogió de hombros. ¡Hacia tantos años que andaba así, de ciudad en ciudad, de tierra en tierra, de calle en calle!...

Blanqueaban sus cabellos y apenas contaba cuarenta años. Bajo el brazo izquierdo estrechaba la vieja cítara, su única compañera. Hacia un lustro queambulaba por las calles y cafés de Montevideo y Buenos Aires. La trémula música de su cítara resonaba muchas veces hasta el alba en la penumbra polvorienta de los bares solitarios.

Porque a esa hora gris de la gran soledad y el gran cansancio Schneider no tocaba para los demás. Tocaba para sí mismo, para su propio dolorido corazón.

— ¡Oh Schneider, escucha! — decía.

Y colocaba amorosamente sobre la sucia mesa del bar el instrumento familiar y melodioso. Y tocaba con los ojos cerrados, con el alma ausente.

Mientras sus dedos toscos y manchados de nicotina pulsaban las cuerdas vibrantes de la cítara, el alma del pobre Schneider vagaba por las regiones lejanísimas de la natal Alemania; paseábase por las riberas del Rin en la primavera...

— ¿Qué te ocurre, Schneider? — preguntábase a veces los dueños del bar, que lo conocían desde hacía tantos años. Las manos del tocador quedaban inmóviles. Una lágrima rodaba por sus mejillas rojizas y caía sobre el instrumento.

— ¡Lloras, Schneider? —
— “Nein, nein” — contestaba dulcemente el errante. Y sonreía, y pedía cerveza, en tanto que las luces azuladas del alba avanzaban por las calles llenas de sueño.

El sol doraba su figura, que se iba entre los primeros carros y camiones del tráfico mañanero. Ibase a su cueva misteriosa, allá en un rincón de la calle Viamonte. Y se dormía soñando con el canto de las alondras, mientras las sirenas estridentes del puerto llamaban a los hombres al trabajo de todos los días.

ERA empleado en una casa exportadora de Hamburgo, y su nombre completo, Paul Konrad Schneider.

Vivía con sus padres y su hermano Federico en el barrio del puerto, oyendo, desde que nació, las grandes voces marítimas, sintiendo latir el corazón de los navíos. Schneider amaba aquellos grandes vagabundos del océano.

Hacia cuatro años que estaba en la casa importadora de Gretter y Compañía, vastísimo almacén por el que pasaban las riquezas industriales de Alemania, de tránsito para las riberas misteriosas del mundo, y la música era la pasión de su corazón solitario.

La música era la novia de sus veinte años. Para Paul Konrad Schneider, Beethoven significaba la gloria de la humanidad. Chopin le hundía en éxtasis inefable.

Relato henchido de profunda emoción es éste de nuestro colaborador Blomberg, cuya pluma de poeta traza la vida de uno de esos soñadores que, ambicionando la gloria y el amor, mueren sin conseguirlo uno ni lo otro, después de arrastrar penosamente el cadáver de su propio fracaso.

bles. Desde niño su alma estaba poblada de armonías sublimes.

¡Cuántas veces, mientras alineaba números y contaba mercaderías en lo de Gretter y Compañía, creía escuchar extrañas y nobles sinfonías en las voces sonoras del puerto de Hamburgo, lleno de humo, de navíos, de máquinas y de hombres que se agitan heroicamente como hormigas gigantes!

Una tarde, al salir de lo de Gretter y Cía., al oscurecer, se detuvo de pronto en una calle solitaria. El puerto próximo había quedado dormido. Marchaba lentamente Paul Konrad, sumido en sus sueños melódicos, cuando escuchó un acorde dulcísimo.

Las notas de un piano vibraban, quedas, en el interior de una casa de apariencia modesta. Y una voz de mujer cantó:

En el país donde muere el sol,
Mi amor,
Aunque la mar
Nos separó...

Paul Konrad palideció de emoción. ¿Quién era aquella mujer desconocida que cantaba aquel “lied” que él, Schneider, había compuesto a hurtadillas, allá en los rincones de la casa importadora?

Era su “lied”. Era su canción “País de Sol”, “Sonnerland”, y era la primera vez que la oía cantar desde que la publicara, pocas semanas antes, en una casa de música de su ciudad natal.

Oigo tu voz, mi amor,
Que vuelve a cantar
En el país donde muere el sol...

¡Sonnerland! Era su nostalgia de hijo de puerto, su alma soñadora y musical que cantaba aquel “lied” que él, Schneider, había compuesto a hurtadillas, allá en los rincones de la casa importadora?

Era su “lied”. Era su canción “País de Sol”, “Sonnerland”, y era la primera vez que la oía cantar desde que la publicara, pocas semanas antes, en una casa de música de su ciudad natal.

Se durmió soñando. Al día siguiente comenzó a rondar la casa de la calle sola. Pero no vio a nadie, ni oyó cantar.

¡Pobre Paul Konrad!

Enfermó esa noche de una pulmonía, mientras paseaba por los muelles oyendo las voces marítimas. El frío viento penetró en sus pulmones y estuvo a punto de morir. Pero no murió. Había de vivir muchos años todavía.

Volvió a la calle donde oyera cantar su “País de Sol”, y vio,

con profunda consternación, que habían derribado la casa. Una hilera de altos edificios grisáceos se levantaba en su lugar.

Schneider nunca volvió a oír cantar su “lied”. Por aquel tiempo sus padres murieron y su único hermano se embarcó para los Estados Unidos.

Abandonó la casa Gretter y Cía., y en los dos o tres años que siguieron dedicóse a componer su “Sinfonía del Puerto de Hamburgo”. Los críticos se manifestaron desdeñosos ante aquella composición mediocre que tantas horas dolorosas y esperanzadas costara al antiguo empleado de Gretter.

Para olvidar la congoja de su fracaso, Paul Konrad escribió otros “lieder”. Pero no gustaron. Nadie los quería cantar en Alemania.

Luego de ambular durante tres o cuatro años, un día Schneider hizo un envoltorio con sus escasas ropas, guardó su cítara en la caja, y se embarcó en un barco de carga para Buenos Aires.

Y aquí andaba, grises los cabellos, desaliñadas las ropas, tocando en los cafés hasta el alba, uno más en la legión melancólica de los hombres que nunca pudieron realizar sus sueños de arte y de amor.

— ¿Qué te ocurre, Schneider?

La pregunta de sus connacionales, en los cafés de la City, le hacía daño. ¿Por qué lloraba él, Paul Konrad Schneider, en los cafés polvorientos y solitarios, tocando su vieja cítara, mientras el alba venía desde el gran río y pintaba de gris las calles de Buenos Aires?

¿Cómo iba a contar a los “barmen” y a los mozos la historia de su fracaso doloroso allá en Alemania? ¿Cómo les iba

a decir que todavía, después de tantos años, creía escuchar aquella voz desconocida que cantaba su “País de Sol”, su “Sonnerland” en una calleja de Hamburgo?

No. Debía callar. Por dignidad. Porque en medio de todo, él, Schneider, era siempre un artista.

Y seguía tocando en los cafés. Un compatriota, Enrique Finkler, lo contrató un día para que tocara su cítara en un bar restaurante que acababa de instalar en el barrio de Belgrano. Allá fué el pobre músico.

Tocaba en las noches, y los buenos alemanes oían las voces de la tierra natal en los acordes trémulos y musicales de la cítara. Un perfume de tilos distantes parecía flotar sobre las mesas del bar germánico, y el tocador volcaba su añoranza y su tristeza en aquellas notas.

Era en invierno. Schneider sentía fuertes dolores en el pecho. Tosía mucho, cuando regresaba a su tugurio de la calle Viamonte. Al llegar la primavera, una noche escupió sangre.

Fuó al hospital de los suyos, y le aconsejaron que se cuidara. Diéronle unas pocimas, y Paul Konrad las bebió por escrúpulo, pero sin fe.

Una medianoche de noviembre, al salir del bar restaurante, marchaba lentamente por una calle arbolada de Belgrano. La luna primavera ponía extrañas claridades en las quintas de los ricos.

Schneider estaba extenuado. Cada día sentíase más débil, más mísero. Ya ni soñaba con los viejos tiempos de su juventud y su esperanza. Solamente quería morir...

En el país donde muere el sol,
Mi amor...

Se apoyó, temblando, en la reja de un vasto jardín. Allá, detrás de los árboles florecidos, veíanse grandes ventanas iluminadas. Las notas sonoras de un piano vinieron entre los árboles y una voz de mujer cantó:

Aunque la mar
Nos separó,
Oigo tu voz,
Mi amor,
Que vuelve a cantar
En el país donde muere el sol...

Calló bruscamente el piano, y la voz enmudeció.

— Venga, Kate — dijo un acento de hombre, detrás de la reja. — Un hombre se ha desmayado allí en la vereda...

Schneider abrió los ojos. Se encontró en el jardín, rodeado de hombres y mujeres en traje de etiqueta. Uno de los

(Continúa en la pág. 32)

Sacrificios que impone el veraneo

Por Néstor Ortiz

ESAS dos o tres semanas que anualmente nos dan nuestros patrones, para que los que trabajamos dejemos de ir a la oficina, al escritorio o al taller; esos pocos días que algunos llamamos vacaciones; que los más pudientes titulan veraneo, es una nueva y humanitaria institución, importada por los americanos del norte, y que ha hallado grande aceptación entre nosotros.

Es el bien merecido descanso de que goza, una vez por año, el que diariamente ha estado unido al yugo de su empleo o de su oficio. Es un detalle importantísimo dentro de la organización del comercio y de la industria; una costumbre que se está generalizando y que beneficia por igual, a empleados y empleadores.

El hombre, máquina humana que trabaja ocho o diez horas diarias, necesita, además de veinticuatro horas de descanso por semana, quince o veinte días consecutivos una vez por año. Ese descanso, o esas vacaciones, renuevan las energías, dan un saludable descanso al cuerpo y al espíritu, y el hombre vuelve a su mesa o a su banco de trabajo completamente renovado. El patrón mantiene así la eficiencia de la producción.

Para el hombre cuyo trabajo es puramente físico, ese descanso de diez o quince días le será provechoso. Pero para aquel cuyas ocupaciones exigen un continuo esfuerzo mental, no es el descanso material lo que ha menester, sino el reposo espiritual, vale decir, desocupar su mente de las preocupaciones cotidianas; distraerse con nuevas cosas, en un ambiente distinto al que vive todo el año, en un paisaje diverso al que todos los días han contemplado sus ojos. Sólo así renovará sus energías, preparará su mente para nuevas ideas y podrá dar la eficiencia que su ocupación requiere.

Y es, precisamente, para esa clase de hombres para quienes el problema de sus vacaciones se presenta, en nuestro país, como un problema sin solución.

En la República Argentina no se puede veranear si no se tiene mucho dinero. El llamado veraneo, que es de absoluta necesidad para la gente que trabaja, se considera entre nosotros como una costumbre lujosa para la gente que no hace nada.

Así se establecieron lugares de veraneo, ya sea en las playas de mar o en las sierras, para las personas que desean divertirse, y no para los que necesitaban descansar. Entonces la vida en nuestra gran ciudad no era tan nerviosa, tan inquieta ni tan productiva como lo es ahora. Las vacaciones, el descanso de dos o tres semanas por año, no era una gran necesidad. Pero como era necesario divertirse también durante el verano, ya que Buenos Aires resultaba aburrida en esa estación, se formaron lugares de veraneo, que fueron, y son todavía, lugares de diversión. Nacieron por esta causa los grandes hoteles y grandes casinos en las playas y en las sierras. Mar del Plata y Córdoba se pusieron de moda. A ellos acudió nuestro mundo elegante y el que aspiraba a serlo. Y esa moda no ha terminado. En la República hay muchos lugares adonde ir, con mucha plata en el bolsillo; muchos lugares para divertirse; pero, ¿adónde iremos los que necesitamos descansar, y sólo contamos con nuestro sueldo?

El tipo de hombre representativo de nuestra clase media; el alto empleado o el comerciante minorista, que trabajan tesonosamente durante todo el año y necesitan un bien merecido reposo, tienen que quedarse en la ciudad. El cambio de aires, el cambio de paisaje tan necesarios para su salud mental y material, son lujos prohibidos. Ni el uno ni el otro pueden pensar en descansar. Las playas o las sierras lo atraen, porque sabe que en aquellas o en éstas recuperaría sus fuerzas gastadas por el diario traqueteo de sus ocupaciones. Pero su bolsillo no llega hasta donde alcanza su imaginación. Por otra parte, el hombre ya hecho, el que trabaja mucho, suele tener familia. Hay una mujer y hay varios chicos. ¿Cómo movilizarse con toda esa tribu? Y suele acontecer que los más insistentes en pasar tres semanas en las sierras de Córdoba o en Mar de Plata, son las hijas y



Mar del Plata ofrece excelentes baños de mar, fiestas sociales y hasta las probabilidades de sacar novio

la esposa, las que, precisamente menos necesidad tienen de un descanso, pero mayor entusiasmo sienten para divertirse. Y el tipo representativo de nuestra clase media, después de pensar mucho tiempo, de hacer cálculos fantásticos y falsos, de escuchar las conferencias de toda la familia, se decide por Mar del Plata. Su optimismo — todos los empleados somos optimistas, pues gastamos más de lo que ganamos — lo lleva a soñar en tonterías.

Cree, por ejemplo, que en Mar del Plata encontrará un novio Potota, la mayorcita; que su esposa, ya cerca de los cincuenta, se rejuvenecerá, se le aplacarán los nervios y saldrá en las crónicas sociales. Las brisas marinas siempre han sido consideradas milagrosas por los pobres de espíritu. Y hasta sueña en que la diosa fortuna le será amable y bondadosa en la ruleta. Este excelente padre de familia, honestísimo empleado y apreciable ciudadano, se irá a Mar del Plata y hará un disparate.

La carestía de la vida, en lo que se refiere a lo más elemental: alimento, casa

y ropa, no le han permitido economizar un centavo. Como la caricatura que ilustra el presente artículo, tendrá que dar un salto mortal con sus finanzas para poder alcanzar el objetivo que se ha propuesto su familia. En lugar de pasar dos o tres semanas de tranquilidad, pasará todo ese tiempo angustiado. Cada plato extra en el menú del hotel; cada excursión a que concurrirán Potota y las otras chicas; será una nueva angustia, porque significará un gasto y una deuda más.

Y una vez de regreso a su escritorio o a su mostrador, se encontrará en peores condiciones físicas

y mentales que antes de ese desdichado veraneo. Y la Potota no sacó novio, ni su esposa aplacó sus nervios, ni figuró para nada en la crónica social.

Faltan, en la República, lugares de veraneo que sean de descanso y estén al alcance de nuestra clase media. Lugares más cercanos a la Capital Federal. En un veraneo en las sierras cordobesas, los pasajes del ferrocarril consumen el treinta por ciento de los gastos. Y no hablé-

(Continúa en la pág. 34)



Magnífico veraneo es el que ofrecen las sierras cordobesas; pero el viaje en ferrocarril consume el treinta por ciento de los gastos

La mujer intrépida

Por José M. Braña

Dib. de Quinterno

Se llamaba Isabel, pero, para abreviar, la llamaban Bel. Mejor que por el diminutivo de su nombre habría sido llamarla por una de sus cualidades, como ser: "la diabla", "la intrépida" o "la imbatible". Y a fe que entonces se le habría hecho la mejor justicia.

Isabel Cáceres sólo contaba veinte inviernos. Era una lástima que hubiera nacido en pleno invierno en vez de nacer en un claro y alegre día de primavera. Pero ello no le hace. Era bonita, muy bonita, pero sin esa hermosura de muñeca que hace tan antipáticas y noñas a tantas mujeres. Sus ojos eran de color esmeralda — "ojos de gato", como los habría llamado un madrigalista, de ser veraz y sincero. — Su cabello ondulado, de color de trigo maduro, brillaba al sol como si en lugar de finas hebras de pelo rubio, fuese hecho de hebras de oro nuevo. Sus labios, sus dientes, su garganta, su cuerpo, toda ella era un conjunto de encantos que constituían una gran belleza; una belleza única que le envidiaban sus amigas, pero que — ¡cosa rara, paradójica, desesperante! — no enloquecía a ningún hombre, y menos aún a aquel por quien palpitaba jubiloso su inquieto corazón.

Era Bel la antítesis de su hermana Julia. No parecían, ciertamente, hermanas. Julia, que, por cierto, no era hermosa, hallaba un gran placer morboso en la lectura y el bordado. Podíase ver a toda hora tras las vidrieras del balcón, ya entregada a la lectura de una novela romántica del siglo pasado, que hoy no leen ni los porteros, o entretenida en su labor paciente de artífice. Bel, en cambio, se desvivía por cuanto constituía un deporte. Lo mismo jugaba al tennis que al football, que manejaba el volante, o remaba o montaba. En las regatas, empujando los remos con asombrosa virilidad, había tenido innumerables satisfacciones. Había obtenido triunfos meritorios, no ya sobre otras jóvenes, sino aun sobre equipos disciplinados de hombres pletóricos y fuertes. En los torneos hipicos, ella y su ya famosa yegua "Tritona" eran una especie de ídolos populares. A la serenidad de Bel se unía la del dócil animal, que obedecía a las riendas y saltaba las vallas sin rozarlas jamás, sin haber puesto una sola vez en peligro la vida de la intrépida amazona ni haberse dejado preceder en la meta por otro animal.

Cada uno de sus triunfos, amén del codiciado premio, ¡qué satisfacción moral más grande le deparaba! Los aplausos, frenéticos, espontáneos, del público, aun mucho después seguían repercutiendo en sus oídos. Por espacio de muchas noches consecutivas, Bel revivía en sueños, aquellos breves momentos de júbilo y emoción que no tenían igual para ella.

— ¡Qué muchacha más intrépida! — solían decir aun aquellos que la veían por primera vez montando a "Tritona".

— ¡Qué amazona más gentil! — decían otros.

Su familia, sobre todo don Facundo y doña Eulalia, sus padres, no aprobaban su intervención en ninguna de estas justas, algunas veces trágicas. Temían que, dada la intrepidez de la muchacha, el mejor día había de ocurrirle un percance. Pero eran inútiles las reconvenciones y las oposiciones. Bel, primero por las buenas y luego por las malas, obtenía el consentimiento de sus padres. Y entonces se marchaba contenta, orgullosa, segura de que tornaría a su casa con una nueva satisfacción. Con una victoria más en su haber y un interminable son de aplausos dentro de los oídos.

Mientras duraba la ausencia de la intrépida — pocas veces sus padres acudían a presenciar sus triunfos, no por desdén, sino por temor, — los pobres viejos vivían largas horas de intensa ansiedad, sobre todo doña Eulalia. Temían — y no sin razón, por cierto — que en lugar de su hija, jubilosa y satisfecha, viese alguien a traerles una mala nueva:

Mujeres intrépidas que todo quieren conquistarlo con golpes de audacia; mujeres que exponen su vida para hacerse admirar y amar del hombre que les interesa, hay muchas en el mundo, así como la Bel de este cuento, que sufre una dura lección y se ve derrotada por otra que no tiene nada de su alocada intrepidez.

— Lamento, señores, tener que comunicarles...

Y no hubiera hecho falta una palabra más para adivinar toda la tragedia. Pero esta tragedia, que parecía inevitable, que los pobres viejos veían llegar a pasos precipitados, no acababa, sin embargo, de llegar. Por ellos, ¡que no llegara nunca! ¡Que no vieran nunca que pasar por el terrible trance de tener que llorar a su hija, muerta en la flor de la vida, a raíz de una imprudencia o una temeridad, cuando aún le quedaban diez, o veinte, o treinta o cincuenta años por vivir!...

Pero Bel tornaba siempre victoriosa, proclamando su satisfacción con los labios, y los ojos y el cuerpo esbeto y cimbreante. Al elogio desinteresado de la prensa se unía siempre el espontáneo de los amigos de la familia:

— ¡Vie-ran ustedes qué intrépida es Bel! ¡Nada la asusta! ¡La muerte, que se le cruzara en el camino, no la asustaría!...

Y en ese momento, oyendo tales cosas, tanto don Facundo como doña Eulalia sonreían gustosos, con esa vanidad ingénita de todos los padres...

EL hombre por quien latía jubiloso el tierno corazón de Bel, llamábase Gilberto Santillán y era amigo de confianza de los Cáceres.

Gilberto Santillán parecía distinguirla; la distinguía realmente; pero, en el fondo, se le podía notar inclinado más apasionadamente por Julia, "la Santita" y "la Mojigata", como solía llamarla Bel, despectivamente.

Esto, que en un principio fué una simple intuición de cuantos los trataban, en breve fué una viva realidad. Las relaciones de Gilberto y Julia, con todo que se mantenían en secreto, no fueron un secreto para nadie. Es decir, para nadie con excepción de Bel, que no supo adivinarlas o que no quiso verlas. Porque bien que pudo ver la intrépida que a pesar de distinguirla a ella sobremanera, Gilberto tenía para con su hermana otras atenciones que, sin parecer extraordinarias, eran sin embargo más íntimas.

Pensando serenamente en la actitud un poco fría y ceremoniosa de Gilberto para con ella, Bel no creía que el galán, de natural expansivo y alegre, fuera a fijarse en serio en Julia. Para ella, si bien no resultaba imposible, — que no hay nada imposible sobre la faz de la tierra — por lo menos resultábale increíble. No podía tolerar que ningún hombre, y menos aún Gilberto Santillán, pudiera sentirse atraído por su hermana, cuya vida ociosa y sedentaria parecía haber anulado en ella todo sentimiento bullicioso. Para Julia no había más mundo que aquel que encerraban las cuatro paredes de su cuarto, ni placer comparable al de leer noñerías y contemplar el ir y venir de la gente en la calle desde



TRAS SALVAR UNO TRAS OTRO TODOS LOS OBSTACULOS DEL CAMINO, BEL LLEGÓ TRIUNFANTE A LA META.

detrás de las vidrieras del balcón, mientras su mano bordaba primores en el extremo de una prenda íntima.

Para conquistar el corazón de Gilberto Santillán, Bel tenía un arma. No era esta arma su belleza, que, como ya se ha dicho, sin ser antipática, no seducía a ningún hombre. Su arma era su intrepidez. Con ella confiaba rendir incondicionalmente el corazón del galán. Porque Gilberto, a la postre, había de reconocer que Bel era una mujer excepcional, no obstante estar modelada física y moralmente como todas las demás mujeres.

PARA aquel luminoso y alegre domingo de septiembre, estaba anunciado el programa hipico más interesante del año. Desde temprano empezó a afluir el público al local en que éste había de desarrollarse. Familias enteras ocupaban los escaños de las tribunas, ávidas de no perder un solo detalle de la hermosa fiesta hipicosocial de aquella tarde.

El número "clásico" de la fiesta lo constituían una *steeple-chase* para damas. Entre las jóvenes inscriptas figuraba Bel, que, como siempre, montaría su célebre "Tritona". El solo hecho de figurar Bel entre las competidoras al premio, fué motivo de que se vieran más concurridas que de ordinario las dependencias del local, engalanadas profusamente con banderas y gallardetes de todas las naciones.

Que Bel triunfara una vez más, nadie lo discutía. Que ese sería el día más glorioso para ella, tampoco lo discutía nadie. A su consagración definitiva como intrépida amazona bien pudiera ir aparejada otra satisfacción: la de que Gilberto Santillán, que sabía cuánta era su adoración por él, le dijera su primera frase de amor. Testigo de su atrevida proeza, Gilberto debía sentirse transportado y conmovido como los demás. ¿Y qué

mayor gloria para él que ser a los ojos de todos dueño y señor de aquella mujer intrépida, que además de su arte tenía un poderoso ascendiente sobre su hermana: una constitución física de primer orden?

Ubicados en un lugar estratégico de las amplias tribunas los familiares de Bel, acompañados de Gilberto Santillán, asistían a la prueba de fuego de la intrépida. De "prueba de fuego" habían calificado los cronistas hipicos aquella *steeple-chase*, en razón de que en ella iban a intervenir varias amazonas extranjeras, famosas en sus respectivos países.

Mientras los viejos concentraban toda su atención en los preliminares de la prueba, temerosos de que sería la prueba trágica para su hija, Gilberto, muy arremadito a Julia, le hablaba cálidamente en voz baja. Y allí mismo, en tático acuerdo con Julia, dijo a los viejos con sinceridad:

— Este día será doblemente glorioso para ustedes; digo, si no me equivoco y que no creo equivocarme. Primero, porque Bel glorificará el apellido de los Cáceres, y segundo... Bueno, lo segundo es de otro orden; es... — y acercándose cuanto pudo a los dos viejos, que aguzaron el oído, les dijo su secreto.

— ¡Por mi parte!... — musitó doña Eulalia.

— ¡Y por la mía! — agregó don Facundo, y continuó: — ¡Ya era hora, amigo Santillán, que diera usted este paso, que no veíamos llegada la hora de que lo diera!...

— De modo que ustedes lo deseaban...

(Continúa en la pág. 32)



Últimos éxitos y novedades en rollos "PAMPA" para autopianos de 88 notas

ROLLO CATALOGO "PAMPA"

Esta innovación de la fábrica "PAMPA", cuyo éxito ha sido halagador, consiste en un rollo para autopiano de 88 notas, en el cual está perforado el motivo más característico de cada una de las 15 ó 20 mejores obras editadas en rollos "PAMPA" durante el mes al cual corresponde.

Este rollo muestrario, quizás único en su género, es hoy una necesidad consagrada por los señores poseedores de autopiano, aficionados a la música bailable, pues, aparte de facilitarles la memoria sobre determinadas piezas que han oído y de las que ignoran los títulos, pueden apreciar en su propia casa, sin molestarse, los últimos éxitos, como asimismo muchas obras de mérito que no llegan a popularizarse mayormente.

Contenido del Rollo Catálogo correspondiente al mes de Octubre 1927

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Esto es París (Paso Doble) | 9 Alma de Mujer (Vals Criollo) |
| 2 En la Ribera (Tango) | 10 Caído del Cielo (Tango) |
| 3 Cuando se queja un corazón (Vals) | 11 Mi único amor (Zamba) |
| 4 Flores... (Tango) | 12 Río Rita (Fox Trot) |
| 5 El Chaval (Paso Doble) | 13 Botija linda (Tango) |
| 6 Cotorro Azul (Tango) | 14 Manojito de claveles (Paso Doble) |
| 7 Noches Blancas (Fox Trot) | 15 Noche de Reyes (Tango) |
| 8 Barrilito (Tango) | 16 Argentina (Paso Doble) |

Si quiere Vd. recibir el rollo catálogo "Pampa" todos los meses, sin molestias, recuerde que la fábrica ha establecido, para comodidad de sus clientes,

ABONOS SEMESTRALES Y ANUALES

de \$ 3.— y \$ 6.— respectivamente. Mediante el envío de esa suma remitiremos mensualmente el rollo catálogo el mismo día de su aparición.

ROLLO CATALOGO DEL MES DE OCTUBRE DE 1927

Señor Julio Goossens, Universidad 1274, Buenos Aires.

Adjunto 50 centavos para que me remita el rollo muestrario.

Nombre Calle

Localidad F. C.

Nota: La fábrica "PAMPA" no vende rollos particularmente.

Los rollos "PAMPA" están en venta en todas las buenas casas de música

El temor al ridículo

Por Alejandro Larrubiera

UNA de las cosas que procura evitar el varón discreto en todos los actos de la vida es la de estar, ponerse o quedar en ridículo, ya que siempre lastima ser objeto de burla o menosprecio del prójimo.

Y, sin embargo, con cuánta facilidad nos exponemos a encontrarnos en situación tan desagradable, puesto que el famosísimo precepto de Chilon, *Nosce te ipsum*, es para la inmensa mayoría de los mortales letra muerta, y todos nos dejamos llevar de la vanidad, de la soberbia, de la extravagancia, cautivándonosnos aparentemente lo que no somos y *épater les bourgeois*, o en vulgar romance, ser admirados de la gente, no calculando los medios de que disponemos con los efectos que tratamos de producir.

Y este desequilibrio que la perspicacia ajena descubre al vuelo, nos coloca inevitablemente en ridículo.

A veces, causas que no dependen de nuestra voluntad, que nos son totalmente extrañas y que surgen impensadamente, nos ponen en grotesca evidencia.

Así, el caballero que, vestido de rigurosa etiqueta, asiste a una reunión y tiene la desgracia de que en pleno sarao se le descosa, rasgue o rompa escandalosamente el traje en salva sea la parte, que siempre suele ser la que más puede abochornar al individuo.

La dama a quien se le ha ido en la calle un punto de la media o la trae rota.

El ciudadano terriblemente enojado que cuando discute, llameándole los ojos, espumajeados los labios, los puños apretados... estornuda.

Un tartamudo furioso que protesta.

El orador que en el momento más culminante de su oración se corta, pierde el hilo, se embarulla, repite veinte veces la misma frase, bebe azoradísimo sorbos de agua y acaba por sentarse cerrando el malogrado discurso con un vergonzante "He dicho".

La vanidad nos fuerza a no querer confesar nunca el defecto que padecemos.

Por lo mismo, el que ve muy poco, asegura que tiene vista de águila o de lince, y para corroborar su afirmación tropieza a cada paso; el sordo, que oye crecer la hierba (¡que ya es oír!) y echa por los cerros de Ubeda al querer darse por enterado de lo que le hablan o contestar a lo que le preguntan.

La dama que gasta peluca y prende una flor en el cabello, que es suyo por lo que cuesta.

El fulano que luce una magnífica dentadura... artificial y va tan orondo con un mondadientes.

Todo el que habla constantemente de sí mismo y cree de buena fe que su ombligo es el eje del planeta.

El escritor y el artista al que no se le cae el "yo" de la boca, y encuentra detestable todo cuanto los demás hacen, ponderando únicamente lo suyo y proclamándose genio. Y son tantos los que caen en tal necesidad, que su número es infinito como el de los tontos.

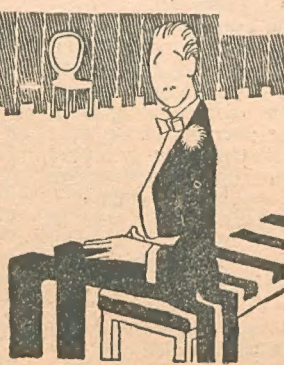
El no saber acordar discretamente la estampa individual con el marco y el ambiente origina muy regocijadas ridiculeces, como la de la señora gorda que se empeña en llevar el traje corto a lo tobillera; el señor obeso que corre como un chiquillo o guía un *tiburí*; el anciano respetable por sus canas que baila el *fox-trot*.

La gente del quiero y no puedo es la más propensa a ponerse en ridículo con sus *soirées* cachupinescas, sus visitas de cumplido, sus veladas en las que se leen poesías y se "hace" música, sus trajes y sombreros cien veces reformados, sus ínfulas de personajes y sus realidades de pobrecitos cursis que sacrifican el estómago por lucir y aparentar lo que no

son, impelidos de una vanidad infantil que se satisface con ser sombra de los que por su cuna y su dinero figuran en lo que ahora se llama *gente bien*.

Son espantosamente ridículos los viejos verdes que, en vez de dedicar sus últimos y atropellados días a ponerse bien con Dios, se entregan estúpida y alocadamente al diablo persiguiendo aventuras amorosas, donjuanes trasnochados, que conquistan deplorables Ineses, no con miradas ni palabras, sino con el bolsillo.

Y si tan en evidencia se ponen semejantes varones, ¿qué no serán las damas vejancosas que sienten reverdecer en su apercaminado pecho el amor, y se dejan embaucar como niñas inocentes por cualquier desaprensivo y aprovechado



doncel que se las da de Romeo de tan averiada Julieta?

Están en sempiterna ridiculez los que en su porte o por su traza resultan extravagantes "sin poderlo remediar".

El que tiene un carácter en extremo puntilloso, todo reparo y escamas, tufillos insoportables que se exaltan por cualquier niñería y toman siempre el rábano por las hojas, encontrando en las palabras más inocentes una alusión que menoscaba su dignidad; hombres nubes prontos a descargar lluvia de agravios.

El distraído a *nativitate* que si va de visita, supongamos, al piso segundo, se cuela en el principal y no advierte el yerro hasta que no se ve rodeado de gente extraña y sorprendida de su presencia; el que sin darse cuenta habla mal del padre al hijo, o a la esposa del marido; que abraza en la calle a cualquier transeúnte, tomándole por un amigo íntimo, que llega siempre tarde a todas partes, y que por su sempiterna distracción, más vive en la luna que en la tierra.

Y las mujeres con las que mamá Naturaleza se portó como madrastra, y que, a pesar de mirarse al espejo todos los días, no dejan de alardear de Lucrecias y afirmar que desdeñan profundamente a los hombres, imaginando, ¡oh fantástica candidez!, que todos, al verlas, se sienten malamente heridos por las flechas del hijo de Venus: estas tales concluyen en solteronas inaguantables, todas dengues y embustes, que se consuelan pregonando a los cuatro vientos haberse quedado por su gusto para vestir imágenes...

Y...

La lista haríase interminable si fuéramos a referir todas las formas y ocasiones en que podemos estar en ridículo o catalogásemos los múltiples matices de la ridiculez, desde la que provoca una franca carcajada hasta la que produce una sensación enervante y entristecedora; desde la que resulta regocijada nota de sainete hasta la que toca en lo dramático, como la del marido confiado, del que se cuenta que "todo el mundo lo sabe menos él".

Por temor al ridículo, nuestra suspicacia hace que no realicemos muchas cosas excelentes, y que en las obras literarias o artísticas se sofren la imaginación al pensar que de lo sublime a lo ridículo sólo hay un paso.

Y a pesar de nuestros constantes recelos y precauciones, las circunstancias hacen que, en determinados momentos, aparezcamos tanto más ridículos cuanto menos queremos serlo.

Y, por último, que se nos pongan los pelos de punta al imaginar que alguien, por venganza o por capricho, o simplemente por mostrarse agudo e ingenioso, emplee contra nosotros el arma del ridículo, de efectos mucho más desastrosos que el más buído puñal.

UN
PORVENIR
BRILLANTE

Puede usted asegurarse, estudiando un curso que las "ESCUELAS LATINO AMERICANAS" enseñan por correo. Llene y envíenos el cupón; a vuelta de correo recibirá usted GRATIS y SIN COMPROMISO el interesante

libro "GUIA DE ENSEÑANZA POR CORREO" con detalles completos de nuestros cursos y sistema de fácil aprender.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO:

FARMACIA y QUÍMICA: Dep. Id. de Farmacia, Ayudante Químico, Técnico Químico, Químico Industrial. TÉCNICOS: Ingeniero de Ferrocarriles, Técnico Mecánico, Construcciones, Mecánico de Automóviles, Mecánico de Aviones, Electricidad, Tornería, Fotografía Artística. COMERCIALES: Empleados de Comercio, Cajeros, Tenedor de Libros, Contador Mercantil, Empleados de Banco, Propaganda Comercial. PERIODISMO. DIBUJO: Caricatura, Artístico, Mecánico, Arquitectónico.

IDIOMAS: Inglés, Francés.

TAQUIGRAFIA.

MATERIAS SUELTAS: Geometría, Matemáticas, Gramática, Caligrafía.

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
Aprobada por el
SUPERIOR GOBIERNO
DE LA NACION
Decreto de fecha
15 de Septiembre de 1927

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
de enseñanza por correo
AV. DE MAYO 634 - B.S.A.S.
Nombre
Dirección
Localidad
Curso que le interesa
M.A.

Aproveche la Primavera:

para Depurar su Sangre con

GIROLAMO

PAGLIANO

Solicite Folleto Explicativo a su Único Representante

Bolivar 1072

E.FREY

Buenos Aires

La primera máquina de escribir. Cristóbal Sholes es el padre de la máquina de escribir. Nació en Estados Unidos, y produjo el primer modelo en 1867. Tenía ya fama de inventor antes de ocurrírsele la máquina de escribir. Había sido impresor, editor, director de periódicos, administrador de Correos y hasta diputado. Un día bajó Sholes a Telégrafos y pidió al jefe le guardara una hoja de papel carbón. En aquellos días dicho papel se hallaba muy escaso.

—¿Para qué lo quiere?— preguntó.
—Suba mañana a mi oficina y entonces lo sabrá— contestó el inventor.

Al día siguiente se daba a conocer la primera máquina de escribir, que tantos servicios presta hoy. El teclado parecía el de un piano, y por lo demás era bastante semejante a las modernas.

Hacia el siglo XII la palabra "dame" como título masculino empezó a substituirse por la latina "senior", de donde se deriva el español "señor".

La cría científica de las tortugas constituye en el Japón y en Norte América una de las más importantes industrias. Dichos animales son exportados en gran escala a los países consumidores, lo cual es motivo de lucrativo comercio.

Entre las supersticiones más extendidas entre los sajones, cabe señalar la que se refiere a una inofensiva flor. Muchas personas creen que morirán a corto plazo si ven una flor de narciso inclinada hacia ellas. La misma preocupación se observa en Estados Unidos.

Los lapones, a pesar de vivir casi juntos con los noruegos, son los habitantes de menor estatura que hay en Europa, mientras que estos últimos son los más altos.

Uno de los tiburones más grandes que se recuerdan fué pescado en la Bahía de San Pedro, en California. Medía doce metros de largo, y pesaba mil kilos.

¿Sabe usted...

—cuánto medía y pesaba el tiburón más grande pescado hasta la fecha?
—qué se hace a los oradores latosos en los banquetes de Berna?
—cómo se llama la flor que se mantiene más tiempo fresca después de cortada?

Con productos derivados de la goma se está ensayando un nuevo anestésico como sustituto de la cocaína. Parece ser de uso muy práctico y tener la ventaja de no contener sustancias nocivas.

Como los dientes del caballo y los anillos señalados en el tronco de un árbol sirven para determinar la edad de estos seres, así la cantidad de plomo que un mineral contenga, nos servirá de clave para determinar la edad de los minerales.

La comida más modernista de que se tiene noticias, tuvo lugar, naturalmente, en Estados Unidos. La novedad consistió en que cada comensal disponía de un hornillo, una parrilla, y una cafetera eléctrica, y se hizo su propia comida en la mesa.

Los individuos de Sakalava, en Madagascar, tienen un verdadero terror a los muertos. Mil supersticiones reinan al respecto, pero lo más notable es que se levanta el domicilio del fallecido, y la tribu entera muda su vivienda a un lugar apartado, para huir del espíritu del difunto.

dónde se realizó la comida más modernista?
—quién fué el inventor de la máquina de escribir?

Existe en Alemania uno de los establecimientos modernos más curiosos. Trátase de un hotel de cuatro pisos destinado exclusivamente a caballos que se reciben como pensionistas o pupilos. Tiene el hotel todas las comodidades imaginadas para el confort de sus huéspedes.

El color verde del agua del mar en las altas latitudes septentrionales se debe al gran número de animales que los pueblan. Se ha calculado que viven alrededor de diez y seis millones en un metro cúbico de agua, lo cual explica su influencia en la coloración del líquido.

Las gallinas blancas, si no se alimentan con pimienta de Cayena, adquieren una coloración rosada en las plumas, la que sube de tono, hasta aparecer rojiza cuando amenaza lluvia, viniendo así a servir de barómetro.

Los vinos de China era fabricados unos dos mil años antes de nuestra Era, no con uva fermentada, sino con arroz, trigo, cebada y otras sustancias que



Los maoríes tienen una curiosa costumbre de saludarse, que consiste en restregarse nariz con nariz repetidas veces. Equivale en ellos a nuestro apretón de manos; sólo que la nuestra es menos peligrosa costumbre, porque los maoríes corren el riesgo de quedarse sin nariz.

contienen almidón, no obstante lo cual tenían de diez a cuarenta y cinco grados.

Cien buques por lo menos están continuamente ocupados en reparar los desperfectos y averías de los cables submarinos de todo el mundo.

De todas las flores es el crisantemo la que se conserva más tiempo fresca después de cortada.

El primer periódico socialista impreso en Tierra Santa, apareció hace tiempo en Jerusalén. Se publica en hebreo y lleva por título "Haachduth" que quiere decir "Solidaridad".

Cuando un orador fatiga a los comensales en los banquetes de Berna, se le acerca un hombre vestido con una piel de oso y le pone una pata en la boca.

El millonario Mr. Schawb empezó su carrera como simple peón de un establecimiento agrícola. Llegó a ser gerente del trust del acero, hace algunos años, percibiendo un sueldo de treinta mil pesos mensuales. Su fortuna alcanzó a cien millones de pesos moneda nacional.

Los miembros de la Sociedad Protectora de Animales, que forman parte de la Cámara de los Comunes en Inglaterra, presentaron un proyecto para que se supriman las jaulas giratorias en la exposición de ardillas y ratones blancos. Los vendedores las utilizan porque así permite al animalito lucir sus gráciles movimientos. Los compradores se extasían ante esas jaulas, pero los miembros protectores consideran que ese constante girar de las jaulas influye en el sistema nervioso de las bestias, y les produce neurastenia.

El andar descalzo por la arena de la playa se recomienda como una cura especial para las personas fatigadas por el exceso de trabajo, pues al irritarse los nervios del talón y de la planta del pie aceleran la circulación de la sangre por todo el cuerpo.

Triunfa

y vence en todos los deportes
quien protege sus músculos
con

Untisal

Una fricción de
Untisal, aumenta
la potencia
muscular.

Frasco chico

\$ 1.⁸⁰



Una fricción
con Untisal antes
del ejercicio evita
los enfriamientos y
desgarrones.

Frasco grande

\$ 6.⁰⁰

Untisal evita la
fatiga y refresca
la Sangre.

¡Sirvase un Flor de Malta!



Convénzase Vd. de la pureza de la

Yerba Paraguaya "Flor de Malta"

cuyo sabor y aroma son inconfundibles.

El CUPON que Ud. debe exigir a su almacenero, aun cuando la compra sólo sea de veinte centavos, le servirá de garantía de legitimidad.



Paraguay escogida. Garantida por el Cupón

Pida en los almacenes la lista de regalos

MOLINO PARAGUAYO — RIO CUARTO 1418

Todos los cupones son canjeables por objetos de valor.

Para venta y canje de cupones, Balcarce 160, escritorio 727.

Tenemos disponibles algunas zonas para concesionarios solventes

El aumento de sueldo
es el resultado de haber estudiado con los métodos y textos de

Las ESCUELAS INTERNACIONALES por CORRESPONDENCIA
(International Correspondence Schools)

La Institución Mundial que en sus 36 años de existencia registra más de 3.000.000 de estudiantes.

Entre los 100 cursos que enseñan por correo, alguno de estos puede interesarle:

Comercio y Propaganda, Ingeniería Electricista, Maquinista Ferroviario, Contabilidad, Taquigrafía, Electricidad y Vapor, Matemáticas, Dibujo Mecánico, Ingeniero Civil, Ingeniero de Ferrocarriles, Topógrafo, Mecánica, Automóviles y Motores de Explosión.

Idiomas: Inglés, Francés, y Español, con equipo fonográfico.

ESCUELAS INTERNACIONALES POR CORRESPONDENCIA
Av. de Mayo 1396 Buenos Aires
U. T. 4505, Riv.

Nombre
Dirección
M. A. 6007

El pánico y la serenidad en las catástrofes

Por Sixto J. Ramírez

LA serenidad es una virtud imponderable, y mucho más cuando, en las situaciones difíciles, el instinto de conservación se enloquece como una bestia ante el peligro. Muchas catástrofes, como ser naufragios o incendios, no serían tan espantosas si no fuera porque el pánico se apodera de las personas y les hace cometer los más absurdos disparates.

Cuenta un viejo capitán que una noche, cuando dormían todos los pasajeros de su barco, estalló un principio de incendio que pudo tener enormes proporciones si él hubiese perdido su serenidad característica. Con absoluta prudencia, sin ruidos inútiles, el conato de incendio fué sofocado por la tripulación en menos de una hora, y los pasajeros sólo se dieron cuenta al día siguiente, cuando vieron los efectos del fuego sobre cubierta.

— Si yo hubiera comenzado a dar gritos y a movilizar aparatosamente a la tripulación — dijo el capitán —, los pasajeros hubiesen despertado, y como el pánico es una de las cosas más contagiosas, a buen seguro que en vez de extinguirse el principio de incendio, hubiera tomado mayores proporciones, ya que en esos momentos nadie atinaría a apagarlo, sino a tirarse al agua o navegar en los botes salvavidas.

No hace mucho tiempo, el que estas líneas escribe, estando en un cine, tuvo oportunidad de presenciar los efectos del pánico en la multitud. En medio de la obscuridad y del silencio que reinaban en la sala, se oyó el grito de: "¡Incendio, incendio!" Y aquellos cientos de seres pacíficos, tranquilos, aparentemente razonables, se cambiaron en animales desparpados, con los ojos desmesuradamente abiertos, trémulos, y corriendo atropelladamente hacia la puerta de salida. Hubo mujeres desmayadas, niños lastimados, hombres contusos. ¿Qué había ocurrido? Que de la casilla del operador habían salido algunas llamas producidas por un corto circuito, y que no faltó uno que las viera y diese la voz de alarma. No fué nada, pero para el público ofuscado por el miedo fué mucho.

Si esas personas, al oír la palabra "¡Incendio!", hubiesen tenido un poco de serenidad, habrían comprobado cuán infundadamente se alarmaban. Antes de salir corriendo como presas de la locura, esas personas tuvieran que haber advertido hacia qué lugar de la sala estaba el peligro, porque bien pudiera ser que la salvación no estuviera por la puerta del cine, sino por sus fondos.

Sabido es que no todas las personas sienten el pánico con igual intensidad. Las hay que ante cualquier falsa alarma hacen los más ridículos aspavientos y acaban por ir hacia la muerte por huir de ella. Por eso hemos dicho que la serenidad es una virtud imponderable. Para ser dueño de ella es necesario educar el carácter y ser lo menos impulsivo posible. Quien se esfuerza por dominar sus reacciones instintivas, tratando de dominarse por medio del freno de la razón, tiene



probabilidades de no ser la víctima de sí mismo, espolado por el pánico.

Un hombre sereno es un hombre prudente, desde luego, no un ser que desprecia la vida por puro espíritu de heroísmo o sacrificio. En un naufragio, por ejemplo, cuando el terror se apodera de la mayoría, él se mantiene a la expectativa, observando las justas proporciones del hecho, sin exagerarlo teatralmente como los demás. En una palabra: el hombre sereno será uno de los pocos que se salven, y, sin embargo, dará la impresión de que no tiene prisa por ponerse en salvo. Quiere decir que su serenidad es su mejor salvavidas. Pues ¿no ha ocurrido que muchos, desesperados, se arrojaron con salvavidas al agua y fueron devorados por los tiburones, mientras que el buque no se fué del todo a pique y los naufragos que no lo abandonaron recibieron oportunamente auxilio?

Hay que educarse en el dominio de sí mismo, en ser lo menos impulsivo posible. Cuanto menos culta es una persona, más se deja llevar por sus impulsos, precisamente por eso la multitud es aspa-ventera y fácil de dejarse arrebatar por cualquier sentimiento, en especial por el pánico.

La cultura nos hace reflexivos y nos acoraza contra los ataques de los temores infundados o exagerados. La educación del carácter no hará obrar lo mismo a un sabio, que posee esa educación, y a un campesino ignorante que no la tiene. Ambos, puestos en la misma difícil situación de una catástrofe, atinarán a salvarse, naturalmente, pero mientras el uno habrá perdido el control de sí mismo y más que un hombre parecerá un animal desparpado, el otro verá serenamente el modo más eficaz de salir del atolladero.

Pánico quiere decir "miedo infundado", y, sin embargo, ¡cuántas víctimas ha causado y causará todavía por no encontrar resistencia en las almas que no fueron nutridas de fortaleza y serenidad! ¡Cuántos han perecido entre sus garras por no haber sabido sobreponerse a él, que tiene toda la apariencia de una catástrofe, y que no es nada para los hombres que saben dominarlo varonilmente!...

El abuelo se va...

Por Julio Augusto Miranda

ABUELITO, yo quiero ir a caballo.
— Abuelito, llévame al circo.
— Abuelito, tengo frío; tápame con tu sobretodo.

Y el buen abuelo, con la sonrisa de la dicha en su rostro arrugado y noblote, acedía sin chistar a cuanto la nieta pedía en su trabajosa lengua. Era una verdadera locura de cariño aquella que sentía don Pascual por la pequeña Alcira. No pasaba día sin que el viejo fuera a casa de su hijo para llevarse a la niña, y ésta, cada día más encariñada con el abuelo, dejaba sin pena la compañía de sus padres para irse de la mano del buen viejo.

Lola y Jacinto, los padres de la criatura, solían decir con mal disimulada cólera:

— El viejo ya carga demasiado con su cariño por la nena. No la deja a sol ni a sombra. Todos los días, sin faltar uno, ha de venir a llevársela, y Alcira, de este modo, nos está perdiendo su cariño y cada vez se hace más caprichosa y consentida...

No sólo por esto el matrimonio comenzaba a detestar al abuelo, sino también porque éste, llevado de su devoción por la nieta, se presentaba los domingos bien temprano y los hacía despertar con sus gritos.

— Vengo por la nena... Pero ustedes no se molesten. Sigán en la cama no más.

¡En la cama! ¿Cómo iban a seguir en ella, si él venía a interrumpirles el sueño de casi la madrugada? Y a regañadientes se levantaba Lola, lavaba y vestía a la niña y se la dejaba en manos del abuelo, quien, alegre como un niño con traje nuevo, se marchaba a paso vivo, más chocho que nunca con su nieta.

— ¡Viejo idiota! — decía Jacinto, el hijo, mientras se desesperaba y se tiraba malhumorado del lecho. — Está chiflado, y no se cansará de fastidiarnos hasta que nos vea a todos en el manicomio.

— Tú tienes la culpa — argumentaba su mujer. — ¿Por qué desde un principio has dejado que la nena se encariñara tanto con él?

— ¡Ajá! ¿Conque yo tengo la culpa?... ¡Claro! Así sucede siempre... ¿Qué demonios querías que hiciera, si el viejo está en plena chochera, cayéndose la baba por su nieta?... ¡Pero esto ya es demasiado!

— Naturalmente que es demasiado. Tu viejo no nos deja ya ni dormir, y la nena va sintiendo menos afecto por nosotros cada día... Como el abuelo le satisface todos los caprichos...

Volvió el hombre a vociferar insultos contra el abuelo y tornaba la mujer a reprocharle su blandura al marido.

— Si te hubieras opuesto un poco hace tiempo...

Y así siempre. El buen viejo, ciego con su adoración, no oía, no veía nada más que a su nieta. Hasta en su ceguera, creía que el hijo y la nuera estaban encantados con él, con el amor desbordante que le profesaba a la pequeña Alcira. Se engañaba don Pascual, pero viviendo en ese engaño el pobre era feliz.

II

PERO, ¿por qué no te vas a acostar un poco? Hace tres noches que no pegas los ojos, papá. Ve a dormir unas horas.

— No tengo sueño. ¿Para qué? Yo siempre he sido poco dormilón, y ahora, con la enfermedad de la nena, se me ha ido el poco que tenía... Vayan ustedes, acuéstense no más. Yo me quedaré fumando y leyendo este libraco. Alguno debe velar a la enfermita...

Así estuvo el viejo cerca de quince días, sin moverse de la cabecera del lecho de la enferma. Apenas probaba bocado y se había puesto ojoso y pálido, mostrando en el rostro las huellas de la vigilia y de la pena. Estaba triste, mudo, contestando con monosílabos a las preguntas que le hacían su hijo y la nuera.

— Si la nena muriera... ¡Cristo! — rugía cuando se hallaba a solas. Y crispaba los puños con rabia, en tanto los ojos se le cuajaban de lágrimas.

— Con lo que yo quiero a esta criatura — volvía a su monólogo, — me enloquecería si me la arrebatara la muerte... Pero no, ¡Cristo!, no puede ser. Mi nena no puede morir como un pajarito. Mi nena es mi alegría; la luz de este pobre viejo que no tiene más felicidad en el mundo que esta de ver reír a este angelito...

Pasaron aquellos quince días de mortal angustia. La nieta no quiso dejar tan solo al buen abuelo, y reaccionando contra la insidiosa enfermedad, un día amaneció muy mejorada, y pronto el peligro que la acechaba desapareció con las primeras risas de la convaleciente.

— Abuelito, quiero ir al circo.

— Abuelito, llévame a caballo.

— Abuelito, tengo frío; tápame con tu sobretodo.

Siempre conmueve el amor que el abuelo siente por su nieta, y fundado en ese cariño tan intenso, el autor de este cuento ha trazado con patético acierto la figura noble de uno de esos abuelitos que ya no viven más que para la adoración de esas criaturas queridas que son sus nietecitos.



— ¡VAYANSE AL DIABLO TODOS!...

¡Cristo! ¿Qué alegría salvaje fué la del anciano cuando vió a la niña sana y salva, bailándole sus ojitos de dicha traviesa y con más ganas que nunca de tirarle de los largos bigotes al abuelito!

Ni la madre ni el padre sintieron con tanta vehemencia como el abuelo la alegría que entra en un hogar que ha sido rondado por el fantasma de la muerte. Más chocho que nunca, don Pascual tornó a buscar tempranito a su nieta, provocando de nuevo la rabia sorda de su nuera y su hijo.

— ¡Viejo idiota! — rugía Jacinto. — Otra vez comienza sus visitas inoportunas, interrumpiéndole a uno el sueño con sus tonterías de abuelito reblandecido...

— No te lamente, que tú y nadie más que tú tiene la culpa — sermonaba su mujer, restregándose los ojos con sueño.

— ¡Vayanse al diablo todos! Estoy harto de ti, de la chica y de ese viejo cargoso. ¡Al diablo!

III

DESPUÉS de muchos ruegos, don Pascual consiguió que Lola y Jacinto y la infatigable nieta fueran ese domingo de primavera a almorzar en su casa. Pocas veces el matrimonio aceptaba las invitaciones del anciano. ¿Por qué? Sencillamente: porque nunca habían querido al abuelo. Les fastidiaba su asiduidad, su empalagoso afecto por la nena, su único afán de ser nada más que abuelo. Ni el hijo tampoco le había querido jamás y siempre tuvo por su padre un mal disimulado desdén a causa

de la diversidad de temperamento. El viejo fué siempre espontáneo, franco, familiar, un corazón abierto; el hijo, un espíritu seco, egoísta, hermético a todo avance de ternura...

Pero don Pascual se había salido con la suya: reunir un domingo a la nuera, al hijo y a su idolatrada nietecita a la misma mesa, delante de una suculenta fuente de tallarines y frente a un vaso de buen vino tinto.

Marchaban por la calle llena de sol. La nena iba unos pasos más adelante que su abuelo, su papá y su madre. Estaba contenta la niña, como siempre que iba a casa de su abuelito, donde se sentía más cómoda que en su hogar, generalmente atronado por los gritos estridentes de sus padres, que se peleaban a menudo, llamándose con los peores nombres y haciéndose las más terribles amenazas...

De pronto, en medio de la calle soleada, en aquella mañana dorada y azul, se cernió el fantasma de la tragedia. Aquello fué tan rápido, que todos se quedaron perplejos de espanto. La niña, con su fatal imprudencia infantil, no se detuvo al llegar a la esquina, a la espera de sus mayores, y quiso cruzar corriendo la calle. El auto venía veloz como un proyectil, y cuando ya parecía que la niña iba a ser derribada, se vió a un anciano dar tres saltos de tigre y agarrar a la criatura de un brazo, salvando a la niña en forma que se diría milagrosamente; pero el pobre cuerpo heroico sirvió de escudo a la carne inocente. Cayó el abuelo derribado, hecho un pelele, con un ruido trágico de huesos que se rompen. La niña lloraba, pero nada más que de susto, pues la oportuna intervención de su salvador la había sacado ilesa del horrible accidente.

(Continúa en la pág. 34)

HUMORISMO AJENO



ESCABULLENDOSE

—¿Cómo dice ese cartel que usted es ciego de nacimiento, y hace un momento lo he visto leyendo el diario?
—Es que el ciego no soy yo, sino mi perro.



SASTRERÍA DE LUJO

—Disculpe, señor; pero como el traje que vamos a hacerle es de los más baratos, tendrá usted que salir por la puerta de servicio y no por la puerta principal.



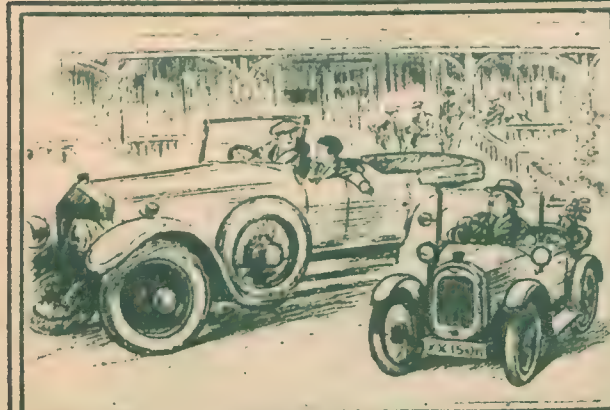
LA SEÑORA COMPASIVA

—Aquí tiene una buena trampa para las lauchas. Por este agujero entran.
—Y por dónde salen después los pobres animalitos?



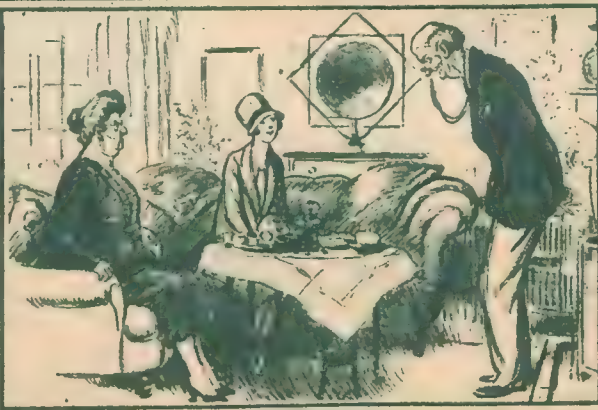
EL GRAN MIEDO

—¿Y usted sintió miedo cuando vió salir a los ladrones?
—¡Un miedo horrible! Creí que era la cocinera que se iba.



DE JUGUETERÍA

—Papá, cómprame un automóvil.
—Eres muy chico todavía.
—Entonces cómprame uno de juguete como el de ese señor.



LA EXCEPCIÓN

—¿A qué que su esposa escuchó, profesor; su conferencia por radio?
—Sí, señorita. Y fué la única vez que en treinta y cinco años de casados, no me interrumpió mientras hablaba.



Ocupación

—Me han dicho que nuestro compañero Atórrez está muy ocupado. ¿Por cuánto tiempo?
—Hasta los seis meses no lo largan.



PREOCCUPACIÓN FEMENINA

Los primeros auxilios después de la catástrofe.



SUPERSTICIÓN

—¿Por qué tienes tanto miedo que te atropelle un auto?
—Porque ya van doce veces que me salvo, y el 13 es un número terrible!



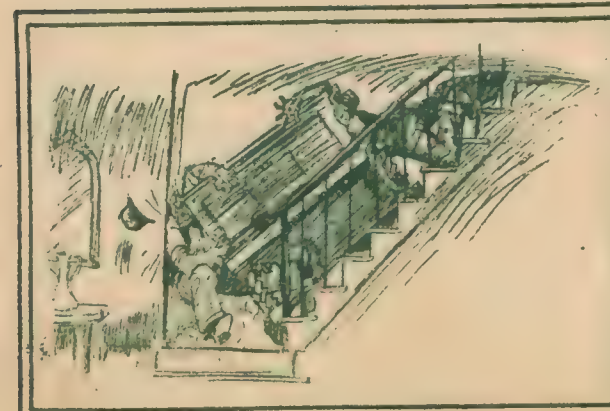
VENGANZA

—¿Dónde va usted vestido de esa manera?
—Como mi mujer no quiere alargarse la pollera, yo he resuelto acortarme los pantalones.



ENTRE GENTE DE CINE

La actriz. — Señor empresario, tengo el gusto de presentarle a mi marido.
El empresario. — Yo siempre he tenido el mayor placer en conocer a sus esposos, señora.



EPISODIOS DE LA MUDANZA

—¿Qué demonios te pasa, que no sigues?
—Estoy pensando que no sé cómo hay personas que gustan de la música.



LOS NUEVOS RICOS

—Vea, yo quiero que usted me haga una espléndida casa de cinco pisos, de un estilo igual al de este llamador que mi señora trajo de Europa, y que perteneció a un antiguo castillo.



BUENOS CAMINOS

—¿No me dijo usted que el camino era bueno?
—Y lo es, señor. Pero usted todavía no ha llegado al buen camino.

(De London Opinion, Judge y The Passing Show)



CONTINUÁN SIENDO AGASAJADOS LOS PILOTOS FRANCESES. El Intendente municipal hace entrega a Costes y Le Brix de un diploma y dos artísticas medallas



TAMBIÉN EL CLUB ARGENTINO DE MUJERES ofreció a los aviadores del "Nungesser-Coli" una simpática recepción



MARUJA MAZA, bailarina del teatro Sarmiento, cuya compañía actúa con éxito en la ciudad de Córdoba



LA DELEGACIÓN NORTEAMERICANA DE TRÁFICO estudia el sistema londinense. Las mangas blancas facilitan la visual de los conductores de vehículos



REALIZOSE LA ASAMBLEA GENERAL DE LA SOCIEDAD RURAL ARGENTINA. Don Joaquín de Anchorena depositando su voto

¿QUIERE VD. UNA ALHAJA GRATIS?

COMPRE HOY MISMO
UNA CAJA DE
POLVO GRASOSO
"FIORE MIO"



EL POLVO DE TOCADOR

de mayor consumo en la República

La mujer elegante y cuidadosa de su belleza, prefiere usar en su tocador el POLVO GRASOSO "FIORE MIO" por su fina adherencia, su perfume suave y persistente, y, en una palabra, por su excelente conjunto que contribuye a embellecer el cutis y el escote sin perjudicarlos, por cuanto el POLVO GRASOSO "FIORE MIO" NO PASPA NI QUEMA EL CUTIS, y por eso el público femenino lo ha consagrado

EL REY DE LOS POLVOS DE TOCADOR

Todas las cajas del POLVO GRASOSO "FIORE MIO" sin excepción, contienen una preciosa alhaja, la última creación de la moda y el buen gusto.

AROS, ANILLOS, COLLARES, PULSERAS, PENDANTIFS, Etc. Etc.

Algunos fabricantes, asombrados por el gran éxito y aceptación del POLVO GRASOSO "FIORE MIO" y en la imposibilidad absoluta de poderlo imitar, han copiado su propaganda, y éste es un proceder sin resultados prácticos, por cuanto ni la calidad del POLVO GRASOSO "FIORE MIO" podrá ser imitada, ni las bonitas alhajas que se encuentran en todas las cajas podrán ser igualadas.

PIDASE SIEMPRE POLVO GRASOSO
"FIORE MIO"

A 2 PESOS LA CAJA

EN LOS COLORES BLANCO, ROSADO Y RACHEL



EL ARTE DE EMBELLECKERSE

El arte de embellecerse ha alcanzado gran perfección en nuestros días, y para la mujer que anhela conservar la eterna juventud se le aconseja un masaje diario con la notable CREMA FEMINOL. Con este sencillo procedimiento son muchas las mujeres que conservan el rostro lleno de frescura y encanto. La CREMA FEMINOL, elaborada con sustancias seleccionadas y debidamente aprobadas por la ciencia médica, es de remarcado beneficio para la higiene y embellecimiento del cutis; realza la frescura del semblante y otorga al rostro esa nacarada blancura y perlina transparencia que tanto favorece a la mujer.

LOS POLVOS "FEMINOL" son de calidad y perfumes superfinos. La verdadera fragancia de las flores. Son adherentes, refrescantes e inofensivos. En los colores BLANCO, ROSADO y RACHEL, y EN VARIOS PERFUMES.

DE VENTA EN FARMACIAS, TIENDAS Y PERFUMERIAS



"Basta usar "FEMINOL" una sola vez para después preferirle a todo otro producto para embellecer el cutis."

(Firmado)
Eva de Lys.



"FEMINOL" es maravilloso para el embellecimiento del cutis."

(Firmado)
María Palea.



"Mí ha usado nessun preparato per il viso, ma da quando ho visto la qualità del "FEMINOL", mi si è reso indispensabile."

(Firmado)
Gilda Dalla Rizza.

Poemas en prosa

Por Margarita del Campo

MI LIBRO

MIENTRAS espero tu llegada, hijo, escribo mi libro. Será tu primer libro de lectura este primer libro mío. Lo compongo mientras coso tu ropita; con cada puntada murmuro una frase; realizo así el doble poema de preparar el ropaje de tu alma a la par que el de tu carne.

Aguardo tu llegada, hijo ansiosamente esperado, frente a una página en blanco, que es como la miniatura de un albo pañal. Y escribo mi libro.

Cuando seas grandecito te enseñaré a leer en sus páginas; con cada poema recordaré una prenda de las primeras que vestiste.

¡Este mi libro es el hijo de mi espíritu; el de mi cuerpo, tú!

Tres palabras aprenderás primero, que serán un lema entre nosotros tres: "Amor. Madre. Amado."

Amor, tú; madre, yo; amado, él. Entre él y yo, tú serás nuestro amor más intenso. Tú y yo para amarlo a él, que tendrá en nosotros el más sagrado porqué de sus días. Para ti y ante él, yo, siendo madre, me sentiré inmensamente feliz.

¡Hijo mío, este mi libro es el hijo de mi espíritu; el de mi cuerpo, tú!

EL IMPOSIBLE

TÚ llegas ahora, cuando eres un imposible puesto de pie frente a este amor que di. Estás recogido en tu corazón para oírme mejor; te digo: "Nunca te perteneceré. Nunca sabrás cómo mi boca besa. Nunca escucharás mi palabra cuando hablo en voz baja. Nunca sabrás qué escondo más allá de mi risa. Nunca llegarás a mí."

Me poseerás en otra. Me besarás en otros labios. Escucharás como mía quién sabe qué palabra queda. Mirarás en otra el dolor que en mí no viste. Llegarás a otra porque pasaste tarde por mi lado. ¡Y yo te había esperado tanto! ¡Y tanto te quería antes de verte, que cuando me miraste por primera vez, el corazón me dijo: "Es él!"

Llegas ahora..., y ahora eres un imposible puesto de pie frente a este amor que di.

Se ha ensombrecido el cielo de tus ojos, y tus días se han hecho para mí la sombra de lo irrealizable.

Vuelve por donde has venido. Me harás mucho bien.

Para ti y para mí no habrá mejor beso que el que no nos dimos. No habrá mejor goce que el que no hemos gustado. No habrá mejor palabra que la que no nos dirigimos. No habrá mejor encuentro que el de no encontrarnos. Vuelve por donde has venido; será mejor. Pasaste tarde por mi lado. Tú serás por siempre para mí el Imposible... Yo, la Inconquistada.

EL MOTIVO

ME dijiste tranquilamente: "Ahora más que nunca te amo. Mi amor está limpio de todo deseo turbio. ¡Te quiero como a una hermana buena!"

Me entristeció tu confesión. Ella fué el motivo de mi retraimiento y de este inusitado deseo de marcharme lejos, sin más compañía que mis libros y mi perro.

¡Yo había soñado ser para ti eternamente novia!

Ser amada con serenidad, sí; pero eternamente novia, ¿me entiendes? Adivino en ti a alguien más que yo.

Derrumbaste con pocas palabras toda mi alegría. Me dejaste abiertas dos sendas distintas: soportar a tu lado mi amor de fracaso o marcharme lejos...

Algún día de estos, cuando tú regreses a casa con las retinas llenas de tu nuevo amor, encontrarás los anaquelos vacíos y la cadena sola.

Te dirán que me fuí con mis libros y mi perro...

¡A mí no me basta tu cariño de hermano!

¡HAZME MALA, SEÑOR!

SEÑOR, yo era pobre, pero tenía la

riqueza de mi canción. Era pálida, pero tenía los labios en flor. Todas mis alforjas llenas de ilusión, de esperanza y de amor. Toda mi alma vestida de la luz del sol...

Pero era buena, Señor, ¡y eso me perdió!

Me di en canciones para que no hubiera tristes; no las comprendieron, y quedé sin ellas.

Mis labios en flor se marchitaron esperando el retorno del que no olvidé.

Di mis ilusiones a los desesperados. Di mi esperanzas a los desengañados. Puse mi amor en todo lo que di, y lo mató la traición.

Mi alma ya no está vestida de la luz del sol. Me pesa la vida con esta obscuridad...

¡Hazme mala, Señor, hazme perversa y traidora! ¡Hazme mala, Señor, para poder vivir!

Yo era pobre, pero tenía la riqueza de mi canción. Era pálida, pero tenía los labios en flor. Todas mis alforjas llenas de esperanza, de ilusión y de amor. Toda mi alma vestida de la luz del sol. Pero era buena, Señor, ¡y eso me perdió!

EL DILEMA

Me crees pura como la luz lunar; me imaginas dulce como las cerezas; piensas que soy toda luminosa por dentro, todo porque soy joven y escondo demasiado bien mis desencantos.

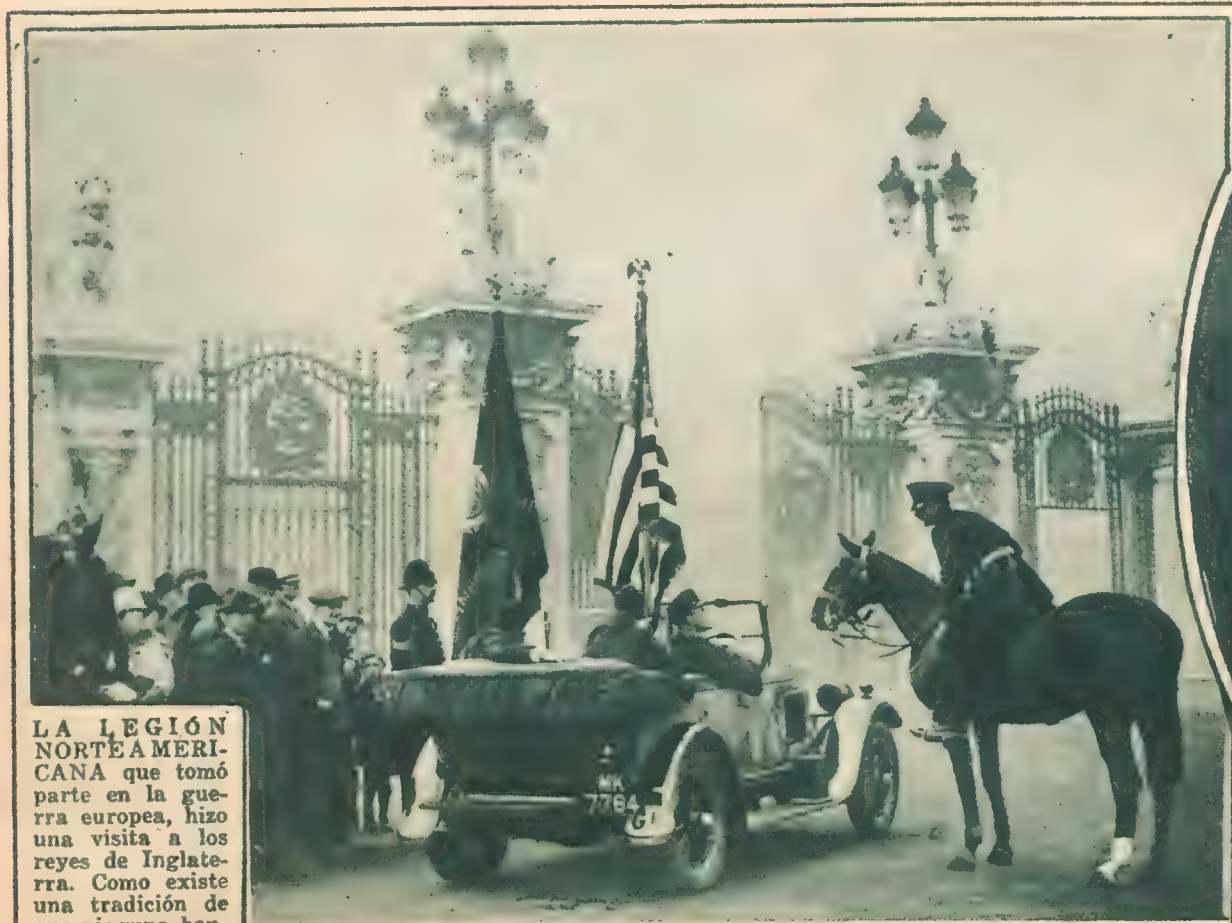
Te acercas a mí, que no me pertenezco, temblorosa tu mano y tu boca, y me obligas a echarme de bruces sobre el terrible dilema de quererte y callar...

La súplica muda de tus labios frescos se bebe el desaire de mi negación; porque el corazón mío no se atreve a matar de sospecha a este primer amor que clavó inquietudes en la tranquila mañana de mi vida.

Dentro de mí grita una voz que me salva; te reprocha y te ruega: "Márchate lejos con el milagroso tesoro de tus besos que desconozco. Encontrarás algún rostro de mujer que nunca supo del cálido aliento de una boca ansiosa que acaricia a unos ojos entornados. No quitarás a nadie el amor que te di; y tú, que recogerás la primicia de sus ilusiones y sus ansias, serás feliz."

Ahora nada temo, tú estás distante; me incorporo, confiada, sobre el terrible dilema de quererte y callar.





LA LEGIÓN NORTEAMERICANA que tomó parte en la guerra europea, hizo una visita a los reyes de Inglaterra. Como existe una tradición de que ninguna bandera extranjera puede entrar al palacio de Buckingham, los abanderados norteamericanos tuvieron que quedarse con su pabellón a la entrada del mencionado palacio

FOTO SPORT Y GENERAL



ADOLFO MARPURGO, famoso violoncelista argentino que recientemente, en el homenaje a Beethoven en La Plata, se inició como director de orquesta, dirigiendo la del Colón en la "Sinfonía Heroica"

PARA QUE LOS BOTES SALVAVIDAS puedan ponerse a flote rápidamente, el "Alcántara" posee este aparato, que acciona eléctricamente con sólo mover una manivela

FOTO SPORT Y GENERAL



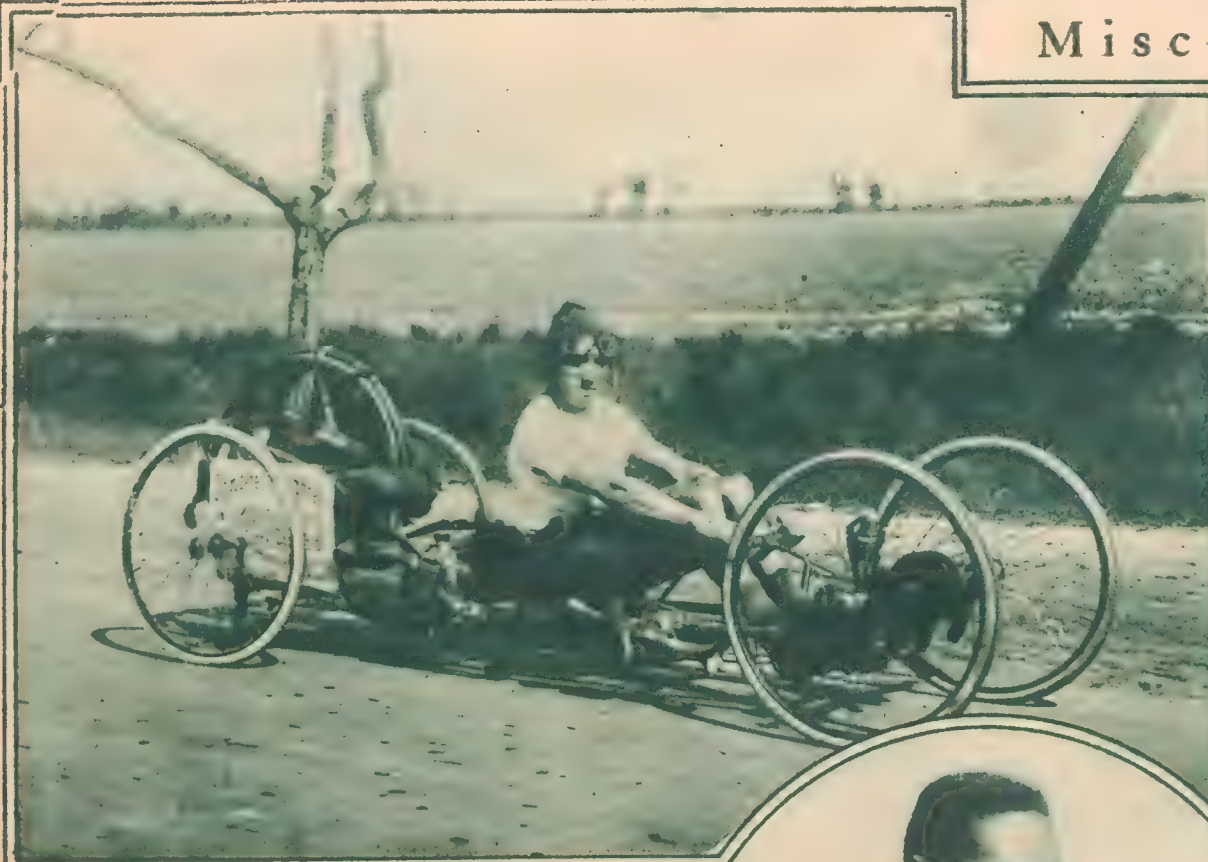
CON OBJETO DE REBAJAR la gordura de las piernas, en una exposición de artículos de belleza que se efectuó en Londres, se exhibieron unos rodillos especiales como éste que muestra esta señorita

FOTO SPORT Y GENERAL

MUY PRÁCTICOS son estos botes salvavidas de goma, que en pocos minutos, en casos de naufragio se llenan de aire y son perfectamente navegables, habiendo prestado ya buenos servicios

FOTO ATLANTIC-PHOTO

Miscelánea deportiva



CON ESTE VEHÍCULO DE SU INVENCION, de pura tracción humana, el alemán Juan Fischer piensa dar la vuelta al mundo en tres años, habiendo recorrido ya gran parte del itinerario

FOTO ATLANTIC-PHOTO



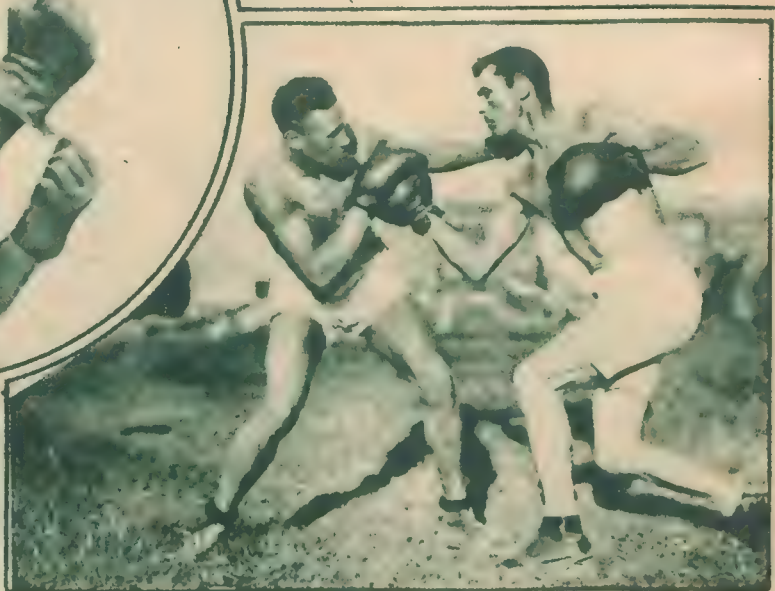
UN NUEVO VIAJE a nuestro país ha hecho el pugilista italiano Domingo Bernasconi, ya ventajosamente conocido entre nosotros por su brillante actuación



MABEL HAMBLÉN (en el centro) obtuvo el record femenino de distancia en el agua en un reciente torneo que se efectuó en Inglaterra



KID CHAROL se enfrentará el sábado próximo con el fuerte boxeador uruguayo Guillermo Silva, match que ha despertado sumo interés



EN SU CAMPO DE ENTRENAMIENTO, haciendo unos cuantos rounds, aparece en esta fotografía Guillermo Silva, que cruzará guantes con Kid Charol

POR PRIMERA VEZ se ha realizado un raid, en bote de goma, desde Calais a Londres. La hazaña la llevaron al cabo los alemanes Johannes Wiele y Wener Schoeder, a quienes se ve en este grabado después de realizada la proeza náutica

FOTO CENTRAL PRESS

Los Reyes de España visitan a Marruecos



EL REY DEPOSITA UNA CORONA en el mausoleo de los soldados españoles que murieron combatiendo en el Riff

COMO UN RECUERDO DE SU VISITA A AFRICA, los caídos de Marruecos obsequiaron a la reina de España con esta magnífica diadema de oro



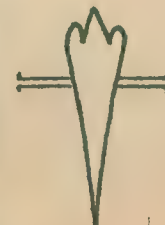
EN LA ESTACIÓN DE MADRID esperan el regreso de los soberanos las infantas Beatriz, Cristina y doña Isabel, el príncipe de Asturias y el infante don Jaime



ALTOS FUNCIONARIOS MOROS, de Melilla, presentan a la reina española sus saludos, vestidos a la usanza de aquella región

MUJERES MORIS-CAS, vestidas de fiesta, esperan el desfile de la comitiva real en la plaza de España, en Tetuán

FOTO SPORT Y GENERAL



Notas gráficas del sábado y domingo

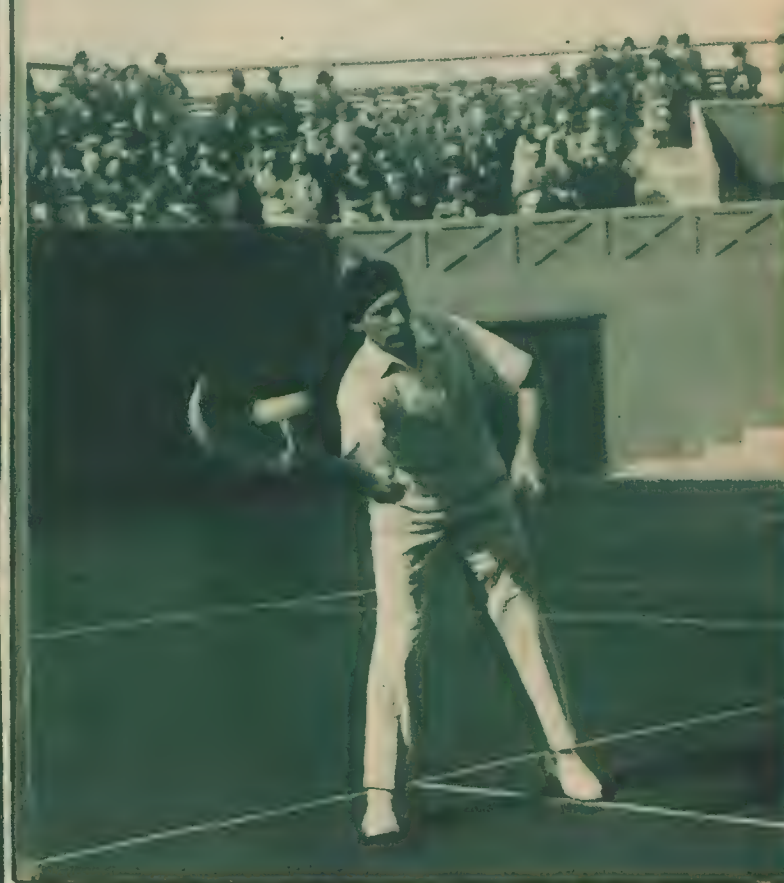
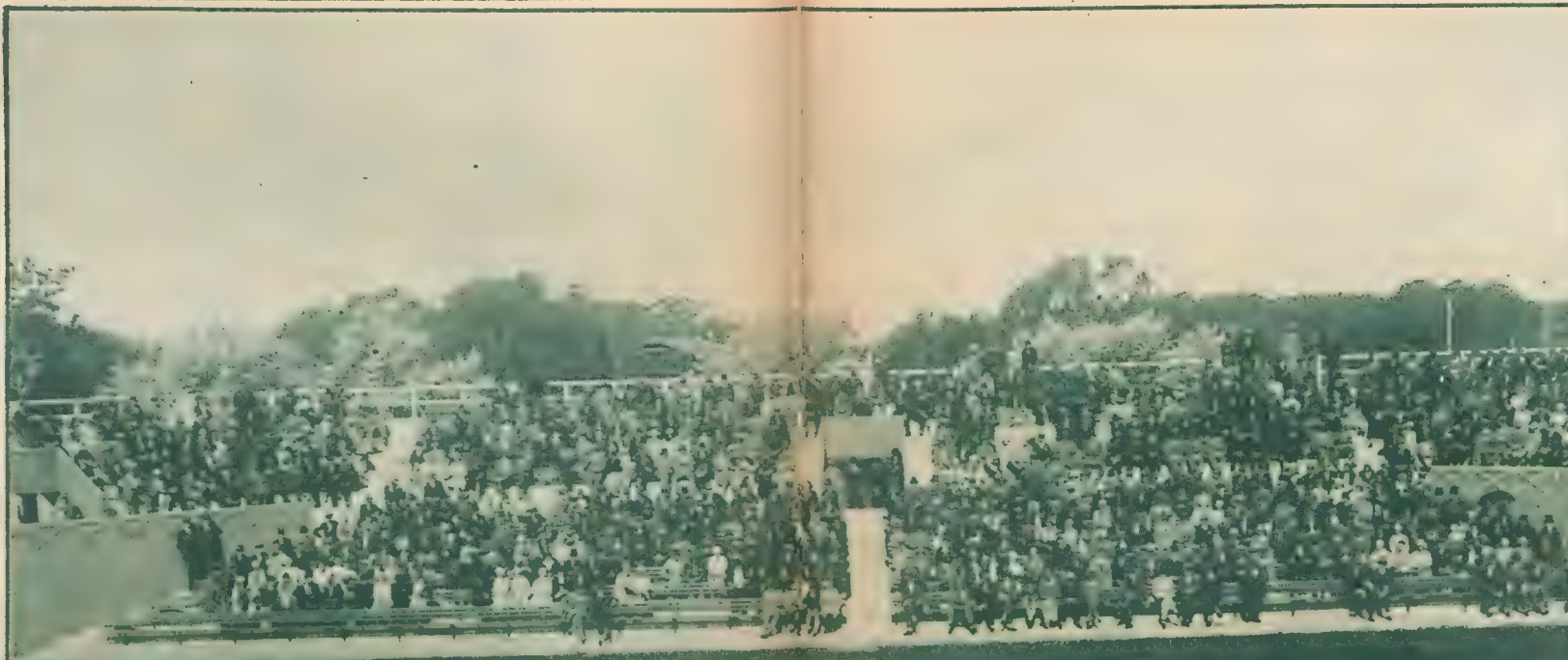


RESULTÓ CURIOSO el desembarco de los animales que integran el circo Hagenbeck. Una de las elefantas mientras la conducían al lazareto, realizó una serie de pruebas

CON VARIADOS ENTRETENIMIENTOS, se realizó, en la Asociación Cristiana Femenina, la titulada "Fiesta del Cobre". Uno de los muchos kioscos atendidos por señoritas



A BENEFICIO de la Casa de San José, asilo para ancianas y jóvenes sin hogar, se efectuó en el Prince's Club una fiesta social. Un rincón de la sala, en la hora del te



JEAN BOROTRA, con su característica boina de vasco, en un momento de su partido-debut con el campeón argentino Morea

JUGARON EL DOMINGO, POR PRIMERA vez en Sud América, en la nueva cancha del Buenos Aires Lawn Tennis Club, los grandes campeones de Francia, Jean Borotra y Jacques Brugnon, teniendo los aficionados argentinos Cataruzza y Morea, una lucida actuación frente a adversarios tan poderosos



JACQUES BRUGNON, uno de los mejores tennismen de Europa, que debutó el domingo en los "courts" argentinos



POR 1 a 0 VENCIO el equipo de football de los empleados de Correos argentinos, en el match internacional jugado el sábado en la cancha del Sportivo Barracas, con sus colegas uruguayos



RIVER PLATE SE ADJUDICÓ un bello triunfo venciendo a Ferrocarril Oeste por 4 a 2, en el match realizado el domingo en la cancha de este último



IRIBARREN, EN EL ARCO, tuvo una actuación descollante, logrando, con su acción rápida y segura, realizar una buena defensa de River Plate. Aquí aparece en momento de salvar un shot corto, tirado por Ganduglia, el eficaz centro forward de Ferrocarril Oeste

TEMAS DEL HOGAR

La pobre vida de muchos ricos

Por Noemí Ronoe

UNA posición desahogada es, indiscutiblemente, la aspiración a que debe tender todo humano esfuerzo. No sólo pensando en uno mismo, sino, y especialmente, en aquellos de cuyo bienestar somos responsables. Es el justo término medio entre la estrechez que, a la larga, termina por producir abatimiento o acritud de carácter, sobre todo cuando no se ve en el futuro más que la gris continuidad de una existencia penosa, y la opulencia, que permite todo derroche y todo lujo.

La vida de los privilegiados que gozan de esta última posición indicada, se presenta a los ojos de todos como el más perfecto paraíso terrenal. Es difícil concebir un corazón angustiado por alguna íntima pena, bajo un regio tapado de piel de varios miles de pesos, cuya factura se paga al contado con la misma facilidad con que otros se beben un vaso de agua o fuman un cigarrillo.

—¿Qué preocupación — nos preguntamos, — qué mal rato, qué angustia puede aquejar a ese elegante que pasea en su auto; cuyo costo puede bastar para que un honrado matrimonio adquiriera el propio hogar soñado por muchos años?

Para el que no posee más que un par de zapatos; para el jefe de familia que no puede dar a sus hijos la educación anhelada, por falta de medios; para la madre, a quien el médico repite: "Es inútil cuanto se haga, señora; si su hijo no cambia de clima, el mal vencerá el organismo", y que, impotente en su pobreza, espera que el pronóstico de la ciencia se cumpla, la vida de los ricos, de los poderosamente ricos, viene a ser como

la eterna bofetada del destino, como una sangrienta mofa, como la más cruel de las injusticias.

Y, sin embargo, esos favorecidos tienen que luchar, ¡y cuántas veces infructuosamente!, contra sus implacables enemigos: la pobreza espiritual propia de aquellos que carecen de todo esfuerzo e iniciativa, porque todo lo tienen a mano, porque les basta una media palabra, un simple gesto, para obtenerlo todo. La misma vida que están obligados a llevar los

—¿DÓNDE IREMOS HOY? ¡EL DÍA ES TAN LARGO!

envuelve, los arrastra entre sus oropeles ficticios, restándoles casi toda energía moral. No teniendo ocasión de pensar seriamente, profundamente; encontrando el camino siempre llano y cubierto de flores la actividad propia de todo individuo, la iniciativa, el esfuerzo, se atrofian. Ignoran las fogosas alternativas de las luchas cuyo triunfo se gusta con fru-



ción inaudita, o cuya derrota se dulcifica ante esta convicción dictada por la conciencia: he hecho cuanto fué posible por alcanzar tal o cual cosa; hoy he fracasado; no importa, emprenderé de nuevo algo, con un apoyo más; el de esta experiencia.

Las "preocupaciones" de esos hombres que visten como el último figurín, que

sufren honda contrariedad cuando el sastre les presenta el traje con veinticinco minutos de atraso, o que se ofuscan indignados cuando un "pobrecito" — algún inteligente sin fortuna — que les fué presentado accidentalmente, tiene el tupé de saludarlos casi amistosamente en público, se reducen, por lo general, a éstas.

Y en cuanto a las mujeres... Pensad un poco vosotras, empleadas que los días festivos os parecen cortos e intensamente felices porque es el premio de una monótona o fatigosa semana. Pensad vosotras, que os ponéis, todas emocionadas, un traje flamante, adquirido con un poco de sacrificio por un padre, por un marido o un hermano, en la infinita melancolía de aquella que ve satisfecho su anhelo apenas expresado o adivinado. En aquella que ve disminuir toda la alegría de la posesión, por lo absolutamente fácil que le resulta verse satisfecha de inmediato. En la que es esclava de la moda con todas sus extravagancias; esclava de las conveniencias sociales; de los círculos en que actúa, donde se va con la eterna máscara de la hipocresía, y donde toda manifestación sincera es "incorrecta" e "inconveniente".

¿No es pobre vida la de aquella infinitamente rica, que sólo sabe decir a su marido, entre bostezo y bostezo, y ante el profundo hastío de él: "¿Dónde iremos hoy? ¡El día es tan largo!" O bien: "¿Crees tú que el collar de la Beba es más hermoso que el último mío? Por las dudas, me compraré otro, de mayor precio."

LA MUJER SEDUCTORA

No es la más bonita, sino la más agradable.

No la que viste trajes más costosos, sino la que mejor sabe llevarlos.

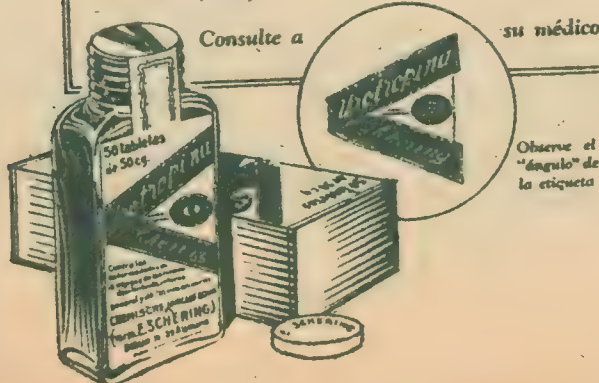
No la que luce más joyas, sino la que sabe usarlas, en armonía con la hora y ocasión. Algunas mujeres creen ser lujosas presentándose como muestrario de joyería, y sólo consiguen verse cursis.

Urotropina

Schering

contra los males de VEJIGA y RINONES

La ciencia mundial ha consagrado a las tabletas Schering de UROTROPINA como únicas e insustituibles contra las enfermedades de los Riñones, Vejiga y Vías Urinarias. Enérgico desinfectante interno y depurador de la sangre, elimina los microbios, limpia las vías urinarias y biliares y mantiene el organismo prevenido contra cualquier enfermedad infecciosa o endémica (tifus, gripe, escarlatina, etc).



Consulte a

su médico

Observe el "ángulo" de la etiqueta

El gran torneo interferroviario



SE CLASIFICÓ GANADOR del décimo torneo interferroviario el equipo del Ferrocarril Oeste, cuyos componentes aparecen en esta fotografía



CARRERA DE CIEN METROS para veteranos. El ganador, F. Johnston, llegando a la raya, empleando en los cien metros 11 segundos y 4/5



PEDRO CEBALLOS, atleta cordobés, se impulsó en el lanzamiento de la jabalina, con cuarenta y nueve metros y cuarenta centímetros



M. LAVEZZI, dando un salto con garrocha de dos metros y ochenta centímetros



F. BAVA venció en el lanzamiento de la bala, con 12 metros y 135 milímetros

FOTO MUNDO ARGENTINO (P.)

La encuesta de "Mundo Argentino", para seleccionar los ONCE MEJORES JUGADORES DE FOOTBALL, expresa la opinión de toda la República.

Resultado del escrutinio de los cupones recibidos hasta el 3 de noviembre

GUARDAVALLA. — Díaz, 18.342 votos; Bossio, 11.280; Tesorieri, 8.005; Scarpone, 7.696; Iribarren, 4.459.

BACK DERECHO. — Bidoglio, 16.356; Helman, 9.677.

BACK IZQUIERDO. — Recanattini, 15.800; Bearzotti, 10.029; Paternóster, 7.427.

HALF DERECHO. — Médici, 15.325; Evaristo, 12.826; Napoleoni, 8.321.

CENTRO HALF. — Calandra, 14.324; Zumelzú, 12.225; Monti, 11.444; Fioroni, 7.327.

HALF IZQUIERDO. — Moreyras, 13.122; Truffa, 10.945; Conti, 8.228; Orlandini, 6.321; Paco García, 5.025.

WING DERECHO. — Perinetti, 15.421; Carricaberry, 15.220.

INSIDER DERECHO. — Ochoa, 14.322; Tarasconi, 14.129; Penella, 7.333.

CENTRO FORWARD. — Ferreyra, 13.326; Sosa, 13.029.

INSIDER IZQUIERDO. — Seoane, 15.454; Indaco, 10.211.

WING IZQUIERDO. — Orsi, 13.990; Luna, 12.984; Onzari, 10.026.

NOTA. — No figuran en esta lista aquellos jugadores que han recibido un número demasiado reducido de votos.

OTRA. — Los votos en favor de jugadores para otro puesto que no sea el que les corresponda, no serán computados. Enviando los cupones en sobre abierto, puede ponerse una estampilla de dos centavos.

Una vez seleccionados los once mejores jugadores, se formará con ellos un cuadro de honor, y MUNDO ARGENTINO otorgará a cada uno de sus componentes una VALIOSA MEDALLA DE ORO, designándolos, por decisión popular,

CAMPEONES DE CAMPEONES DE FOOTBALL DE 1927

C U P Ó N

Guardavalla.....	Team a que pertenece.....	Ciudad o Pueblo.....
Back derecho.....	" " " "	" " " "
Back izquierdo.....	" " " "	" " " "
Half derecho	" " " "	" " " "
Centro half	" " " "	" " " "
Half izquierdo	" " " "	" " " "
Wing derecho	" " " "	" " " "
Insider derecho	" " " "	" " " "
Centro forward	" " " "	" " " "
Insider izquierdo	" " " "	" " " "
Wing izquierdo	" " " "	" " " "

Nombre del remitente Domicilio

Recórtese este cupón y envíese a CONCURSO DE FOOTBALL, "Mundo Argentino", Río de Janeiro 264, Buenos Aires.



DOMINGO Tarasconi, el popular forward del primer equipo de Boca Juniors, el "gran Tarasca", como cariñosamente lo llaman sus múltiples admiradores, pertenece a la categoría de los grandes jugadores del football actual y a los que triunfan jóvenes. En efecto, este "crack" tiene solamente en la actualidad veintitrés años y hace ya varios que viene destacándose en los fields sudamericanos, como asimismo en los europeos, donde su actuación, en la jira que realizó el equipo "geneise", fué elogiosamente comentada por los críticos deportivos del Viejo Mundo.

Todo lo que se ha dicho de él, bien merecido lo tiene, por cuanto a sus grandes condiciones de footballer reúne las no menos valiosas aptitudes caballerescas, todo dentro de un marco de suma modestia.

—No he conocido más que dos clubs de football, y espero que serán los únicos que registrará mi paso como footballer argentino; Atlanta y Boca Juniors, donde actualmente presto mi modesto concurso.

—¿Recuerda sus primeras actuaciones?

—Como todos: El potrero y la vereda fueron mis primeros "clubs". En la cuarta división del Club Atlanta comencé a actuar como jugador de liga oficial. De esto hace muchos años; yo era un niño, más o menos de quince años, actuando en el extremo o en el centro de la línea delantera, y no me costó mucho tiempo llegar a figurar entre los componentes del primer cuadro de ese club, integrando su línea de forwards como puntero derecho, y luego pasé a prestar mis servicios en el primer equipo de Boca Juniors como centro forward.

Y fué en ese club donde Tarasca conquistó el alto puesto que actualmente ocupa dentro de los miles de jugadores que domingo tras domingo practican football. Su juego, aunque nada vistoso, fué efectivo y dió muchas veces el triunfo al popular equipo de la Boca, por su potente shot y sus rápidas y famosas cortadas que le dieron justo renombre. Una vez

LOS TRIUNFADORES EN EL CONCURSO "CAMPEÓN DE CAMPEONES"

Domingo Tarasconi

El veloz delantero boquense nos cuenta su vida deportiva

Por Alejandro de Robertis

retirado el gran Calomino, Tarasca fué llamado a suplantar al famoso Bleo, haciéndolo como nadie podía haberlo hecho. Calomino tuvo en Tarasconi un digno reemplazante.

—¿Su debut como internacional?

—Fué contra los famosos y técnicos checoslovacos en 1922. Ocupé el puesto de centro-forward y marqué uno de los tres tantos con que se igualó el score de aquel match. El cuadro argentino estuvo formado por Gómez; Nobile y Tetamanti; Loncan, Crovetto y Pierini; Loizo, Vivaldo, yo, Izaguirre y Polimeni. Vivaldo e Izaguirre marcaron los otros dos goals. A los pocos días, el 7 de septiembre, vecimos a los checos por 3 a 1, y eso que nuestro cuadro fué improvisado en la cancha, por cuanto aquel día debían jugar con los uruguayos y éstos no se embarcaron. Sin embargo, triunfamos.

"Contra los uruguayos — sigue hablando mi entrevistado — debuté ese mismo año en el match por el Gran Premio de Honor Uruguayo, match que perdimos por 1 a 0. A los cinco minutos de iniciado el partido, Carlos Scarone, el gran delantero celeste, tiró al arco, y la pelota, pegando en el brazo de Tesorieri, se anidó en la red, cuando menos se pensaba en el goal. Yo actué de winger derecho, formando pareja con Varela. Ese mismo año integré por vez primera un cuadro porteño contra los rosarinos en la copa Culaciatti, teniendo oportunidad de conocer a Rosario. Los muchachos de



la Chicago argentina nos vencieron por 1 a 0, goal marcado por el famoso Atilio Badalini. Actué de centro-forward.

—¿En 1923?

—Ese año integré el cuadro porteño que empató con los rosarinos en la cancha de Sportivo Barracas, jugando de centro. Nuestro cuadro estuvo integrado así: Tesorieri; Vico e Iribarren; Evaristo, Segregni y Solari; Loizo, Pedrito Fernández, yo, Izaguirre y Onzari.

"Pocos días después, en Rosario, volvimos a encontrarnos por la Copa Reyna, y convertí un goal por penal de Bearzotti. En julio de ese año fuí designado para integrar el cuadro que empató en Montevideo contra los uruguayos en el Gran Premio de Honor. Ese día marqué uno de mis mejores goals. No bien volvimos a la cancha en el segundo tiempo, recibí la pelota, "gambetié" a Vanzino, eludí la vigilancia de Foglino y me encontré solo frente a Casella; amagué con la izquierda y le "shotié" con la derecha, anidándose la pelota por la izquierda. Contra el "Genoa", y actuando por el combinado nacional, marqué el único goal a nuestro favor. Ese mismo año tuve la satisfacción de dar el triunfo a Boca Juniors, conjuntamente con Pertini, frente al

Club Universal, por el Campeonato del Río de la Plata del año 1920. Y siguen muchos otros matchs internacionales e interprovinciales, que hablar de ellos sería nunca terminar.

—Como jugador sudamericano no me ha dicho nada.

—Debuté como tal frente a los paraguayos el 12 de octubre de 1924, empatando el match. Jugué de winger derecho, formando pareja con Loyarte, el santafecino.

—¿Cuál ha sido su más grande satisfacción?

—Haber integrado el cuadro de Boca Juniors durante los años que ha sido campeón de la Asociación Argentina de Football y ser uno de los jugadores argentinos que por primera vez demostró en los campos europeos el valor del football argentino.

—¿Cuál ha sido el momento más emocionante de su vida deportiva?

—He tenido muchos momentos de verdadera emoción, y especialmente en aquellos en que me encontré frente al arco enemigo y que de mi puntería o de mi shot dependía el triunfo de Boca Juniors o de los colores que defendía.

—¿Qué opina del cuadro argentino que disputa en Lima el Campeonato Sudamericano?

—Una gran defensa: Díaz, Bidoglio y Recanatini forman un trío formidable; una línea delantera de primer orden y una media defensa buena, pudo ser mejor. Creo, en general, que nuestros compañeros pueden traer a Buenos Aires la famosa Copa América.

—¿Y de nuestro Concurso de "Campeón de Campeones"?

—Por ser uno de los que integran ese cuadro, no me correspondería opinar, pero creo que el público es el más indicado para poder votar con todo criterio, porque son ellos quienes nos aplauden y nos critican. Es "el soberano", y su opinión debe ser respetada. Aparte de ello, es una excelente iniciativa del popular semanario argentino.

Y "Tarasca", nuestro gran jugador, vuelve al field a dar todo su entusiasmo y todas sus habilidades por su querido Boca Juniors.

Lea todos los viernes

Riqueza Argentina

EL NUEVO SEMANARIO de la
Empresa Editorial Haynes Lda. S. A.,

es el más completo exponente de la actualidad
ECONOMICA

FINANCIERA

COMERCIAL

e INDUSTRIAL

Colaboran en sus páginas las firmas más autorizadas del país
y ofrece todas las cifras y datos que puedan interesar a los

HOMBRES DE NEGOCIOS

64 páginas profusamente ilustradas

30 CENTAVOS EL EJEMPLAR EN TODA LA REPUBLICA

TARIFA DE SUBSCRIPCIÓN:

REPÚBLICA ARGENTINA: (Capital o Interior)...	Por semestre \$ 7.— c/l.	Por año \$ 12.— c/l.
EXTERIOR	\$ 4.— o/s.	\$ 7.50 o/s.

La Página de la Mujer

Por Dama Gris

PRACTICAS SOCIALES. — La dama casada. — La dama casada, desde el momento de su enlace, ocupa una posición social más libre. Sale sola a la calle, y se gobierna sola en todo aquello en que el ejercicio de su libertad no perjudica al esposo.

La dama casada no ejerce su libertad hasta que haya transcurrido cierto tiempo de su enlace.

Si bien la dama casada tiene mayor personalidad que la soltera, en ausencia del esposo no figura socialmente como jefe de su hogar, dando fiestas o concurriendo a ellas.

La dama cuyo esposo está ausente, concurre a fiestas íntimas o familiares.

Más modernamente, la imposibilidad de la dama para concurrir a fiestas sólo existe cuando el esposo está enfermo.

De todos los actos de la dama casada

La mujer tiene el genio de la caridad. Un hombre no da más que su dinero; la mujer une a éste su corazón. Un centón, en manos de una mujer buena, socorre a más pobres que una onza de oro en las de un hombre.

LEGOUVÉ.

es responsable, cualquiera que sea su naturaleza, el esposo.

La esposa no es responsable de los actos del esposo, pues salvo en ausencia de aquél, es jefe de su hogar.

La esposa es el jefe de la casa internamente, y su autoridad se ejerce hasta los umbrales de la puerta de calle; de allí en adelante el jefe es el esposo.

La esposa es la encargada de velar por la educación de los hijos, siendo la más directamente responsable de la conducta de ellos ante la sociedad.

El prestigio de la dama casada es tanto mayor cuanto más correctos y discretos sean sus actos.

La dama joven está mayormente obligada a una severa corrección en sus proceder.

PARA LA MUJER ELEGANTE.

Llega la época en que la moda ordena el viaje. En auto o en ferrocarril se pasa del calor al fresco, muchas veces al mismo frío; en pocas horas, pues, nos vemos obligadas a cambiar de prendas de vestir y a usar las indispensables capas de viaje.

Gracias a estas prendas cómodas y prácticas, se puede desafiar los cambios de temperatura.

Este año la moda preconiza la capa con esclavina; estilo capa española, larga y con vuelo, para que responda a su objeto, el de servir de manta de viaje. Llevan bolsillos simulados y van forradas con telas escocesas.

Los colores deben ser neutros: gris o beige, que tienen la ventaja de ser muy sufridos y de armonizar con todos los matices.

En lugar del cuello y adornos de piel usados en invierno, se empleará el terciopelo, que ofrece una rica gama de colores. Los tintes oscuros, para las capas claras, y viceversa. El cuello es muy alto, para que cubra al levantarlo nuca y oreja.

El universo desaparece a los ojos de una mujer enamorada. No hay en el mundo más que un hombre para ella; todos los demás le acompañan.

SCHILLER.

En cuanto al vestido de viaje se impone el traje sastre; que no se arruga ni se ensucia, y que si se cubre de polvo se limpia fácilmente con el cepillo que llevamos en la valija.

Este traje de viaje permite muchas variaciones, ya por el juego alterno de chalecos y camisa, ya por las blusas con chorreras y dengues.

Las dos piezas sastre, falda y saco, no hace falta que sean necesariamente de la misma tela; se pueden vestir varias faldas con un mismo saco, por ejemplo, un saco de lana azul marino con falda de franela gris, sombrero fieltro, también gris, un renard sobre los hombros, medias grises, darán un conjunto encantador que en nada se parecerá al que ofrezca el mismo saco con falda variada,



LA MODA Y LA ESTACIÓN

En este grupo de encantadoras niñas primaverales se verá lo más característico de la moda femenina para la estación: el traje sportivo, el de fantasía, el callejero: todos consultando la comodidad en armonía con la línea elegante y juvenil. En todos se notarán las particularidades que hemos señalado en números anteriores en nuestras notas "Para la mujer elegante". Adviértanse también las características del sombrero, que se usará muy variado: desde el sombrero de ala grande, a la boina flexible y el sombrero de cinta o raso sin ala.

sombrero de manila y echarpe azul al cuello.

DEL CARNET DE LA DUEÑA DE CASA. — El mármol sucio de las mesitas de noche y lavabos puede limpiarse perfectamente con sal húmeda.

— Las moscas se destruyen o ahuyentan colocando en platos, agua o suero de la leche en la que se hayan disuelto dos gramos de formol por noventa y ocho de agua o suero. Si la solución es a más del dos, las moscas huyen. Es convenient-

te cerrar las ventanas o balcones de la habitación.

— Se confecciona un incienso de olor delicado para perfumar habitaciones de la manera siguiente: incienso, cuarenta y cinco partes; salitre, quince; azúcar, diez; estoráque, doce; benjuí, veinticinco y cascari-lla, seis.

— Cuando se pretende adelgazar hay que dejar que la obesidad desaparezca paulatinamente, para que la epidermis siga el movimiento de descenso, pues de lo contrario, y no hallándose sostenida por el tejido adiposo que la había distendido, quedaría blanda, arrugada y colgante.

— Quitarse las manchas de tinta de las telas más delicadas y de los tapices, mojando la mancha, en cuanto ha caído, con leche o nata.

Para los tapices clavados se echa leche a tiempo de cepillar, y después se pasa con una esponja empapada en agua.

— Los baños de almidón o fécula de patata, de gelatina, salvado, tilo y eucalipto, producen en la piel una acción calmante, suavizadora, y el baño de tannino es astringente.

— Las manchas de pintura, cuando son frescas, desaparecen con esencia de trementina, y si están secas, lo mejor es reblandecerlas con aceite. Luego se usa la esencia.

— Para evitar que los cuchillos se oxiden cuando no se hallan en uso, sumérjanse en una solución fuerte de soda (una parte de soda por cuatro de agua), séquense con una franela y guárdense en un lugar seco.

La vajilla de plata debe lavarse con una esponja y jabonadura caliente, cada día, después de usarla, y limpiarse con una toalla bien suave y seca. Con este simple procedimiento se conserva muy bien.

Mujeres hermosas, escuchad este secreto y servicios de él como de guía en vuestras amistades: quien os admira os engaña; quien os hace admirar es el que os ama.

MADAME GIBARDI.

CORREO FEMENINO

Violeta (San Nicolás). — Mezcle partes iguales de zumo de limón, agua de rosas y alcohol rectificado; deje reposar esta mezcla durante todo el día, y después la cuele por una tela fina. Por la mañana y por la noche antes de acostarse, se lava la cara, el cuello y las manos. Con esto conseguirá que desaparezca el color tostado del sol.

Gilda (Junín). — Para engrosar se recomiendan diversos tratamientos; pero el más eficaz tal vez, y más fácil de practicar, es el alimento con comidas grasas, dulces, etc.; mucho descanso; largas siestas, y, finalmente, una vida sedentaria, cómoda, sin fatigas ni preocupaciones. ¿Está usted dispuesta a ponerla en práctica? Es muy posible que alcance usted el peso deseado. 2º El pelo no se puede ondular sino por procedimientos mecánicos; lo que puedo indicarle es un procedimiento para que le dure la ondulación. Antes de rizarse, se humedece el cabello con la siguiente loción: alcohol, cincuenta gramos; agua de rosas, cuatrocientos cincuenta gramos; goma tragacanto, veinte gramos.

M. T. (Junín). — Para aplicar los masajes eléctricos se necesita el aparato indispensable, y debe practicarlos una persona experta o profesional. Se adquieren en cualquier establecimiento de aparatos eléctricos.

Una Lectora (Alberti). — El encanecer demasiado joven se debe a excesos que pueden ser muy bien corregidos. Conviene rizarse lo menos posible con tenacillas, y no lavarse la cabeza con lociones demasiado frías ni excesivamente calientes. Para devolver a su color primitivo es muy eficaz, en muchos casos, y cuando la canicie es precoz, lavarse el cabello con un cocimiento de té muy fuerte, mojándolo con un cepillo.

Criollita Azuleña. — Respecto a las características de las uñas, recuerdo haber leído lo siguiente: las uñas blancas y estrechas anuncian constitución enfermiza; pálidas y negras, son indicio de mala salud y carácter algo uraño; rojas y moteadas, denotan genio irascible y ruin; anchas indican dulzura llevada hasta la debilidad; mancha blanca en el extremo de una uña denotan un espíritu crédulo; largas, son signos de benevolencia; largas y estrechas indican carácter ambicioso y malo; pequeñas y cortas denotan vanidad; gruesas y duras significan pereza, indolencia y apatía, ¿cómo las tiene usted?

Quena (Santa Fe). — Añada a la solución de palo de jabón un poco de amoníaco, en la proporción de diez gramos por litro.

Lila Triste (Quehué). — Puede escribir a "Dama Gris", en esta misma revista, pues la dirección está bien, y tendré mucho gusto en servirle y complacerle.

Una Afiligrada (Santiago del Estero). — No olvide que esta sección es exclusivamente para la mujer.

R. O. (San Andrés). — No sé de qué pueden provenir esas manchas. Sin embargo, pruebe a lavarse repetidamente los brazos con agua destilada, a la que haya añadido unas gotas de zumo de limón, o bien con agua común mezclada con agua oxigenada por partes iguales. No puede hacerle daño, y es muy posible que las manchas le desaparezcan.

Odalisca (Arenales). — Una loción bastante buena para su cutis es la siguiente: cebada perlada, noventa gramos; tintura de benjuí, veinticinco gramos; agua, un litro; alcanfor, un granito. Para prepararla, hierva la cebada en agua hasta que los granos estén abiertos; entonces los separa, y echa gota a gota la tintura de benjuí sobre el cocimiento; después se le añade el alcanfor. Ha de ser constante en el uso de esta loción.

Bocablanca (Diamante). — La poetisa gallega que goza de más fama es Rosalía Castro; no conozco que se haya publicado ninguna traducción al castellano de sus obras. La bella Carolina Otero nació en un pueblecito rural de la provincia de Pontevedra; hija de una humilde paisanita, y después de rodar por el mundo, se hizo bailarina, adquiriendo fama, según creo, más por su físico y por su vida aventurera que por su arte.

Betty (Capital). — El inglés gratis se enseña en casi todas las escuelas complementarias de esta capital, que tienen clases nocturnas.

Carolina (Isla Verde). — Es necesario que explique lo que desea hacer con esas líneas a puntitos. Para sacar las manchas de herrumbre de la ropa blanca, lávela con una solución caliente de ácido oxálico o con ácido clorhídrico diluido, y frótela después con fragmentos de papel de estafío. Para eso de la crítica a que usted se refiere de una manera incompleta, lo indispensable es, desde luego, hacer la crítica, escribirla, y después solicitar su publicación donde le convenga.

Si, ¿verdad? (Paraná). — Ya sé que es usted "una palomita desconfiada de ser linda". No me molesta su curiosidad; por lo contrario, admito el afán de informarse que sienten mis inteligentes y hacendosas lectoras; y mi mayor satisfacción es poder complacerlas. De manera que, no sólo debe usted contar con mi amistad y simpatía, sino que también puede tener la seguridad que atenderé todas sus preguntas poco a poco, para no perjudicar a las demás lectoras.

— Para que los vasos de cristal no salten al echar en ellos agua caliente,

Si la dulzura no es la principal virtud de la mujer, es, en cambio, el medio más poderoso de su felicidad.

AIME MARTIN.

se meten en un recipiente con el agua suficiente fría, se ponen al fuego y se dejan cocer durante tres o cuatro horas, no sacándolos del agua hasta que ésta vuelva a estar completamente fría.

Comentarios del cine Por Néstor

CARGAMENTO DE PECADOS. — "Una pavadita más... ¿qué importa al mundo!" He ahí el absurdo principio que parece inspirar la fabricación de películas como la que nos ocupa. En verdad, podría creerse, frente a producciones de esta clase, que los empresarios cinematográficos tienen la idea de que el film es una actividad destinada a solaz de los niños y... nada más. De otra manera no se explica cómo pueden reincidir con tan abrumadora frecuencia en estas historias tontas, insípidas e irreales, con argumentos mentirosos y rebuscados, que no nos producen ningún encanto ni emoción y que, mucho menos, pueden resultarnos provechosos como enseñanza. El cine con obras de esta clase viene a resultar algo así como si la literatura se compusiera únicamente de novelitas de Salgari...

Y, finalmente, la que hacer referencia al argumento de esta pavadita con sus cosas raras del contrabandista que quiere hacer feliz a su hermana, y que por eso va al delito, para enriquecerla a ella, con todos los amoríos accesorios, sin faltarle los consabidos villanos y "heroínas"! ¡Todo eso nos tiene ya hartos!...

CORREO CINEMATOGRAFICO

Pirincho (Tucumán). — A Lya de Putti escribale a "Universal Studios, Universal City, California". Lya es viuda.

Chica Indiscreta. (Capital). — Ronald Colman es inglés, nacido en Londres en el año 1891 (el 9 de febrero). Casado con la actriz Thelma Ray, se ha divorciado. Tiene pelo negro y ojos castaños, mide un metro y ochenta centímetros, y pesa setenta y seis kilos.

Sapho (Rosario). — Lamento mucho no poder hacerle la confianza que me pide: yo no puedo manifestar predilecciones por uno u otro artista, así, en público, pues soy amigo de todos, y perdería la amistad de algunos. Pola Negri no vive con su señora madre. Hallo muy justificada su admiración y simpatía.

Clavel de España (Capital). — Monte Blue y Rod La Roque no son hermanos, ni siquiera parientes. George O'Brien aparece con preferencia de perfil, porque así queda más guapo. Lo del "doble" papel que hacen los artistas en algunas películas se logra mediante "trucs" fotográficos o, en otras ocasiones, mediante el empleo de artistas "dobles", es decir, de otros artistas pintados y caracterizados a semejanza de los "originales".

William Desmond (Tucumán). — Para solicitarle la foto a un artista americano debe escribirle enviándole veinticinco centavos oro para el franqueo. Pídale en castellano.

Rubia (Capital). — Ralph Forbes, el famoso actor que parece hermano del príncipe de Gales, es inglés, de treinta y dos años de edad. Está casado con la actriz teatral Ruth Chatterton. Antes de ingresar al cine trabajaban ambos en el teatro. ¡Una foto de Bárbara La Marr! Sí, y la de Forbes, también.

Carmen (Tandil). — A Mae Murray y Marion Davies escribales a "Metro Goldwin Studios, Culver City, California".

Lila S. (Tandil). — Esa actriz de la "Metro Goldwin", a que usted se refiere, que es francesa, nacida en Lille, que trabajaba con sus padres en un circo ambulante, que se destacó desde pequeña como bailarina y "ecuyère", que habla tres idiomas y cultiva varios deportes, es... Renée Adorée.

J. Bonomo (Rosario). — Lily Damita no es argentina. Creo que es austriaca.

El Phono-film es un invento de De Forrest, de los Estados Unidos.

D. J. K. (Capital). — ¡Dice usted que yo he afirmado que Lon Chaney tiene

treinta y siete años! Pues eso debe haber sido un error de imprenta, porque

"el hombre de las cien caras" ha nacido el 1º de abril de 1883, es decir, que

tiene cuarenta y cuatro años cumplidos. Ricardo Cortez tiene, efectivamente,

sus treinta y ocho, por más que él lo niega y sus admiradoras no le dan más de

veinte y pico...

Malú (Marcos Juárez). — Mándeme su dirección y le enviaré la fórmula mágica.

E. A. Guillot (Tandil). — La dirección de Eleanor Boardman es "Metro Goldwin Studio, Cul-

ver City, California".

Lily (Liniars). — Muchas gracias por su interesante

cartita. Espero la segunda.

Nena de Ojos Pardos (Avellaneda). — Puede escribir-

le a Bebe Daniels, a Clara Bow, a Mary Brian o a

Louise Brooks a esta dirección: "Famous Players Stu-

dio, 5451, Marathon Street, Hollywood, California".

Ea casi seguro que le enviarán su retrato.

Lectora de M. A. (Entre Ríos). — Rodolfo Valen-

tino falleció a causa de una intoxicación, según algunos

médicos, pero otros afirmaban que tenía una úlcera

en el estómago.

Rosa Te (Monte Grande). — Las "bañistas" de Mack

Sennett son artistas de comedias que organiza dicho

productor, y que, generalmente, se desarrollan en la

playa y con trajes de baño.

La cautiva del caudillo moro (Capital). — Pola

Negri nació el 3 de enero de 1897 en Polonia; está

casada con el príncipe M'Divani (Sergio), y no tienen

ningún "rorró". Carmel Myers es soltera, y nació el

9 de agosto de 1901. Actualmente está de novia con un

galán italiano llamado Edoardo Raquello. Lo demás,

vuelva a preguntarlo. Hasta pronto.

Alfonso D. (Paraná). — Tenga cuidado con esas pre-

tendidas "compañías de films" que suelen aparecer por

aquí de la noche a la mañana, y que "cobran" sus

buenos pesitos a los que ambicionan llegar a ser astros

o estrellas del cine. Las verdaderas compañías cinema-

tográficas no "cobran" sino que pagan, aun a los que

recién empiezan. Pero, desgraciadamente, aquí aún no

hay esas verdaderas compañías.

Pochola (Bahía Blanca). — William Boyd es ame-

ricano, nació en Cambridge (Ohio), en el año 1898.

Pesa ochenta kilos y mide un metro y setenta y siete

centímetros. Su cabello es rubio, pero el rizado no es

natural. Está casado con Elinor Fair, y, anteriormente,

estuvo casado con Diana Miller, de la cual se divorció.

De lo otro no puedo decirle nada, nada. Esta semana

estoy muy triste.

Pensadora Errante (Tandil). — La dirección de Cecil

B. de Mille es: "De Mille Studio, Culver City, Cali-

fornia". La de David W. Griffith es: "United Artists

Studio, 7200, Santa Mónica Boulevard, Hollywood, Ca-

lifornia".

Ruby (Bragado). — Billie Dove, cuyo verdadero nom-

bre es Lillian Bohny, está casada con el director Irvin

Williat: ambos están en la First National. Billie tiene

actualmente veintitrés años de edad, cumplidos el 14

de mayo.

Lucien Germain (Rosario). — Mary Pickford, la es-

posa de Douglas Fairbanks, se llama por verdadero nom-

bre, Gladys Smith, y es canadiense, nacida en Toronto el

8 de abril de 1893, es decir, hace treinta y cuatro

años. Antes de casarse con Douglas fue esposa de Owen

Moore; también actor de cine. Puede escribirle a "Fair-

banks-Pickford Studio, Hollywood, California". Saludos

afectuosos a "La reina de las reinas, etc."

Pibe sin pseudónimo (Bell Ville). — Los artistas más

ricos del cine son: Harold Lloyd, Douglas Fairbanks y

Carlitos Chaplin. Este último sigue trabajando todavía.

Artista del Cine (Ciudad). — Ninguno de esos actores

y actrices que cita son parientes entre sí.

Albercarahavira (Gualguaychú). — ¡Vaya un "seu-

donimito" el suyo! Si lo pone en un telegrama le co-

bran por cuatro palabras. A Víctor Varconi puede es-

cribirle a "De Mille Studio, Culver City, California". Pero no vaya a firmar "Hija del Dolor".

A Willie Fritsch a "Universal Film A., Berlin". Tampoco firme "Amor y Esperanza". Y a Charles Farrell a "Fox Studio, Western Avenue, Hollywood, California". Y ¡cuidado con pre-

tender "cacharme"!

Princesita de Jazz (C. de Gómez). — Sin expresarle mi opinión, puedo asegurarle que entro

mis lectores y lectoras, hay un gran número que, como usted, admiran con preferencia a Alice

Terry, Lon Chaney y Ben Lyon. Esas personas a que usted se refiere en su carta, se equivocan

en sus juicios.

Un Lector Cordobés (Córdoba). — Ese actor no trabaja más en el film.

Austriaco (San Nicolás). — ¡Lily Damita, argentina! No, señor. Es compatriota suya, o, por

lo menos, de la nacionalidad que indica su pseudónimo.

Desconfiado O. (Capital). — Yo no conozco al señor que usted nombra, que está al frente de esa

compañía de cine; pero ¡qué quiere que le diga, yo, igual que usted, ¡desconfío!

Federico M. (Montevideo). — Encantado del su envío. Su tipo es admirable, y, fotográficamente,

no deja nada que desear. Si usted hallase oportunidad de iniciarse, que no le va a faltar, le

auguro un buen porvenir, siempre que intelectualmente responda a la ayuda que tiene en su físico.

Entretanto, mientras llega la oportunidad, aprenda a hablar inglés, así irá ganando tiempo. De

esos concursos en Sud América no tengo noticias aún, pero algo va a haber.

L. D. Bataclana (La Plata). — Es posible, casi probable, que pudiese hallar la solución que se

propone en esta otra actividad.



DE BATACLANA APARECE ESTHER RALSTON en "Los Modernos Mandamientos" película que se estrenará en Buenos Aires el 19 del actual



GRACIOSA ESCENA DE "MEDIAS ENROLLADAS" en la que toman parte Hames Hall y Mancy Phillips

FOTO PARAMOUNT



POLA NEGRI y su esposo, el príncipe Sergio Mdivani. Como puede verse, Pola no tiene mal gusto en la elección de un marido real

Remington

.22 Largo-Rifle PÁLMA

¡Escoja el cartucho que
le proporciona confianza!

PARA BATIR RECORDS y ganar premios, cada cartucho en la caja debe ser de precisión uniforme. Ud. puede ser muy diestro en la colocación de la puntería y en tirar del gatillo uniformemente en el momento preciso... pero a menos que pueda depender de sus cartuchos, todo esfuerzo será inútil.

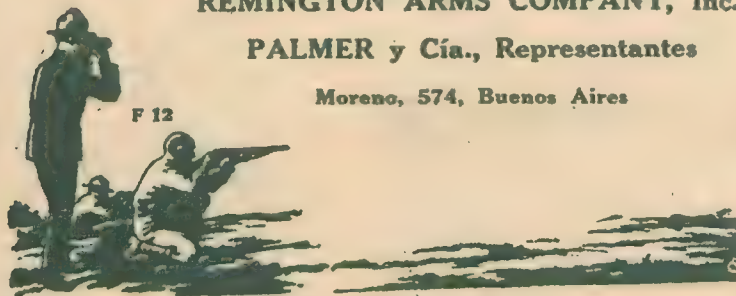
El cartucho PALMA se fabrica actualmente también con bala punta hueca para la cacería.

En venta en todas las buenas Armerías y casas del ramo

REMINGTON ARMS COMPANY, Inc.

PALMER y Cía., Representantes

Moreno, 574, Buenos Aires



Su nombre hiende el espacio
como una flecha. En todas
partes se le conoce; a toda
hora se le elogia por sus
cualidades estomacales úni-
cas, inimitables.

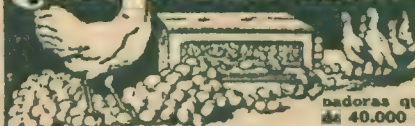
Import. exclusiva de: HOFER y Cía. - Bs. As.

HUNYADI JÁÑOS

Excelente agua mineral purgante natural de
sólidos prestigios en el mundo entero.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua
se conserva indefinidamente, aun empezada la botella.

Como se hace dinero



es empollando huevos con incubadoras "Standard" automáticas e infalibles, que sacan pollos sanos y vigorosos de cada huevo fértil. Miles de personas han hecho y hacen fortuna por medio de este verdadero prodigio de perfección y sencillez, que aun los niños manejan.

La incubadora STANDARD jamás fué vencida, es la campeona de las campeonas; de cada 100 incubadoras que se venden, 95 son de la marca STANDARD. Más de 40.000 vendidas en la República Argentina y países vecinos.

Pida el Catálogo ilustrado e instructivo gratis, enviando \$ 1 para gastos de remisión y certificado.

Ahora es el momento más oportuno

de empezar la cría de aves con incubadoras, para disponer de pollos y huevos abundantes, cuando su precio esté más alto.

Aves de las mejores razas y huevos para empollar. Pida lista de precios gratis o ALBUM, CRÍA Y ENFERMEDADES de aves, a \$ 2.— La cría de las Abejas, a \$ 0.50. La Industria Lechera, a \$ 1.— La conservación de Frutas y Legumbres, a \$ 1.— La colección completa, \$ 5.—

"EXCELSIOR" - Juramento 5148 (Villa Urquiza) - Buenos Aires



Hojeando los últimos libros

Por Carlos Pirán

HORACIO C. RIVAROLA

El Gobierno de la Instrucción Pública
Editorial Argentina de Ciencias Políticas.
Buenos Aires

En páginas breves y substanciosas, el señor Horacio C. Rivarola aborda el estudio de la dirección superior de la enseñanza, con una claridad de criterio poco común en estas cosas. Los profesionales de la pedagogía son, entre nosotros, rara vez inequívocos. Politiqueros, ante todo, comprenden que la nitidez de las ideas es un obstáculo muy serio. Prefieren por eso las declamaciones vulgares y nebulosas, las grandes palabras que a nadie comprometen.

De esa manera, el folleto del señor Rivarola es de las pocas cosas sensatas que hemos leído sobre educación. Después de señalar en algunos párrafos



Horacio C. Rivarola

preliminares que nuestros planes y programas son difusos y arbitrarios; que el Congreso no ha dictado nunca las bases de instrucción general y universitaria que la Constitución del 63 le había ordenado, y que cada uno de los grados de la instrucción actual pasa por una crisis profunda, el señor Rivarola propone la creación de un Consejo General que asegure la centralización del gobierno de la enseñanza y con esa centralización, la continuidad de la ruta a pesar de los cambios políticos ineludibles.

La solución del señor Rivarola se reduce, pues, a poner el gobierno de la enseñanza en manos de los técnicos, y su proyecto vendría a ser una aplicación feliz de ese principio del "gobierno directo" o "democracia funcional" que la revolución rusa ha llevado triunfalmente al terreno de los hechos.

CARLOS OCTAVIO BUNGE

El Sabio y la Horca

Editorial Espasa-Calpe. Madrid.

Cuando no hace muchos años apareció en Francia una excelente edición de Rabelais, "traducido al francés moderno", las gentes de letras tocaron a rebato. "Traducir" a Rabelais de esa manera parecían un verdadero sacrilegio, un atentado a las tradiciones más respetables, una verdadera irreverencia. Pero lo cierto es que a pesar de esa reacción de las "gentes irritables", el Rabelais moderno tuvo un éxito extraordinario. Mucha gente leyó por vez primera aquellas páginas exuberantes del "Pantagruel", y descubrió, maravillada, todo lo que había de eterno en el eco sonoro de su risa.

"El Sabio y la Horca" de Bunge, intenta hacer entre nosotros algo parecido a lo que ocurrió a Rabelais. Y aunque hablar de "nosotros", cuando se trata de literatura española, es



Carlos Octavio Bunge

siempre inexacto, lo cierto es que Bunge ha pensado sobre todo en lectores argentinos. En una prosa sencilla y muy moderna, Bunge resume o traduce viejos trozos de clásicos de España:

cantares de gesta, Berceo, Alfonso el Sabio... La mayoría de sus relatos se leen con simpatía, y algunos de ellos, como "La Cabeza del Lobo", anda ya, con justicia, por muchas antologías. Pero es fácil pronosticar que su tentativa de vulgarizar entre nosotros los viejos libros de España, no puede alcanzar jamás el éxito del Rabelais modernizado. Para el lector culto, pero a quien no interesan los pequeños detalles de historia literaria española, sus "clásicos" están muy lejos de conservar el interés y la frescura capaz de seducirlo. Con una mentalidad enteramente distinta de la nuestra, con un rebuscamiento o una dureza que nos choca, los viejos libros de España, con excepción de "La Celestina" y "Quijote", seguirán durmiendo en los anaqueles polvorientos hasta donde sólo llegan los pedantes y los aburridos.

MARIANO PICÓN SALAS

Mundo Imaginario

Editorial Nascimento. Santiago de Chile

No llega aún a veinticinco años el autor de este libro. Venezolano, pero no mulato — como se apresura a declarar, — vive en Chile desde hace cuatro años, con la amistad sobre todo de Armando Donoso y María Monvel, espíritus generosos y selectos. El tropical que hay en todo venezolano — aunque no sea mulato, — se ha suavizado bajo la influencia moderadora de la zona templada, y este "Mundo Imaginario" que cae ahora en nuestras manos, después de haber saltado por arriba de los Andes, nada tiene de esos "mundos" tórridos

y policromos que Miguel Cané nos ha contado en las mejores páginas de "En Viaje".

El "Mundo Imaginario" del señor Mariano Picón Salas es un libro fresco y simpático de juventud. Se evocan en él tiernos recuerdos de la niñez, con sus supersticiones pueriles, sus travesuras sin maldad, sus burlas sin complicaciones. Asoma aquí y allá, el despertar de la adolescencia con sus inquietudes turbias. Pero el autor nos detiene allí. Y su libro resulta así un montón de recuerdos deliciosos, de esos recuerdos de lectura siempre fácil porque cada lector va entremezclando al relato del artista algunos hilos de su propia vida.

mariano picón-salas

mundo imaginario: los recuerdos impresionantes de la vida de un hombre a historia de un amor.



nacimiento

Olvidará sus penas leyendo DON GOYO,
el mejor periódico humorístico.
Todos los martes. 20 centavos.



LA LEYENDA DE LA CANCIÓN NATIVA

Naupa - Takiy

Por Elia Coria Gallegos

PARA encontrar el alma de la música nativa hay que buscarla en las regiones donde el progreso de nuestra nación no ha llegado; es decir, en las fronteras mismas del país, donde se mantiene intacto el culto a la tradición, de manera tal, que vive en el ambiente el alma india de nuestros antepasados. Hemos de ir allí, porque sé que tu espíritu recibirá hondos sensaciones.

Así se había expresado Roberto de los Llanos, satisfaciendo la pregunta de su hermana Clarisa sobre el origen de nuestra música.

El viaje, dispuesto a través de las regiones inmensas de nuestro país, inexploradas aún, y de sensaciones delicadas para el temple de Clarisa, ésta sintió en su alma sus grandezas.

—A veces pienso— exclamó con alegría—la felicidad que tengo de poseer una sensibilidad que me hace admirar, tan intensamente, toda expresión de la Naturaleza, y otras tengo miedo de esas impresiones que repercuten tan hondamente en mí.

—Indudablemente, existen todas esas bellas realidades que tú dices, pero tu espíritu delicado encuentra siempre más bellezas de las que a primera vista parecen reflejarse —dijo sentenciosamente Roberto.

—Hermano querido, todo esto me conmueve. Conocía por mil referencias, que en mi patria atesorábanse todos los encantos de la tierra, pero nunca imaginé encontrar el sortilegio que parece flotar en el espacio, y que al infiltrarse en mi corazón, me hace soñar.

—Dentro de poco tendrás más revelaciones, entre las que se cuenta una visita a los restos de la tribu del cacique Nathaniel.

—¿El de los tiempos heroicos, cuyo recuerdo evoco constantemente sin saber por qué?

—Sí, y que fué, a su vez, un gran músico.

—Y sus descendientes, por atavismo, ¿sienten esa influencia musical?

—Así es; existe en la tribu un cantor famoso por sus melodías nativas, llamado Naupa Takiy, hombre raro, taciturno, pero de mucho corazón...

La tarde declinaba, y los viajeros presintieron el fin del viaje.

Pocas horas después se instalaban en el humilde hotel del distanciado poblado, donde se destacaba la generosa hospitalidad de tierra adentro. Aquella noche los viajeros descansaron las fatigas del largo viaje. Al amanecer del día siguiente, partirían de nuevo en cabalgaduras para recorrer los valles y montañas, donde la Naturaleza exuberante y pródiga ha deramado sus maravillas.

Paseando y cabalgando todo el día, así les sorprendió la noche, en un valle hermoso y florido, en la falda de una montaña, donde los últimos descendientes de una tribu, noble y valerosa, ha instalado sus campamentos que la civilización aleja paulatinamente.

Como buscando protección en las laderas de la montaña, los indios han tendido sus tolderías en forma de herradura, en cuyo centro se eleva una más majestuosa que ostenta un pendón de diversos colores. En ella se alberga el cacique, y hasta él fueron conducidos Clarisa y Roberto por un indio que salió al encuentro.

El cacique contempló largo rato, primeramente a Clarisa, luego a Roberto, y como el examen le satisficiera, dispuso que se les albergara como amigos, y que esa noche, a la luz de la luna que se insinuaba, se realizaba una fiesta en honor de los blancos.

Clarisa miró a su hermano, y exclamó: —Roberto, tú sabes que esa fiesta la he presenciado ya en sueños. Su música la he escuchado; tú me dirás si es tal como te la he descripto.

—Accediendo a tu pedido, es que no he tenido inconveniente en acompañarte para que tú misma puedas estudiar la música nativa.

—Estoy deseosa por oír un "yaraví". Dicen que la "quena" es el instrumento más evocador del sentimiento del alma humana, y que su canto son quejas melódicas. Hay en ellos, en esos cantos de quena, melodías del alma atávica que se remonta a los tiempos más antiguos de nuestra historia.

—Su música es triste y cadenciosa, de ritmo religioso, misteriosa; parece una transmisión de melodías ultraterrestres.

—Sí; y la simplicidad de sus ritmos engrandece la melodía y hace que perdure.

—Tengo entendido que los rapsodas se encargaron de difundir de generación en generación estos cánticos indígenas.

Interrumpiendo este diálogo, se acercó a ellos otro indio. La atención de los viajeros se fijó en este último. "Naupa Takiy", había dicho el cacique, en tanto el indio, humilde y tímido, contemplaba, absorto, la belleza de Clarisa. Sus ojos grandes, de mirada triste, expresaban mucho. De pronto, como obedeciendo a un mandato, les dijo:

—¿Queréis oír una canción indígena?

El indio hizo una seña con una mano, y se encaminó a un bosquecillo cercano. Un hilo de agua corría por allí, y la luna, jugueteando sobre las aguas, las acariciaba con reflejos de plata. La quietud era imponente. Naupa Takiy, después de un corto trecho, se detuvo en un claro del bosque, realizó unos signos extraños,

SUNSET es indispensable a la mujer moderna.

Gracias a él puede vestir siempre a la moda y tener su casa hecha un chiche con gasto insignificante.

SUNSET tiene en su vasto stock de colores los que están en boga en la presente estación.

Además, los colores de SUNSET se pueden combinar obteniéndose infinidad de matices y tonos nuevos.

Hay que guardarse de las imitaciones, que no dan resultado.

SUNSET es el único jabón de teñir (no anilina) importado de la fábrica más importante del mundo.

Exija siempre SUNSET y rechace las imitaciones.

SUNSET

Combata la Obesidad

realizando para ello una cura a base de

Habas de Vuca

las que constituyen un eficaz, poderoso y seguro adelgazante natural. Están compuestas exclusivamente de extractos vegetales que tienen la virtud de disolver las grasas y de impedir su formación en el organismo humano. No contienen ningún elemento dañino para la salud. No imponen la observancia de régimen en las comidas.

Al cabo de pocas semanas, las Habas de Vuca le devolverán o le permitirán conseguir una elegante y perfilada silueta.

Solicite el Folleto Explicativo al Único Importador:

E. FREY

Bolívar 1072

Buenos Aires



Escuelas Politécnicas del Plata

Carlos Pellegrini 1136 — Buenos Aires

Nombre

Dirección

Localidad y F. C.

..... M. A. 877

NO importa dónde usted viva, ni su empleo, ni su instrucción actual. Usted ansia un sueldo elevado; visítenos o envíenos este cupón y verá qué fácil es.

Otra oferta muy conveniente-Todo por \$ 150 m/n

Precioso estuche manicuro de galalith jaspado, para bolsillo o cartera, y cepillo de dientes clase fina "Anti-sep-tic", todo por sólo \$ 1.50 porte pago. Pedidos a:

"EL TRAFICO"

SAENZ PEÑA, 113

Buenos Aires.

Importadores de Fantasías y Novedades. Especialidades para comerciantes y revendedores. Catálogo gratis.

GRATIS enviamos en cualquier época del año y a cualquier parte nuestro folleto "PATRIA y PROGRESO" con detalles de más de 50 cursos que enseñamos por CORREO en: CONTABILIDAD, MATEMÁTICAS, MECÁNICA, INGENIERÍA, CONSTRUCCIÓN, AVICULTURA, COMERCIO, DIBUJO, ELECTRICIDAD, AGRIMENSURA, ARQUITECTURA, AUTOMOVILISMO, MECÁNICA AGRÍCOLA, RADIO-TELEFONIA.

Regalamos a nuestros alumnos los libros de estudio, sobres, papeles y el DIPLOMA DE GRADUACIÓN.



CONVIENE, EN MUCHOS CASOS, NO HACER CATALOGOS, SINO ANUNCIAR EN "MUNDO ARGENTINO"



Dos maneras de lavar la ropa

El sistema antiguo de lavar la ropa es pesado, engorroso, fatigoso y largo, hace doler los riñones y además acarrea el reumatismo.

En cambio, el sistema moderno es descansado, cómodo, rápido y constituye un agradable pasatiempo cuando se utiliza el aparato denominado

Lavadero PRACTICO

El LAVADERO PRACTICO lava la ropa de una manera nueva y original, pues utiliza el vacío y limpia por succión del agua, extrayendo toda la suciedad sin restregar las ropas.

Su funcionamiento no requiere esfuerzos de ninguna clase, se maneja a mano tan fácilmente que hasta un niño puede hacer el lavado.

Como está construido con material fuerte y resistente, dura muchos años sin necesidad de composturas.

Con el LAVADERO PRACTICO no es necesario mojarse las manos para lavar, evitándose así reumas, sabañones y otras enfermedades que ocasiona el contacto permanente del agua.

Corte, llene y remita este cupón

Precio completo

\$ 17^{m/n}

Señores M. G. de la TORRE y Cía., Salta, 1081, Bs. As.

Sírvase mandarme GRATIS el librito ilustrado "LAVADERO PRACTICO".

Nombre.....

Calle.....

Localidad..... F. C.....

Escribase muy claro.

URINARIAS NI COMBINACIONES NI COMPLICACIONES

(AMBOS SEXOS)

Unos sellos, que se toman de la manera más fácil colocándolos sobre la lengua y bebiendo encima un vaso de agua; eso, y nada más, son los CACHETS COLLAZO. Combinaciones de varios medicamentos que dificultan y entorpecen las curaciones, no las requiere este tratamiento; aparatos auxiliares, instrumentos que si no son manejados por mano de profesional experto pueden hasta constituir un peligro para el enfermo, no se necesitan. Todo es sencillez, todo simplicidad. Y por sobre estas condiciones, ya tan notables por sí, están la eficacia, mil veces comprobada, de los CACHETS COLLAZO, su rapidez de acción, su economía y, cualidad esencialísima muchas veces, la completa reserva con que pueden usarse.

Los CACHETS COLLAZO están indicados para el tratamiento de la blenorragia, cistitis, filamentos de la orina, vaginitis, metritis y demás enfermedades análogas de uno u otro sexo. Autorizados por el Dpto. Nacional de Higiene. Certificado N° 5523. Venta libre.

En todas las farmacias. Precio: \$ 6.50.

Folletos explicativos y muestras de Azúcar Collazo se remiten gratis solicitándolos a:

Específicos COLLAZO
PERÚ, 71 — Buenos Aires.

FARMACIA DEL CÓNDOR
Córdoba, 864 — Rosario

Gratis

le enviamos el manual

Estudiando uno de nuestros cursos modernos en su propio hogar, sin desatender sus ocupaciones habituales y con un desembolso mínimo, puede toda persona de voluntad y aspiración adquirir sólidos conocimientos que le asegurarán un brillante porvenir. Cientos de nuestros alumnos lo atestiguan.

NUESTROS CURSOS

Procurador Universitario
Contador Judicial
Balanceador
Contador Mercantil
Tenedor de Libros
Secretario
Taquígrafo
Perito Calígrafo
Derecho Civil
Derecho Comercial
Caligrafía y Ortografía
Práctica Judicial del Contador
Cálculo Mercantil
Dibujo General Artístico
Rótulos y Letreros

Dibujo Arquitectónico
Constructor
Perito Mecánico

Marque con una x el curso que le interesa

Perito Electricista
Chaufeur
Avicultura

ESCUELAS COMERCIALES por Correspondencia
Avenida de Mayo 963 - Buenos Aires

Nombre

Calle..... N°

Localidad..... F. C.....

mirando de frente a la luna, y luego, tomando la "quena", púsose a tocar.

Primero el ritmo fué suave, es decir: el alma del dolor de una generación, en notas pausadas, luego la canción cobró aspectos fuertes, lucha y sacrificios; la desesperación aguda, vibrante aún de coraje del vencido, hasta terminar en ayes tristes, desordenados; la canción de la vida que se aleja y se transmite a los que van llegando a ella.

Clarisa sollozaba en su fuero interno. Sensaciones desconocidas conmovíanla tiernamente. Su espíritu sabía de esa canción, y su vida le estaba aparejada.

Naupa Takiy contemplaba a la bella forastera, queriendo leer en sus ojos la inspiración de su canto al amor, a la noche y al que rige los destinos. En su corazón noble y puro de indio, la calma había huído, y en su fondo acrisolaba los mejores sentimientos, para ofrendarlos a través de su canción, a la huésped del cacique, su padre.

La luna, inquieta, se escondió tras una nube, porque un rayo de ella había vislumbrado un reflejo de amor; aliada del sentimiento, veló su claridad para no perturbar el ensueño y prestar con la sombra su complicidad romántica a los corazones jóvenes, que se habían entrelazado al son de una melodía.

Clarisa, bajo la impresión del canto nativo, sufría una transformación difícil de definir; su corazón había adquirido contornos grandes y vivía en su pecho aceleradamente. Bajo la presión de la sensación recibida, sentía, sí, que su alma era india, y en la canción que perduraba en sus oídos había encontrado sus mismos dolores. Su niñez transcurrida en un internado, sin saber quién la llevara allí. Su hermano Roberto, que así le dijeron que lo fuera, pero cuya diferencia se acentuaba ahora, al escuchar la "canción de los suyos", que no le había conmovido.

Bendijo esa noche, y elevó una plegaria de gracias. Miró en los ojos a Naupa Takiy, el indio que le reveló todo su misterio, y le envió con el fulgor de su mirada, en un poema de amor, todo su agradecimiento.

Naupa Takiy, respondiendo al mensaje elocuente de esas pupilas, exclamó:

— Soy el cantor de la tribu, y canto sin saber por qué, pienso que es para mí una alegría, y esta noche que he evocado una canción perdida en los años de mi infancia, he sentido una infinita tristeza. Es así como un recuerdo de algo que pasó y que se pierde en la memoria al tiempo que los años transcurren.

— ¿Y por qué ha habido pena donde puede haber alegría? — dijo Clarisa.

— Porque ha huído la paz de un corazón.

— ¿Y tan lejos ha ido que no la pueda alcanzar?

El indio Naupa reaccionó. En su hombría había aceptado el reto, y tomando entre sus brazos a la linda india que era Clarisa, la estrechó fuertemente contra su pecho, y le dijo:

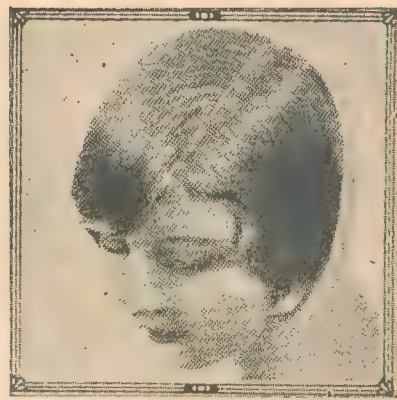
— La paz de mi corazón eres tú. Tú que has dejado de ser india en todo menos en el sentimiento, que hace llorar tus lindos ojos. Yo te amo, te quiero con el amor libre del errante, del que tiene por patria toda la tierra y por luz todos los rayos del sol. Te quiero con amor sagrado, pero sé que no tengo derecho a interrumpir con mi cariño la tranquilidad de tu vida civilizada. Renuncio a tu amor y a mi vida, que sepultaré en la soledad de las montañas.

Naupa Takiy rompió la quena, agobiado por su propio dolor. Con los brazos caídos, sin darse vuelta, se dirigió hacia las montañas, y Clarisa, estupefacta, no atinó a nada.

De pronto apareció en la punta de un cerro la silueta gigantesca del indio. Naupa se destacaba como una enseña. Clarisa, aterrada, lo miraba, extendiendo sus brazos; cuando sus ojos atónitos lo vieron desplomarse en el vacío...

Clarisa cayó desvanecida en brazos de su hermano. Cuando reaccionó, solamente supo entonar la canción india que Naupa Takiy le hiciera oír. Había perdido la razón.

Y se cuenta en los valles de las lejanas montañas, que al anochecer, en las noches de luna, el alma errante de Naupa Takiy hace oír su canto melodioso y triste, canto de amor.



Deja su Cabello doblemente hermoso

La suprema sencillez de los peinados modernos requiere ante todo una hermosa cabellera. El poseer hermoso cabello es, afortunadamente, cosa fácil, bastando darle el lavado adecuado.

El lavado apropiado vuelve la cabellera suave y sedosa, haciendo resaltar toda su vida y brillo, dejándolo a la vez fresco, brillante y esponjoso.

Si bien el cabello necesita lavados frecuentes periódicamente, no puede soportar los nocivos efectos de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones ordinarios reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y lo arruina.

Por este motivo, millares de mujeres en todas partes del mundo emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto puro, claro y enteramente libre de grasa hace resaltar la belleza natural del cabello, y en ningún caso puede dañarlo.

Dos o tres cucharaditas bastan para producir una espuma abundante y rica que asea a fondo, y se enjuaga fácilmente, desprendiendo la caspa y las partículas de polvo que se adhieren al cuero cabelludo.

Deja el cabello suave y dócil, infundiéndole nueva vida, brillo y seducción.

Puede obtenerse Mulsified Champú Aceite de Coco en cualquier perfumería o farmacia. Un frasco de cuatro onzas durará meses.



RETRATOS

Ampliaciones 30x40 cms., artísticamente iluminadas en colores, \$ 3. Retratos al Lápis, Pastel y Oleo. Agentes piden condiciones. Máquinas y Accesorios Fotográficos Kodak, Pathé, etc. Casa fundada en Florida y Sarmiento. Catálogos y Precios al Instituto Óptico Fotográfico "IDEAL", CASEROS, 2955, Buenos Aires.

DON GOYO le interesará a usted
y a toda su familia.
Todos los martes. 20 centavos.

SARGOL

eficaz para mejorar la

DIGESTION

ENGORDAR

FORTALECER

Tomando SARGOL aumentará Ud. sus CARNES y FUERZAS de acuerdo con su estatura.

Contiene VITAMINAS.

Se vende en las boticas

Importadores: Viuda de Milanta y Cía.
Rivadavia 1255 - Buenos Aires

ESCENAS DE LA VIDA GROTESCA

Competencia comercial

Por José M. Braña



— TOMA, ME LO HA REGALADO EL DUEÑO DEL "ZAPATO MÁGICO".

LA zapatería "La Bota de Oro", de Donato Pistache, establecida en una calle céntrica de Villa Equis, iba de mal en peor. Donato no sabía qué hacer: si cerrar el negocio y pegarse un tiro, o si seguir esperando, sentado detrás del mostrador, la buena racha que no acababa de llegar, pero que llegaría, según sus familiares y unos cuantos amigos optimistas o guasones.

Tan grande como su desesperación era el asombro del corredor de la fábrica que surtía a los dos establecimientos zapateriles de la villa.

— No puedo explicarme este fenómeno — decía el corredor — de que usted no logre vender un solo par de botines, mientras que su único rival repite los pedidos de sus mismos modelos en cantidades extraordinarias.

— Pues es así, aunque usted no se lo explique.

En efecto: no obstante no lograr vender un solo par de botines, los vecinos del villorrio seguían lucrando sus zapatos nuevos, recién adquiridos. Esto despertó en Donato Pistache una sospecha: que su único rival en el ramo, el dueño de "El Zapato Mágico", debía valerse de algún ardid no muy lícito para atraer al público, al punto de ser (a la manera de las casas extranjeras, que se dicen proveedoras de S. S. M. M.) el proveedor del distinguido vecindario.

Ruido por la duda, que no le dejaba dormir (no ya detrás del mostrador, sino si quiera en el lecho, por la noche, junto a su cónyuge, que resoplaba como un fuelle) concibió un propósito: el de investigar qué había de cierto y de ilícito. Al efecto comisionó a un pariente para que le comprara un par de botines en "El Zapato Mágico", procurando, por supuesto, descubrir el truco de que se valía su rival para acaparar la clientela.

Fué el pariente a cumplir el encargo de Donato y volvió media hora después con un botín, diciendo:

— Toma; me lo ha regalado el dueño de "El Zapato Mágico". Dice que si te viene bien y te agrada, que pases por su casa, que te venderá el otro medio par a mitad de precio.

Donato Pistache, oyendo a su pariente, abrió los ojos con asombro.

— ¡Ah, pillito! ¡Ya me lo explico! — exclamó. — Este hombre regala a la gente un botín para luego venderle el otro.

— Así es. Según me ha dicho un chico, "que prometió decirme una cosa si le daba cinco", el dueño de "El Zapato Mágico"

tiene muy bien averiguado cuántos son de familia en cada casa, cuál es su sexo y qué número calzan. Con estos datos, periódicamente envía a cada uno un medio par de calzado como regalo o propaganda, que, de gustarle al cliente, puede éste pasar por el otro medio, que se lo venderá a un precio irrisorio, aunque en realidad le cobra los dos. Y este truco es lo que le hace prosperar de tal modo, que va en vías de ser millonario. Es verdad que, según me dijo el chico, algunos no caen, pero a éstos de nada les sirve el medio par de calzado, y el otro medio tu rival lo repone por medio de dos oficiales que tiene a su servicio...

Con estos antecedentes sobre los procedimientos de su rival, Donato Pistache empezó a saltar de contento.

— ¡Conque ese sinvergüenza de "El Zapato Mágico" hace una propaganda tan desleal para arruinarme? Pues yo lo arruinaré a él, y mucho peor. Si él envía a la gente un medio par a su gusto, para que le compre el otro medio, y la gente se lo compra, yo voy a hacer algo de más éxito. No le voy a imponer a nadie un calzado. Le voy a dar gusto en la elección del medio par que le regalaré, de suerte que se verá más obligada a comprar el compañero.

Dicho y hecho. Puso inmediatamente en práctica su plan. En "El Paño de Lágrimas", el diario de la localidad, hizo insertar un aviso así concebido:

"La zapatería "La Bota de Oro" se propone corresponder al favor de su numerosa clientela regalándole medio par de calzado a su elección. Se ruega concurrir por la mañana, para evitar las aglomeraciones en las horas de la tarde."

No bien apareció este aviso, "La Bota de Oro" se vio concurridísima, sumándose por centenares las personas que acudieron por el medio par, a elección del cliente, que se regalaba.

Cuando aquel primer día Donato Pistache cerró por la noche el local, había regalado cuatrocientos treinta y cinco medios pares de calzado. Y ya se frotaba las manos, relamiéndose por el pingüe negocio que realizaría, cuando cayó su pariente, demudado.

— Te has lucido, Donato — le espetó a quemarropa: — resulta que todas esas personas que se llevaron una pieza de calzado a su elección, se han llevado precisamente la compañera de la que les había regalado ayer el dueño de "El Zapato Mágico"...

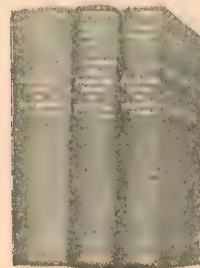
EL MEDIO DE PROPAGANDA MÁS EXTENSO EN EL PAÍS ES ANUNCIAR EN "MUNDO ARGENTINO"

Los libros que Vd. necesita

POR SOLO \$ 5

al mes, le entregaremos, a sola firma, sin fiador ni pagarés, cualquiera de Las Grandes Enciclopedias Prácticas de

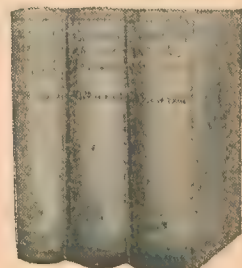
Mecánica



Es ésta, una Enciclopedia de carácter esencialmente práctico. Precisamente, lo que necesitan todos aquellos que se dedican a la Mecánica y sus múltiples aplicaciones.

3 vol. tamaño 25x18 cm., 2.576 páginas, 3.445 grabados y 42 láminas. \$ 10.— al contado y 9 cuotas a \$ 5.— En un solo pago: \$ 47.50 %

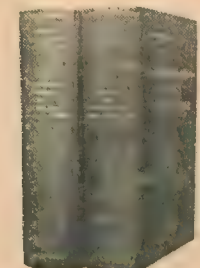
Automóvil



La Guía más autorizada en la materia; verdadero tratado moderno que a cada momento precisan quienes manejan el volante. Para los que deben reparar Autos y Camiones, es un excelente auxiliar.

3 vol. tamaño 23x15 cm., 3.100 páginas, 1.750 figuras, 29 láminas y 5 modelos desmontables. \$ 9.— al contado y 9 cuotas a \$ 5.— En un solo pago: \$ 46.50 %

Electricidad



Es en Electricidad la única obra que realmente responde a cualquier consulta que sea necesario hacer sobre tan importante elemento, base de la Industria Moderna.

2 vol. tamaño 25x18 cm., 1.626 páginas, 2.157 grabados y 29 láminas. \$ 6.— al contado y 6 cuotas a \$ 5.— En un solo pago: \$ 31.50 %

ENVÍENOS EL CUPÓN, INDICANDO LA OBRA POR LA CUAL SE INTERESA, E INMEDIATAMENTE RECIBIRÁ GRATIS EL FOLLETO EXPLICATIVO.

Cupón para el folleto gratis y condiciones de compra de la obra de..... M. A. 10 D. Profesión Calle Localidad Provincia Corte este cupón y envíelo a: F. O.



Editorial LABOR, S. A.

Piedras, 599 - Bs. Aires

Casa Editora de Obras Modernas de Ingeniería, Medicina, Farmacia, Química, Arte y Cultura General; Enciclopedias prácticas de Comercio, Mecánica, Electricidad, Automovilismo, etc. A solicitud, remitimos gratis el folleto explicativo de la sección u obra que le interesa.

Café Richmond

podrá comprarlos considerablemente mejorados en clase y fuerza con una rebaja de \$ 0.50, cortando el cupón de este aviso.

El kilo
Extra Richmond, a... \$ 1.80
Especial muy bueno, a „ 1.60
Mezc. P. Rico Ext. Sup. „ 2.50
Caracolillo Santos, a... „ 2.30
„ Superior, a... „ 2.50

TE etiquet. verde \$ 1.40 la libra
Etiquet. colorada „ 1.60 „ „
Etiqueta azul... „ 2.— „ „
Cacao especial, el kilo \$ 0.80
Yerba muy fina, el kilo „ 1.20

Arroz extra (no hay mejor), a \$ 0.30 el kilo

Café

SUCURSALES

Florida y Cangallo
Florida 470
Santa Fe 4492
Esmeralda 280
Suipacha 464
Tucumán 1054
Santa Fe 3446
B. de Irigoyen 1515
Charcas 1250
Ta'cahuano 306
Callao 457
Defensa 839
Lavallo 2001
Rivadavia 5387
Rivadavia 6866
Alm. Brown 1217
Rivadavia 8397
Corrientes 3006
San Juan 2300
Rivadavia 2480
Caseros 2901
Roedo 721
Cabillo 2141
Cabillo 3901
Rivadavia 2222
Santa Fe 2364
Av. S. Martín 1736
Asamblea 618
B. de Irigoyen 427
Corrientes 3700
Belgrano 3099
Jorge Newbery 3481
J. B. Alberdi 4895
Rivera 641
Triunvirato 809
F. Lacroze 2846
Bebadero 5200 (próxima a inaugurarse)

REGALO

Para demostrar que las mejoras en nuestros tipos de CAFÉ son una realidad, atodo comprador de 1 kilo de cualquier precio, se le descontará en nuestras Sucursales

\$ 0.50

presentando este cupón que es válido hasta 4 días de la fecha.

NOTA. — A cada persona no se le descontará más que sobre 1 KILO.

Noviembre 9. 3.

CONCESIONARIOS:

Compañía Sansinena "La Negra" para:
LA PLATA - QUILMES - SAN MARTIN
TIGRE - MORON - VICTORIA - MARTINEZ
CAPITAL: Av. La Plata 672

INTERIOR

Tucumán Rosario
25 de Mayo 129 Córdoba 938
Avellaneda Lanús
Mitre 187 J. C. Paz 263
Lomas
Laprida 147

Para reclamos o quejas del personal, dirigirse a nuestros Depósitos Centrales: Tucumán 1678 o Unión Telefónica 38, Mayo 1230, 6855 y 7916

Sea un hombre rico

Prepárese por medio del estudio para estar en condiciones de ocupar empleos bien remunerados!

Llene y mándenos este cupón y recibirá folleto explicativo de las profesiones que enseñamos por correo.

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios por correo para que nuestros profesores se los corrijan.

**CONTADOR MERCANTIL
TENEDOR DE LIBROS
CALIGRAFIA
CHAUFFEUR**

**CONSTRUCTOR
ELECTRICISTA
MECANICO
DIBUJANTE
MAQUINISTA
CONDUCTOR DE MOTORES
AGRICOLAS**

**ARITMETICA
TAQUIGRAFIA
ORTOGRAFIA, etc.**

ESCUELAS SUDAMERICANAS

de enseñanza por correo

Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 Buenos Aires

Nombre.....

Dirección.....

Localidad.....

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, y a la bondad de nuestra enseñanza, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.



Debilidad general, decaimiento, sensación de cansancio, tristeza, mal humor, falta de memoria, insomnio, son síntomas de agotamiento orgánico, producidos por restos de enfermedades o posibles enfermedades en incubación. Combata ese estado por medio del

Fibrol

Tonifica y Nutre

que por su fórmula tan conocida en Medicina, es el tónico reconstituyente más constante en sus buenos efectos.

\$ 3.50 el frasco

En las farmacias



LA FALSA VERGÜENZA

es el título de la más interesante película de índole científica que imaginar se puede. Trata resueltamente y con loable franqueza de los flagelos de la humanidad: las enfermedades sexuales. Predica y con toda razón que el enfermo o la enferma atacados de una enfermedad sexual no tienen por qué avergonzarse. Es tan humano tener una enfermedad sexual que tener una tos o la gripe. Por eso los enfermos que sufren de la blenorragia o sus complicaciones, en vez de recurrir a remedios que pueden tomarse "con reserva" (para ocultar la dolencia a otras personas), tienen que preocuparse en primer lugar de la elección del mejor remedio. Tenemos, entre otros, a los llamados "balsámicos", remedios tomados exclusivamente por vía bucal, como ser cápsulas, cachets, tabletas, etc. Pero según la opinión autorizada del eminente médico doctor Georges Luys, de París, y de muchos otros especialistas, los "balsámicos" no matan a los gonococos (gérmenes de la enfermedad), disminuyen, eso sí, y hasta cortan temporalmente el flujo, dando así una falsa seguridad de curación al enfermo, quien sigue haciendo más víctimas. Entre los mejores remedios se destaca en primer lugar la combinación Heidisan (inyecciones, píldoras, varitas), el gran específico alemán. Le conviene leer al respecto el interesante folleto ilustrado "Lo que cada enfermo debe saber", que le remitiremos reservadamente, gratis y franco de porte, si lo solicita por medio de este cupón.

Sres. P. Soldati & Cía.
RIVADAVIA 2284, Buenos Aires
Sirvanse remitirme el folleto "Lo que cada enfermo debe saber".

Nombre

Dirección

2 (Escribase con claridad)

Por fin se puede purgar a los niños y mayores sin que lo sepan ni exigirles dieta.

La repugnancia y relajamiento de estómago que producen en general todos los purgantes y laxantes, y la necesidad de guardar dieta que exigen la mayoría, constituyeron hasta el presente el problema más difícil de la terapéutica infantil. Hoy se puede conseguir un efecto evacuante suave y seguro sin que se entere siquiera la persona que se desea purgar, administrándole una taza de leche, café con leche u otro alimento análogo, al cual en lugar de azúcar se le echa, según la edad, una o más cucharaditas de AZUCAR COLLAZO, la que no altera en lo más mínimo el sabor y permite comer cualquier otro alimento.

Tomada una o dos veces por semana, constituye el mejor laxante para los estreñidos, enfermos de la piel, corazón, estómago, riñones, hígado e intestinos. Su eficacia es igual en todas las edades, no ofreciendo peligro alguno por ser completamente inofensiva.

Se vende en las buenas farmacias en cajas de 70 grs. (4 dosis purgantes para adultos, 8 para niños), a \$ 1.—, y de 225 grs. (13 dosis purgantes para adultos, 26 para niños), a \$ 2.80.

Pida muestra gratis al Dr. Collazo — Perú 71, Buenos Aires — y a Farmacia del Cóndor — Córdoba 864, Rosario.

LA CASPA

se extirpa rápidamente con un frasco de

LOCION COLLAZO

LA ECZEMA

y demás afecciones de la piel desaparecen rápidamente con la

POMADA COLLAZO

Irene Halmos fué más astuta que su suegra

Por Roberto Lacourrière



Irene Halmos, prima de la actriz Lya de Putti, que en forma cinematográfica se casó con el joven millonario Stephen Szemere

LA señora Rosa Hoyos, viuda del conde Gaspar von Szemere, después de escuchar a su hijo, le dijo: —Tendré mucho gusto en conocer a la elegida de tu corazón. Sé que pertenece a una distinguida familia y conozco el viejo castillo que poseen en Abaujker. Que venga esta tarde a tomar el té conmigo; así me la presentaré.

Y esa misma tarde Irene Halmos conoció a la madre del hombre que amaba.

Irene es prima hermana de la famosa actriz cinematográfica Lya de Putti, y como ésta, siempre había soñado en ser actriz de cine. Pero su señor padre, el doctor Halmos, distinguido jurisconsulto de Budapest, no quería que su hija se dedicase a la escena muda. Irene, sin embargo, ya que no podía tener aventuras en el cine, resolvió tenerlas en la vida real. Fué ella la que se enamoró de Stephen von Szemere por la popularidad que este joven había adquirido recientemente a raíz de un pleito ruidosísimo, y ella fué quien consiguió que sus hermanos, amigos de Stephen, se lo presentasen.

El noviazgo iba a pedir de boca. Para la vieja condesa Irene

mere, tío carnal de Stephen. El extinto había sido una de las figuras más románticas y pintorescas de Hungría. Hombre de grandes empresas, también había sido afortunado en el juego. Duelista, explorador y sabiamente entendido en cuestiones de arte, su nombre estaba ligado a una serie de obras y acontecimientos. Al morir, había dejado su cuantiosa fortuna a uno de sus sobrinos, al preferido entre todos: Stephen Szemere. Sobre vino un complicadísimo pleito, porque el resto de los parientes se creían, y con razón, con derechos a esa herencia. Pero los tribunales de Budapest fallaron el juicio a favor de Stephen, y así vemos cómo el joven Szemere, al cumplir los veinte años de edad, se encuentra millonario.

La condesa resolvió hablar seriamente con su hijo. Irene Halmos ya no le parecía tan buen partido para el heredero de los millones del tío Nicolás.

Eres demasiado joven para pensar en casarte. Por otra parte, no creo que Irene sea la esposa que te conviene. Ahora puedes aspirar a una mujer mucho más distinguida y hasta más rica. No creo que necesites el dote de ninguna niña; pero los Halmos están medio fundidos. El castillo de Abaujker está hipotecado y tengo entendido que le deben a cada santo una vela.

—Pero, mamita —dijo Stephen, —estoy locamente enamorado de Irene, y sólo con ella me casaré, aunque traten de impedírmelo.

La condesa se indignó. —No te casarás con Irene mientras yo pueda evitarlo. No te conviene esa unión, y yo, como madre y como guardiana, trataré de impedirlo. No olvides que eres menor de edad.

Stephen trató de convencer a su madre, pero ésta era inflexible.

—Ante todo —agregó— es necesario que termines tus estudios en la Universidad.

Esto era razonable. Pero el muchacho tenía más interés en los lindos ojos de su novia que en los libros. De manera que continuó visitando a Irene y haciendo planes para cuando se casasen.

Stephen, para no escuchar los sermones maternos, se fué a vivir a un hotel. Cayó enfermo de apendicitis, y fué operado. Al salir del sanatorio, se fué al castillo de los Halmos, y aquí empieza la guerra entre la señora condesa y la familia de la novia de su hijo.

Se presentó a la policía denunciando que su hijo, menor de edad, había sido raptado y lo tenían secuestrado en el

castillo de Abaujker. La historia se hizo pública e Irene tuvo la satisfacción de ver su nombre y su retrato reproducidos en los periódicos, como la heroína de una aventura en la cual el héroe era un hombre joven, buen mozo y multimillonario. Se la acusaba de haber hipnotizado, con sus hermosos ojos, al joven Szemere.

Huyendo de la madre, desapareciendo unas veces del castillo y otras de Budapest, Stephen pasó algunos meses. La condesa, para evitar que su hijo contrajese matrimonio, lo hacía seguir, día y noche, por pesquisantes. Compró, además, para mejor vigilar el castillo, al cual hacía Stephen frecuentes visitas, dos quintas en Abaujker. Allí se instalaba la condesa, acompañada de su abogado, y un ejército de sirvientes y detectives, para impedir que el matrimonio fuera consumado.

Una vez, ya exasperada, se apareció en el castillo. Sabía que su hijo se hallaba allí de visita. No la dejaron entrar y tuvo que esperar en el jardín. Se presentó Stephen.

—Vengo a buscarte. Es necesario que te vengas conmigo a Budapest, ahora mismo —le dijo.

—Imposible, mamá —respondió Stephen. Acabo de llegar, y sería una grosería abandonar esta casa tan de improviso, especialmente con todas las cosas que están pasando.

En eso apareció el mismo señor Halmos, que alcanzó a oír los términos injuriosos que la condesa le había dedicado.

—El joven Stephen no puede acompañar a usted a Budapest porque tiene un importante compromiso que cumplir mañana —dijo el señor Halmos.

—¿Se puede saber qué clase de compromiso —interrogó la condesa.

—Pues... ¡mañana se casa con mi hija!

La condesa estalló: —¡Eso lo vamos a ver! —exclamó.

Y salió encolerizada. Dispuso una especie de cordón de espías alrededor del castillo. Ella misma montó la guardia toda la noche. Pero ignoraba que desde la mañana era huésped de los Halmos el sacerdote de la aldea.

En ciertas partes de Hungría son las mismas gentes las que, en determinadas ocasiones hacen justicia por su propia mano, sobre todo en lo que se refiere a cuestiones de familia. Y la condesa no se iba a quedar a la zaga de nadie en eso de salir con su gusto.

Durante esa noche y el día siguiente nadie entró ni nadie salió del castillo sin que los ojos de la condesa y los de su ejército de espías lo escudriñasen. Ese día no se iba a casar nadie.

Irene, que ahora se preocupaba de darle a su noviazgo la apariencia de una aventura cinematográfica, ideó la manera de escapar del castillo ante los ojos de los espías.

Y al anochecer del día de la boda, mientras la señora condesa daba a los vigilantes las órdenes para la noche, un carro de bueyes, guiado por un campesino, salía del castillo llevando dos toneles de vino.

Lo dejaron pasar sin sospechar que dentro de los toneles iba la pareja de los recién casados, ¡de los recién casados que tuvieron la audacia de besarse casi en las narices de sus espías!

La condesa de Szemere se ha reconciliado con su hijo y con Irene. Pero no puede olvidar, ni perdonar, la publicidad que se le dió a esta aventura. Irene asegura que todo lo que acabamos de relatar, como muchos otros detalles pintorescos que la falta de espacio nos ha obligado a omitir, les fueron sugeridos por su prima Lya. Y agrega:

—He vivido unos meses completamente cinematográficos. Ya no ambiciono ser actriz de cine. Me basta con ser la señora de Szemere.

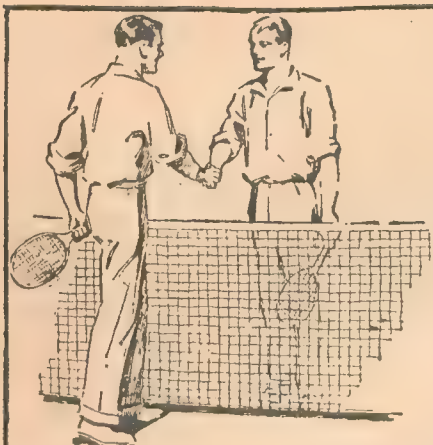


Halmos no era mal partido. Joven, bella y perteneciente a una de las mejores familias de Budapest, Irene haría una hija política ideal. Pero su manera de pensar cambió radicalmente con el fallo que los jueces dieron al pleito a que nos hemos referido.

Se discutían los derechos a una inmensa fortuna dejada por el señor Nicolás von Sze-



Dentro de dos toneles y sobre un carro tirado por bueyes salieron del castillo los recién casados, burlando la celosa vigilancia que los rodeaba



El Vencedor Sabe

El verdadero triunfador en los deportes es aquel que sabe acumular energías en abundancia para resistir la fatiga del juego.

No hay nada más provechoso que comer a diario QUAKER OATS en alguna de las muchas formas en que se puede servir.

Este precioso alimento proporciona energías y ayuda al desarrollo muscular y corporal tan necesario para sobresalir en los deportes así como en las faenas cotidianas.

Nuestro nuevo folleto sobre la salud con informaciones de gran valor acerca de la crianza y desarrollo de los niños, recetas de cocina etc., etc., le será remitido, libre de costo, al solicitarlo.

L. VAN BOKKELEN
Departamento Nro. 2
Casilla de Correo 1037
BUENOS AIRES

Quaker Oats

Se vende en envases grandes y chicos.



254

(NOVEDAD)



Rayos Z a la luz del día, sin necesidad de cámara oscura. Por sólo \$ 1.50 remitimos libre de porte un aparato a cualquier punto de la República. Enviar giro postal valor declarado a nombre de

GONZALEZ & Cía.
Rivadavia 1255 - Bs. Aires

HOMBRES DEBILES

Sea cual fuere el estado que Vd. se encuentre su enfermedad puede aún ser curada. **HERCULINA** es el tónico que obra directamente sobre el sistema nervioso y le devolverá la energía propia de su edad.

Remitimos un folleto muy interesante para los hombres, en sobre cerrado y sin membrete **GRATIS** Laboratorio Herculina Lavalle 1079 Buenos Aires

EL MEDIO DE PROPAGANDA MAS EXTENSO EN EL PAÍS ES ANUNCIAR EN "MUNDO ARGENTINO"



MAS BONITA

El cutis rosado e impecable, los ojos radiantes, los labios de color vivo natural, porque toma con regularidad el conocido

Ze Suizo

compuesto de yerbas y flores recogidas en los Alpes de Suiza, el mejor estomacal y depurativo de la sangre. Haga Vd. una prueba tomándolo durante algún tiempo y nunca dejará de tenerlo en su casa.

Es de fácil preparación, tiene gusto agradable y es muy económico. Se vende en todas las farmacias.



10 ARTICULOS POR SOLO \$1.00
DISTINTOS, UTILES, PRACTICOS y NOVEDOSOS que serán una GRAN SORPRESA para usted, remitimos a vuelta de correo contra envío de \$ 1 en efectivo, est. de correo o 50 cupones cigarrillos 43 o Noblesse. 190, Uruguay Buenos Aires.

Colores Con Vida

resplandeciente, libre de lamparones y medios tonos, es el resultado que se obtiene tiñendo con la maravillosa y genuina anilina alemana

VENUS

no contiene cáusticos y, por lo tanto, no DAÑA las telas, por más finas y delicadas que ellas sean.

Con VENUS se acabaron las manipulaciones engorrosas: el uso de sal, vinagre o cualquier clase de mordientes para fijar el color, las manchas en las manos y los utensilios, el desteñido, etc.

VENUS - Nunca falla!!

Colores: Colección completa. El paquete, 80 centavos, en las farmacias, almacenes, etc.



Unico Concesionario
R. CODINA
TACUARI 24
Buenos Aires

El hombre de la cítara

(CONTINUACIÓN DE LA PÁG. 5)

hombres le examinaba con precisión profesional. Adivinó Paul Konrad que era un médico, y sonrió tristemente.

— ¿Se siente mal? ¿Qué le ocurre? — preguntó alguien en español. Y el pobre músico, sin dejar de sonreír, con voz que era un soplo, preguntó en alemán:

— ¿Quién cantaba el "Sonnerland"? — Yo — respondió en el mismo idioma una joven vestida de celeste, mirándolo con piedad.

Paul Konrad se incorporó, y dijo con voz que apenas se oía:

— Yo escribí ese "lied", hace muchos años, allá en mi país. Esta es la segunda vez que se lo oigo cantar a usted, "fraulein"... Porque era usted quien lo cantó en Hamburgo hace diez años, ¿verdad?

— Sí — dijo la joven de celeste. Y sus manos blanquísimas estrecharon las toscas manos del tocador de cítara, que cerró los ojos, murmurando:

— Yo sabía que antes de morir había de escuchar la misma voz cantando mi pobre "lied" más allá del mar.

Calló. El médico corrió hacia él. Pero Paul Konrad Schneider, vencido por el síncope, acababa de partir para el país de sol donde van todos aquellos que fueron desdichados en la tierra.

— ¡Pobre Schneider! — murmuró la niña de celeste. — Mi mentira fué quizá su última dicha. ¡Si él hubiera sabido que yo nunca estuve en Alemania y que esta era la primera vez que cantaba su "Sonnerland"!...

La mujer intrépida

(CONTINUACIÓN DE LA PÁG. 7)

— Lo deseábamos y lo esperábamos, porque le conocemos a usted mucho y le hemos considerado siempre como un hijo más...

LA steeple-chase resultó un número brillante. Tras salvar uno tras otro todos los obstáculos del camino, Bel llegó triunfante a la meta. La ovación que el público le tributó no es para dicha. "Jamas se ha visto un triunfo más completo", comentaban los reporteros. En efecto: no exageraban.

Cuando, aún poseída de aquella dulce emoción que la embargaba, Bel se desprendió de los brazos de su madre, que la besó muchas veces amorosamente, la anciana dijo, radiantes de felicidad los ojos:

— Tú nos has dado una muy grande satisfacción, Bel, y Gilberto otra no menos grande.

— ¿Es verdad? — inquirió Bel, clavando sus ojos color esmeralda en los del hombre amado. — ¿Es verdad, Gilberto?

— Sí — repuso Gilberto, encendido: — acabo de solicitar la mano de Julia...

— ¿Eh? — rugió más que dijo Bel, como herida en medio del corazón.

— Y nosotros se la hemos concedido gustosos — terminó don Facundo.

En medio de la baránda de los aplausos que aún se repetían, Bel estuvo a punto de llorar, pero fué intrépida una vez más y ahogó sus sollozos con una sonrisa que dibujaron sus labios a duras penas. Sin embargo, el corazón se le cayó a los pies, exánime, desangrado... La Fatalidad le había dado su lección, su terrible lección: que la intrepidez lo vence y lo conquista todo..., ¡todo, menos el amor!...

Palabras de Píndaro

Nadie busca el mal.

Las leyes varían según las ciudades. Cada uno alaba su modo de hacer justicia.

Hacer el elogio de su familia es, a menudo, vituperar a las otras.

El tiempo es quien asegura mejor la fama de los justos.

La guerra podrá tener encantos para quien no la conoce; pero cuando uno la ha probado, se estremece de horror a su aproximación.



Durante 33 Años, El Aceite de Mejor Calidad Para Bicicletas



3-EN-UNO no tiene ningún aceite que lo iguale para aceitar todo mecanismo ligero "sobre ruedas". Esta verdad fué descubierta hace

33 años, con la bicicleta, y sigue siendo una verdad hoy en día. Las bicicletas aceitadas con 3-en-Uno, corren como si tuvieran alas, con la menor fricción posible, sin chirridos, sin necesidad de darle fuertemente a los pedales.

3-en-Uno es un aceite de alta calidad que tiene la consistencia necesaria para aceitar perfectamente las chumaceras o cojinetes, haciéndolos trabajar suavemente. Frote con 3-en-Uno el manubrio niquelado de la bicicleta y las barras de acero, inmunizándola contra la herrumbre y manteniéndola limpia y lustrosa.

TRES-en-UNO

Limpia el Motor-Aceita-Limpia-Lustra

Use 3-en-Uno en todo vehículo de ruedas, bicicletas, motocicletas, velocípedos, cochecillos de niños y carretillas. Úselo para lubricar, limpiar y dar lustre; al mismo tiempo que para prevenir la herrumbre. Úselo para aceitar toda clase de mecanismos ligeros.

¡Recuerde! 3-en-Uno no es un aceite barato y ordinario, sino un aceite de alta calidad. ¡Pruébelo! Ud. notará pronto su superioridad sobre los aceites comunes.

3-en-Uno se vende en ferreterías, armerías, farmacias y bazares, en frascos de tres tamaños y en aceitera manuable.

GRATIS:

Pida un frascito de muestra y un Diccionario de usos. Ambos son gratis.

THREE-IN-ONE OIL Co.
130 William Street
Nueva York, E. U. A.

Representada por
OTTO EBERSON
Bolívar 393 — Bs. Aires
Argentina



Compre DON GOYO todos los martes. 20 centavos

LUX



EL JABON EN ESCAMAS QUE NO ENCOJE LAS LANAS

Especial para lavar LANAS PUNTILLAS SEDAS

NEW PERFECTION



MARCA REGISTRADA

CASA ESPECIAL

para

Lámparas, Linternas, Calentadores,

Cocinas y Ventiladores
a kerosene, nafta y alcohol

Planchas a nafta

Heladeras

J. GOMEZ

MAIPU 471

U. T. 31, Retiro 0289

Bs. Aires

A TODO HOMBRE
INTERESA

el importante Folleto Científico Ilustrado, de 76 páginas, descriptivo del Nuevo Método Naturista del Dr. C. I. DAYET, para el Tratamiento SEGURO y RAPIDO de la FALTA DE VIGOR VARONIL, sin droga alguna, interna o externa. Procedimiento Fácil e Inofensivo, patentado en diversos países y recientemente Privilegiado por el Superior Gobierno de la Nación Argentina, bajo el N° 26.243; se remite en sobre cerrado y sin membrete a quien lo solicite, acompañando \$ 0.50 m/n. arg.

Instituto Franco-A. "CIDEX"
Calle Bustamante N° 90 - Buenos Aires

EL DOLOR ESTOMACAL

es un síntoma que demuestra la necesidad de cuidados inmediatos y la indicación precisa de que el aparato digestivo no funciona normalmente. Las necesarias precauciones han de tomarse inmediatamente para suprimir tales molestias, ya que los disturbios digestivos representan siempre un peligro inminente para el estado general del organismo. Su negligencia puede terminar en graves afecciones intestinales. Los dolores estomacales son frecuentemente debidos al exceso de acidez, que puede aliviarse rápidamente tomando la Magnesía Bisurada. Este poderoso antácido combate la hiperclorhidria en todas sus manifestaciones y al mismo tiempo que suaviza las paredes inflamadas del estómago, permite que la digestión sea normal y sin dolor. Ponga usted fin a tales sufrimientos, porque su salud depende de ello enteramente. Pruebe hoy mismo la Magnesía Bisurada y podrá gozar nuevamente de los placeres de una buena digestión. La Magnesía Bisurada se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesía Bisurada.

PARA TEÑIR
ROSEDAL
ES EL MEJOR COLORANTE

La Musa Argentina

SOL INGRATO

El sol, ese astro gigante y potente,
sale para todos, menos para mí.
Yo nunca le he visto brillar en mi frente,
por más que mi frente siempre le ofrecí

Para otros, en cambio, brilla esplendoroso;
se deshace en rayos de brillante luz...
Pero, ¿qué remedio? Mi sino ominoso
me obliga a que siga portando mi cruz.

Yo no quiero en vida su halago baldío;
no quiero su beso de triste piedad...
Prefiero morirme de pena y de frío
entre los terrores de la obscuridad.

Pero si quisiera que una vez tronchado
el tallo tan débil de mi vida en flor,
el sol se posara donde esté enterrado
para iluminarme y darme calor.

JOSÉ M. BRAÑA.

A UN SEÑOR MUY RICO PARA
QUE NOS REGALE UNA CASA

Por FERNÁNDEZ MORENO

Jamás he visto a nadie, señor, en sus ventanas,
siempre el gris antipático de herméticas persianas.

Nunca, por las mañanas, la cofia azul o rosa
de una mujer alegre, bonita y hacendosa.

El hermoso jardín se muere flor a flor;
inútilmente eleva su chorro el surtidor.

Como no hay criaturas que lo pueblen de trinos,
ni siquiera gorriónes saltan por los caminos.

Señor: en el divino orden del universo
mi corazón, mis labios, se mueven para el verso,

tú para amontonar la riqueza sin tasa...
Yo te daré mi música a cambio de tu casa.

Respetaremos todas sus magníficas cosas,
rozaremos apenas los muebles y las rosas...

Yo siempre estoy soñando y ella siempre está quieta.
¡Señor, te la pedimos un hada y un poeta!

MANOJO DE COPLAS

Juventud sana y fogosa,
juventud es lo que quiero,
para quemarla a tus pies
como se quema el incienso.

Bésame, chiquita mía,
sobre mi boca de loco,
que este amor es la locura
que no tiene manicomio.

Más me tendrás que querer
de lo que me estás queriendo,
cuando así como por fuera
tú me conozcas por dentro.

De la mano marcharemos
por esta senda del mundo,
cantando para no oír
razonamientos del vulgo.

Mis coplas son para ella,
que ella sólo tiene oídos
que escuchan lo que los otros
oyen sin poner sentido.

Cuando mi amor me rechina
la cabecita en mi hombro,
¡qué vana es tu vida, rey,
y qué inútil que es tu trono!

Quiero más sangre en las venas,
quiero en el alma más ansias,
para dártelas a ti,
que das la vida y me matas.

No envidies a las parejas
que van siempre conversando,
porque el amor verdadero
va con el dedo en los labios.

No nos juremos amor,
no malgastemos palabras;
pero que firmen los besos
lo que está escrito en el alma.

Todo pasa, vida mía,
pero nuestro amor no pasa,
y en medio de la ceniza
él sigue siendo la brasa.

LÓPEZ DE MOLINA.

EL ENCUENTRO

Arrojaste la piedra contra nuestros destinos.
De diferente modo nos miramos los dos,
y allá, donde el sendero comenzó en dos caminos,
nuestras almas por siempre se dijeron adiós.

Tú te fuiste, en tu orgullo, persiguiendo otra vida,
lo dijeron tus ojos en su extraño mirar...
Pero yo, que no quise malograr tu partida,
agaché la cabeza y me puse a llorar.

Hoy te encontré delante, casi desconocida.
Había en tu semblante un enfermo color.
Caminabas de un modo, como si por la vida
fuera llevándote a cuestras la gran cruz del dolor.

Al mirarte... ¡no sé qué hallé en tu mirada!
Algo te avergonzaba, te hacía ensombrecer...
Es tan mala la vida, que no respeta nada
¡ni la ambición de un pobre corazón de mujer!

Y bajaste los ojos y pasaste de largo...
¿Qué habías de mirarme? ¿Qué habías de decir?
Tu destino fué triste, tu destino fué amargo:
fuiste como una ilusa condenada a sufrir.

Y después que pasaste, cuando ya te perdías,
envuelto en una sombra de inaudito pesar,
recordando tu traza, pensando que sufrías,
¡agaché la cabeza y me puse a llorar!

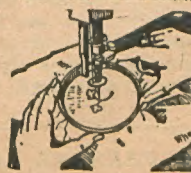
CAYETANO ORESTE.

¡UNA MARAVILLA PARA EL HOGAR!

Aparato MANOSANTA para Zurcir, Bordar y Repujar tejidos en general, aplicable a todas las máquinas de coser de cualquier marca, a bobina o lanzadera. Única que zurce medias. La maquina con un bastidor y una enhebradora, se remite con instrucciones, por \$ 1.50

Agregar \$ 0.30 para envío

De venta en: Ciudad de México, Sarmiento y Florida. Argentina Scherrer, Suipacha 161. La Piedad, Bm. Mitre y Cerrito. Mariscotti, Rivadavia 2740.



Unico Importador:
Manuel B. Santamaría
RIVADAVIA, 1255
Buenos Aires
A comerciantes, fuertes descuentos

Como aliviar y corregir
Juanetes
y coyunturas agrandadas

Pocas dolencias de los pies son más dolorosas y ninguna más deformada que los juanetes y coyunturas hinchadas. Miles de personas sufren esta tortura y mal efecto de esta molestia, debido a que no conocen con qué rapidez y facilidad se pueden aliviar.

El Dr. WM. M. SCHOLL ha perfeccionado varias aplicaciones para eliminar este mal, las cuales terminan al instante el dolor y esconden esa deformidad a la vista en el calzado. Si Vd. tiene un juanete, atiéndalo. Vaya a cualquier buena zapatería y pida alguno de los artículos del Dr. SCHOLL para los juanetes que aquí se detallan. Fijese que en los artículos esté el nombre del Dr. Scholl, de lo contrario, rechácelos.

Reductor de Juanetes, del Dr. Scholl

Alivian el dolor y eliminan la presión y fricción en ese lugar dolorido. Son invisibles bajo las medias. Reducen la inflamación y juanetes por medio del proceso de absorción natural, esconden ese feo bulto y conserva la forma al calzado.



Bunion Spring del Dr. Scholl



Este aparato mecánico es indicado para los juanetes formados hace mucho tiempo. Con suavidad, pero firmemente, lleva el dedo grande a su posición normal. Puede usarse en cualquier calzado, obteniendo resultados efectivos si se usa durante la noche, cuando los músculos están en descanso.

Zino-pads del Dr. Scholl

Estos emplastos suaves y delgados eliminan la presión de la coyuntura hinchada y alivian los juanetes. El dolor desaparece al instante. En venta en zapaterías y farmacias.



Más de 2.000 comerciantes se especializan en el servicio del Dr. Scholl para el confort de los pies.

Servicio
del Dr. Scholl
Para el confort de los pies
Gratis
Consulte a nuestro especialista

Estos comerciantes se identifican por el símbolo arriba mencionado, el cual lo verá en sus vidrieras. Vaya a esas casas en su ciudad, localidad o pueblo, fíjese en dicho emblema en las vidrieras y entonces puede estar seguro que obtendrá alivio y corrección rápida y permanente de cualquier dolencia de sus pies.

MUESTRA GRATIS: Soliciten una muestra del librito ilustrativo del Dr. WILLIAM M. SCHOLL al departamento N° 18 de Compañía Dr. Scholl S. A. Comercial, Avenida de Mayo 1431, Buenos Aires, R. A.

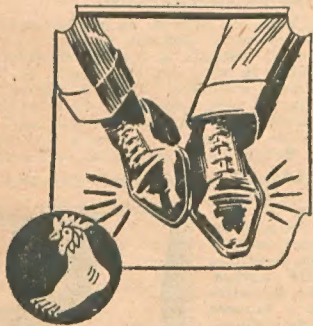
Aparatos y Remedios
del Dr. Scholl
Para el Confort de los pies

La sangre es vida

Recorriendo incesantemente todos los rincones del cuerpo, al que alimenta y vivifica, la sangre está a un tiempo en todos los órganos, del cerebro a los pies. Su función no puede ser, pues, más trascendental. Por eso cuando la sangre está viciada o cargada de impurezas, todo el organismo se resiente, y de ahí emanan las desagradables afecciones cutáneas, como ser: granos, manchas, herpes, eczema, forúnculos, etc. Se impone en estos casos un tratamiento depurativo, tomando todas las mañanas una cucharadita de azufre termado, que limpia la sangre y evita las desagradables afecciones de la piel.

Los Callos Cesan De Doler En 3 Segundos

"Gets-It" El destructor de callos más rápido en el mundo



OBRA como por arte de magia sobre cualquier callo, no importa desde cuando lo haya tenido, en donde esté o lo mucho que le duela. Basta con aplicarle una gota y el dolor desaparece. Es casi increíble. Entonces el callo se encoge y desaparece. Es el método científico que usan las bailarinas, los andarines, los actores, los médicos y millones de personas. Desconfíe de las imitaciones. Compre el verdadero "GETS-IT". De venta en todas partes. "Gets-It," Inc., Chicago, E.U.A.

—"GETS-IT"—

DON GOYO le interesará a usted y a toda su familia.
Todos los martes. 20 centavos.

El dolor es el perro que ladra

Si por él no fuera, Vd. ignoraría que el exceso de ácido en su estómago irrita constantemente las mucosas gástricas, provocando innumerables molestias, como dolor, ardor, flatulencia, etc., y deteriorando las paredes del estómago, hasta dar lugar a la temible "úlcera gástrica".

Su deber es procurar eliminar este exceso de ácido, lo que se consigue tomando media cucharadita de bicarbonato católico después de cada comida, que al par que previene toda molestia o dolor, le asegura una perfecta digestión y bienestar.

Una libra esterlina de premio

Al dibujo que ofrezca el mejor desenlace para esta historieta.

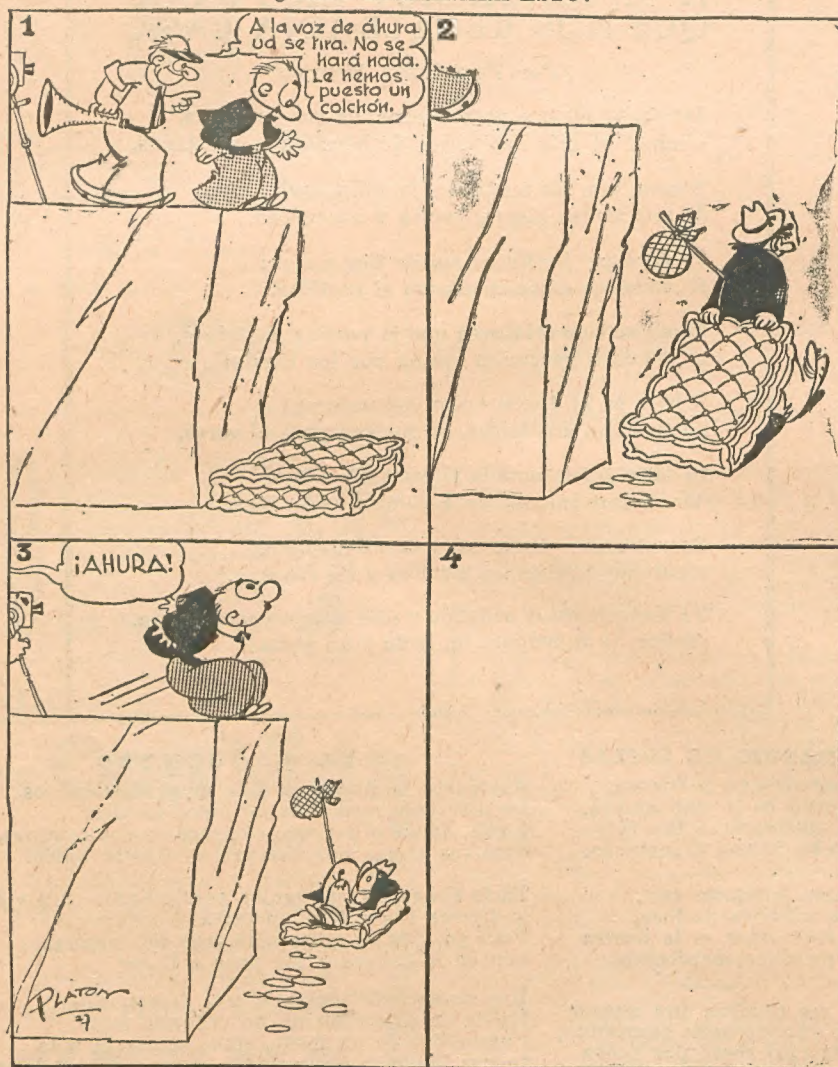
Advertencia: Los dibujos deberán ser hechos a pluma, sobre papel blanco, del mismo tamaño o en proporción al cuadrado número 4. Si se quiere, puede dibujarse en el cuadrado en blanco. Pueden enviarse tantas soluciones como cupones se acompañen. No siendo necesario un dibujo perfecto, sólo se juzga la habilidad para hallar un inesperado final.

Los dibujos deberán enviarse a esta Redacción, dirigidos al señor director de "MUNDO ARGENTINO", calle Río de Janeiro, 262, Buenos Aires, concurso

¿Cómo terminará esto?

Los dibujos para el CONCURSO N° 17 deberán ser enviados antes del 30 de noviembre de 1927 y el resultado se publicará en el número del 7 de diciembre. El autor del TRABAJO PREMIADO, una vez publicado el resultado, puede pasar a retirar LA LIBRA en la administración de esta revista, y a los de provincias se les enviará a su domicilio.

¿CÓMO TERMINARÁ ESTO?



CONCURSO N° 17

Nombre del remitente.....
Domicilio

Sacrificios que impone...

(CONTINUACIÓN DE LA PAG. 6)

mos de Mar del Plata, donde las comodidades a que uno está habituado se pagan como cosas de lujo o de vicio.

Tales males deberían tener algún remedio. Actualmente el verano, o descanso de la gente que trabaja, es una incuestionable necesidad; pero no se ve la manera de llenarla. Los gobiernos comunales de aquellos lugares de turismo, que también lo son de verano, jamás se han preocupado de atraer a la gente, que poseyendo algunos medios, desea un verano cómodo y modesto. Aspiran, esos gobiernos, a poner de moda entre la gente más pudiente, sus localidades. Proyectan suntuosos hoteles, canchas de golf y casinos, donde los veraneantes dejarán su dinero y su vergüenza.

Veranear, o mejor dicho, descansar durante el verano, significa en nuestro país realizar una serie de dolorosos sacrificios. No tenemos, los que trabajamos todo el año, otro recurso que quedarnos en la ciudad durante nuestras vacaciones.

El abuelo se va...

(CONTINUACIÓN DE LA PAG. 11)

Se arremolinó la gente, voces descompuestas increparon al conductor del auto, pálido y convulso ante su obra, y Lola y Jacinto, olvidados del viejo para atender a la nena, palpaban a ésta angustiosamente, preguntándole a cada momento: —¿Te duele algo? ¿Qué es lo que tienes? Di, di, Alcira, nena mía, ¿te duele algo?

No; nada absolutamente le dolía; sólo no cesaba de llorar de miedo.

Entonces se oyó una voz como de moribundo, voz que se apaga gradualmente, que gemía:

—Nena, nenita, ¿dónde estás? Ven con tu abuelito, ven, queridita...

—¡Abuelito, abuelito! ¿Qué tienes? ¿Por qué hablas así?

El abuelo la atrajo contra su pecho, la palpó entera, y cuando se convenció que estaba sana, viva, sin un rasguño siquiera, sonrió satisfecho, con su postrera sonrisa, y terminó:

—Nenita..., nena mía..., tu abuelito se va...

LOS AVISOS SON, PARA EL LECTOR, GARANTÍA DE SERIEDAD, Y PARA EL ANUNCIANTE, DE DIFUSIÓN

L Royal Baking Powder (Polvo Royal para Hornear) contribuye tanto a mejorar la calidad de los alimentos horneados que no conviene usar otro.



L.VAN BOKKELEN
Avda. Roque Saenz
Peña 567
BUENOS AIRES

No tire su rancho

queda nuevo limpiándolo con "EPATANT" quita las manchas de hierro, tinta, etc. de los papeles blancos. Precio 20 cts. en todas las farmacias.

COMO ELIMINAR EL MAL DE LOS RIÑONES

UNA ADVERTENCIA OPORTUNA

El alarmante predominio de males de los Riñones ha hecho concentrar la atención una vez más sobre un remedio que ha sido usado con éxito durante más de cuarenta años.

Casi todo lector conoce el nombre Píldoras De Witt, pero sólo aquellos que las han probado, pueden realmente apreciar su eficacia, en casos de enfermedades de los Riñones, como ser: dolores de espalda, lumbago, dolores en las caderas y pesadez de los miembros.

Médicos eminentes que han probado las Píldoras De Witt, las elogian infinitamente. Conviene recordar que el Dr. Ricardo Lara, San Martín 1960, Rosario de Santa Fe, que las ha usado con frecuencia entre sus enfermos, ha observado sus excelentes resultados, en distintas enfermedades de los Riñones.

No hay duda alguna, que los lectores que sufren de los Riñones, encontrarán un alivio rápido con el uso de las Píldoras De Witt. Ya que éstas se pueden conseguir fácilmente en todas las farmacias, no hay nada que pueda impedir a todo enfermo un ensayo de las mismas.



Don Fermín

POR DANTE
QUINTERNO



GRAN CONCURSO NACIONAL

del JABON de Sales de **"LA TOJA"**

iii608 premios, todos en dinero!!!

(Exclusivamente para los consumidores del Jabón de Sales de "LA TOJA")

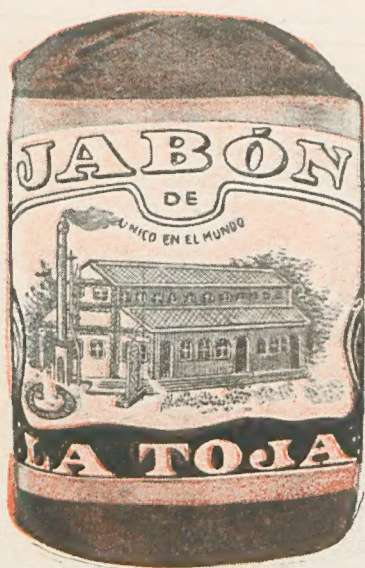
1. ^{er} premio	\$ 2.500.—	m/l. en efectivo
2. ^o "	\$ 1.000.—	" " "
3. ^o "	\$ 200.—	" " "
4. ^o "	\$ 100.—	" " "
5. ^o al 8. ^o premios \$ 50 c/u.	\$ 200.—	" " "
9. ^o „ 608. ^o „ \$ 10 „	\$ 6.000.—	" " "
Total 608 premios por \$ 10.000.— m/l.		

Además cada uno de los 20.000 primeros concurrentes a este Gran Concurso, aparte del premio que pueda corresponderle, recibirá un hermoso Atlas de la República Argentina (con 10 láminas a colores) en cuanto envíe la solución solicitada, acertada o no, **junto con dos etiquetas** de las que envuelven el **Jabón de "La Toja"**.

Se trata de marcar con una crucecita a pluma o lápiz el sitio donde se halla ubicada la isla de "La Toja", en la Ria de Arosa (Provincia de Pontevedra en Galicia, España) isla en que han sido levantados el famoso Balneario y la Fábrica de Jabones de "La Toja", elaborados a base de las sales naturales extraídas de los manantiales que brotan en dicha isla y sus alrededores. El mapita que lleva el cupón adjunto comprende las cuatro Provincias de la región gallega, a saber: Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra.

Ganará el primer premio quien envíe **antes del día 30 de noviembre de 1927** el cupón adjunto, (junto con dos etiquetas de las que envuelven el jabón de "La Toja") indicando con la mayor exactitud el lugar en que está la isla de La Toja; **los siguientes premios** se irán acordando en el orden que las indicaciones se vayan anotando menos exactas. Caso de haber dos o más soluciones iguales, se procederá por sorteo público el día, hora y lugar que se avisarán en esta misma publicación. Cada concurrente puede mandar todas las soluciones que desee, **siempre que cada una de ellas venga con las dos etiquetas indicadas.**

JABON de SALES de
"LA TOJA"



El más barato de los jabones finos y posiblemente el más fino de los jabones de tocador. Uselo en agua dulce, en agua salada, en aguas termales. Siempre le dará rendimiento. No hay otro que tenga la propiedad de no cortarse nunca.

Uselo como preventivo contra contagio por ropas o menesteres de personas enfermas o con ellas mismas. Es muy aséptico.

Es suave y blando; no se frote con él porque no es preciso. Si sabe usarlo le durará mucho.

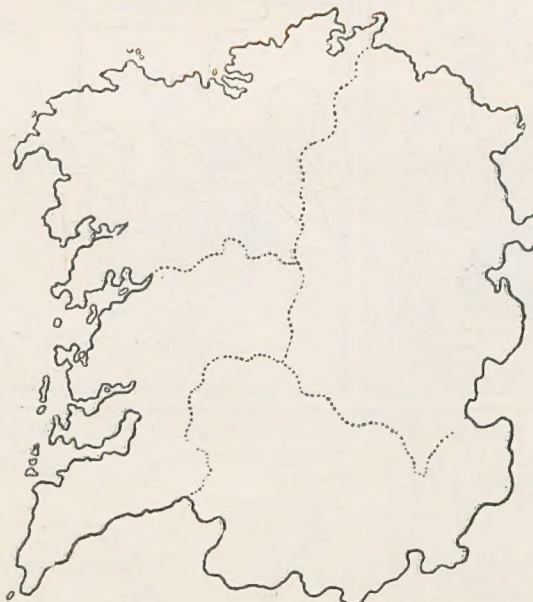
UTILICE ESTE CUPON

Señores POLLEDO & Cía., Bmé. Mitre 1352, Buenos Aires. De acuerdo a las bases del Concurso anunciado en "Mundo Argentino" acompaño el mapita de Galicia con la indicación y dos etiquetas del Jabón "LA TOJA" del que soy consumidor.

Nombre

Domicilio

Mapa del contorno de Galicia



Es preciso señalar con una crucecita a pluma o lápiz el sitio (dentro de este mapita) en que se halla la famosa isla de "La Toja", cuyos manantiales maravillosos proveen las sales medicinales que se utilizan para la fabricación del Jabón de "LA TOJA"

NOTA IMPORTANTE.— Hemos suprimido las preguntas acerca de personalidades de Galicia debido a las discusiones producidas con respecto a los valores que las mismas representan. Por lo tanto se considerará correcta toda solución que indique solamente el punto exacto donde se halla la isla de "La Toja"

El Jabón de "LA TOJA" no es un producto de laboratorio; es un verdadero don de la naturaleza.